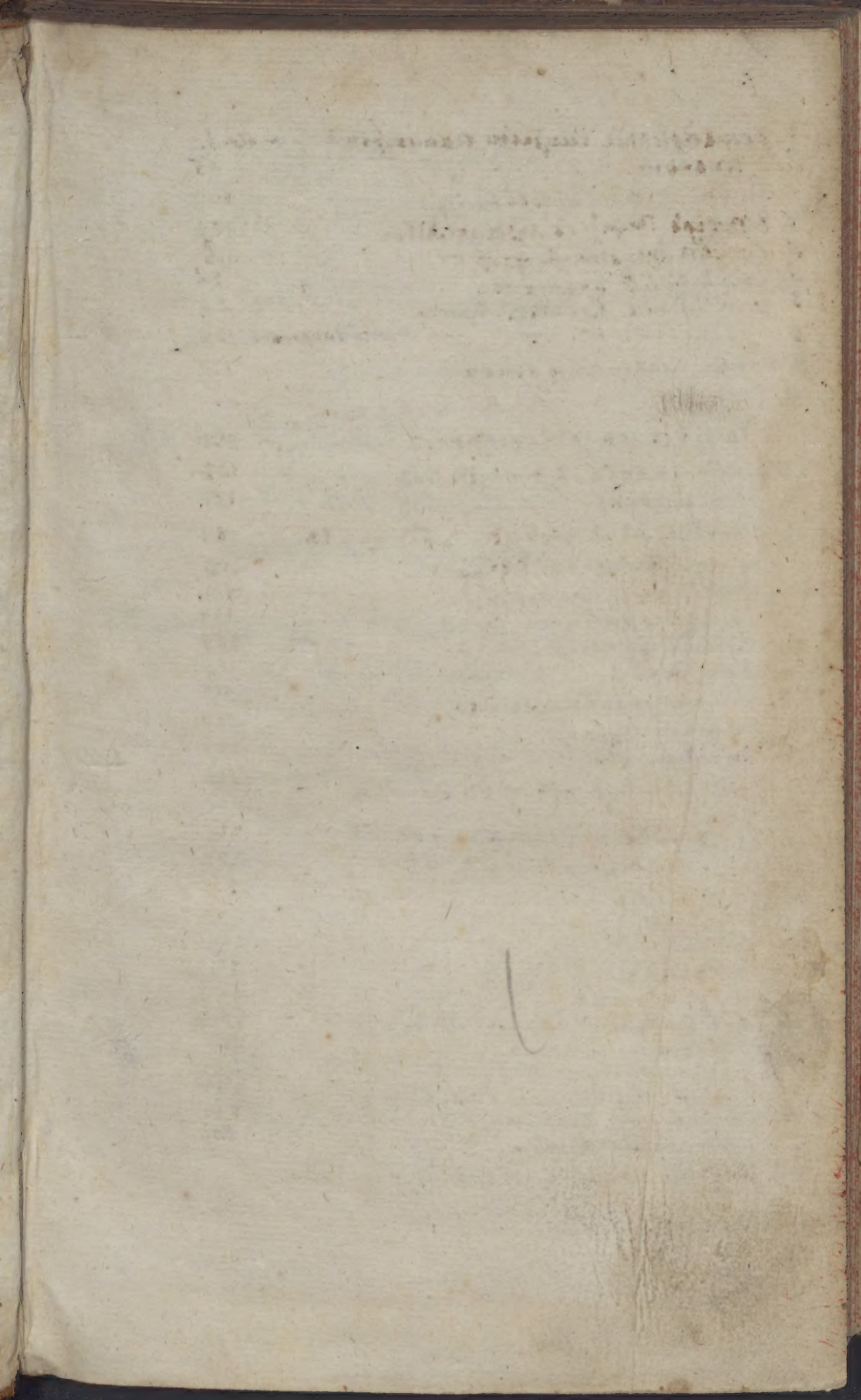


ЗАЛА 18
ШКАФЪ 2.
ПОЛКА 7.
№ 14.

№ 3.



1. Землеописаніе Сициліи и калосріи	— — —	стр. 1.
2. О нестерии	— — —	66.
3. Тилиндъ известнейшій	— — —	102
4. <u>Раростовъ</u> Пелуі. із Людовикъ XIV.	— — —	109
5. Одревѣ. Жикни. вѣ Рато.	— — —	116.
6. <u>Становъ</u> . і. В. хераскова	— — —	128.
7. <u>рагб.</u> Киланск. Им: Юнн — джени	— — —	129
8. — — — — —	— — —	Ожертвопринош. 132.
9. Одревѣ. Славенскаго языка	— — —	137
10. <u>Грамота</u> Александрѣ великаго. а трога	— — —	145.
11. О Россійскихъ старообръцехъ	— — —	146.
12. Смерть каласа. в тулѣ. 1763:	— — —	163
13. — сироевѣ. — — — 1765	— — —	181
14. О турѣкомъ народѣ. съ — 571. 22а по Р.Х.	— — —	184
15. Разговоръ. Кормеца и Пеппа	— — —	193
16. Твердѣ. духа вѣ пощастіи	— — —	201.
17. Огневовѣкомѣ	— — —	204.
18. Картина сраженія	— — —	209
19. Меланхолия	— — —	213
20. Поощреніе размышленія	— — —	217
21. Утрення Песнь	— — —	220
22. Блаженство	— — —	224
23. Пруды. Юпитеръ и овца. въ леснѣ	— — —	226.
24. Жирія	— — —	227
25. Одревѣ. и новихъ врагѣхъ: и опитѣ	— — —	229
26. Оказаніе. и возгнѣ: вразѣ. и судѣ	— — —	232
27. О инократѣ	— — —	239
28. О вѣдѣхъ	— — —	240
29. Опущѣ	— — —	244
30. О баняхъ	— — —	251
31. О Бзвѣніи и Снѣ	— — —	252
32. О вѣдѣніи и Снѣдѣ	— — —	254.
33. О вѣдѣніи и поковѣ	— — —	255
34. О снѣдѣхъ	— — —	256
35. О снѣдѣхъ Различенія народа	— — —	262
36. О прогнѣхъ Кораслей	— — —	264
37. О вѣдѣніи Дровѣ	— — —	266.
38. <u>Карта</u> сициліи и неаполѣ: королевства.	— — —	

ОПИСАНІЕ
ЗЕМЛЕТРЯСЕНІЙ
ВЪ КАЛАБРІИ и СИЦИЛІИ

сочиненное

во время самага дѣйствія

г. ГАМИЛЬТОНОМЪ,

Аглинскимъ Посланникомъ.

Съ ландкаршою и присовокупленіемъ разныхъ

:36: другихъ статей.

на ижд. П. Б.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,

1787 года.



1. Зер
2. О.т
3. Ти
4. Пап
5. одр
6. Ст
7. рач
8. —
9. одр
10. Тра
11. о.р
12. см
13. —
14. о.м
15. Ра
16. ма
17. о.е
18. Ка
19. м
20. по
21. з.п
22. б.
23. пр
24. д
25. о.д
26. о.н
27. о.п
28. о
29. о.и
30. о
31. о
32. о
33. о
34. о
35. о.и
36. о
37. о
38. К

Библиотека
Александр Сулакбадзе

А.

О П И С А Н І Е

Послѣднихъ землетрясеній въ Калабріи и Сициліи, сочиненное во время самаго ихъ дѣйствія и представленное Лондонскому Королевскому ученому обществу гослодиномъ Гамильтономъ, членомъ оного и посланникомъ Англическимъ при дворѣ Неаполитанскомъ.

Государи мои!

Исполняя нынѣ со удовольствіемъ желаніе ваше, представляю вамъ и всѣмъ сочленамъ почтеннаго вашего общества краткое начертаніе землетрясенія, разпространившаго сѣ 5 Декабря 1783 года великія бѣдствія въ Калабріи, Мессинѣ и во всей окрестности сея страны.

1 То есть, и въ той части Сициліи, которая называется *Галь де Моне*. Нижняя Калабрія, пресѣкается отъ Сѣвера къ Югу высокими Аппенинскими горами, изъ коихъ многіе огнедышущаго

Извѣстїя присланныя по повелѣнію правительсва къ Статскому Секретарю Его Величества Короля обѣихъ Сицилій сопровождающія многими важными обстоятельствоми о семъ страшномъ приключеніи, и мы давно уже по онымъ вѣдаемъ, что наиболѣе перепѣла часть Калабрїи, заключающаяся между 38 и 39 степенемъ широты, что самыя сильнѣйшіе удары чувствуемы были отъ подошвы Аппенинскихъ горъ именуемыхъ *Монте деіо*, *Монте Сакро* и *Монте Каулоне* даже до горы *Силлы*² къ Западу и до Тосканскаго

свойства. *Валь де Моне* въ Сициліи лежитъ прямо прошиву нижней Калабрїи; земледогъ ея нарочито возвышенъ въ разсужденіи прочихъ частей сего острова и имѣетъ высокія горы, изъ коихъ Этна есть самая главнѣйшая. Къ Сѣверу отъ сея долины находящаяся Липарскіе острова, имѣющіе немало огнедышущихъ горъ или сопокъ. Изъ чего заключить можно, что основаніе Калабрїи и Сициліи со всѣхъ сторонъ окружается огнедышущими горами, кои съ давнихъ временъ подвергали спрану сію спрашнымъ и частымъ землетрясеніямъ.

2 Гора *Силла* есть часть Аппенинскаго хребта въ нижней Калабрїи, бывшей отечествомъ древнихъ Брутовъ. Въ тѣ уже времена сія гора весьма извѣстна была по пространному и прекрасному своему лѣсу, доставлявшему самое лучшее и ко всѣмъ родамъ строенія годное дерево, такъ же и смоу въ великомъ обилїи. Сей лѣсъ и нынѣ еще простирается отъ Таверона до Реджіо на многія мили.

моря, что причиненное ими разореніе было соотвѣстственно разстоянію разныхъ жилищъ отъ средоточія потрясеній, что удары 7, 26 и 28 Февраля и 1 Марша были самые ужаснѣйшіе, что съ перваго потрясенія отъ 5 Февраля³ земля имѣла различнаго рода движеніе и по выраженію Италіанцовъ или *Вортикозо* или *Оризонтале* или *Осцилляторіо*⁴ то есть или вихромъ крутящееся или содрогательное низомъ проспирающееся или порывистое и прямо вверхъ спремяющееся; что оное движеніе со-

3 По объявленію Сенеки въ вопросахъ его о естествѣ томъ же самой день, былъ несчастнымъ для окрестностей Рима, кои въ царствованіе Нерона и въ консульства Регула и Виргинія разорены землетрясеніемъ почти до основанія.

4 Аристотель и Плиній раздѣлялъ землетрясенія на два рода а именно на дрожащее и порывистое: первое совершается чрезъ перемѣнныя вдоль проспирающіяся движенія, подобныя содроганіямъ, какія чувствуетъ человѣкъ въ лихорадкѣ, а другое состоитъ въ возвышающемся стремительно и опускающемся прямо движеніи. Агрикола же считаетъ четыре рода оныхъ, кои Албертъ великій прѣмъ опредѣляетъ, а именно колеблющимся, если земля склоняется какъ будто на вѣсахъ то на ту, то на другую сторону, соединеннымъ съ стукомъ и восходящимъ съ низу вверхъ на подобіе бѣенія пульса, и вихрообразнымъ имѣющимъ сходство съ вьющимся пламенемъ.

проваждалось чрезвычайными бурями и дождями; что видъ спраны бывшей несчастнымъ позорищемъ спрашнаго сего дѣйствія совершенно перемѣнился и что перемѣна ея представляешъ очамъ испытателя природы множество новыхъ и разнообразныхъ явленій.

Сии извѣстія, коихъ подробныя обстоятельствова прехожу я молчаніемъ, возбудили во мнѣ великое любопытство. Вы знаете государи мои, koliko все то, что относится къ свойству огнедышущихъ горъ, привлекаешъ мое вниманіе. Я заключилъ, что сіе не въ весьма пространной полосѣ земли случившееся прясеніе, могло оставить слѣды великаго химическаго дѣйствія природы, имѣющаго сходство съ тѣмъ, которое она производитъ въ нѣдрахъ волкановъ или такъ называемыхъ сопокъ; и дабы рѣшить всѣ вопросы, кои самъ себѣ о томъ дѣлалъ, и открытъ въ почтительной мрачности, коею облекается природа, нѣкоторыя истинны, предпріалъ немедленно употребить краткое время, которымъ могъ пожертвовать, по есть дней около двадцати, на обозрѣніе нижней Калабріи и Сидиліи, мѣстъ наиболѣе разоренныхъ и тогда еще разоряемыхъ отъ землетрясенія и видѣть собственными очами важныя явленія мною слышанныя.

Для произведенія въ дѣйство сего своего намѣренія, нанялъ я для себя Малшійское судно, называемое Сперонеръ а для служителей своихъ Неаполитанскую Фелуку и оставилъ Мая 2 Неаполь, получивъ отъ Его Величества Короля Сицилійскаго всѣ нужныя для пуши моего повелѣнія къ начальникамъ его областей и приморскихъ мѣстъ, дабы они мнѣ во всѣхъ нужныхъ случаяхъ подавали руку помощи. Пушешествіе мое было пріятно на сихъ судахъ, кои весьма хороши, такъ какъ и кормчіе на оныхъ, давно уже прославившіеся своимъ искусствомъ. Миновавъ заливъ при *Полікастрѣ* направили мы пушь свою вдоль береговъ верхней и нижней Калабріи. При *Челларѣ* примѣтивъ я первыя дѣйствія землетрясенія. Многие изъ знатнѣйшихъ жителей сего города оставили свои дома и жили въ полевыхъ хижинахъ, хотя ни одинъ домъ во всемъ городѣ, сколько я навѣдаться могъ, непретерпѣлъ нимаго вреда. Въ *Лучидѣ* нашелъ я поврежденными великолѣпный домъ шамошняго Барона и колокольню, жили же большею частію удалились такъ какъ и въ *Челларѣ* въ поле, гдѣ посстроили для себя деревянные хижины, изъ коихъ нѣкоторые сходствуютъ съ тѣми, какія у насъ дѣлаются въ деревняхъ

во время ярмарковъ, а многія подобны свиннымъ нашимъ клѣвамъ. Главное мое намѣреніе было, какъ можно скорѣе достигнуть до средоточія несчастнаго позорища, и поелику я имѣлъ мало времени а много предметовъ для обозрѣнія, то окинувъ токмо издали взоромъ города *Манду*, *Никастру* и *Есфилю*, спѣшилъ въ *Пиццо* городъ нижней Калабріи, куда 6 Маія подъ вечеръ и прибылъ. Сей при морскомъ берегѣ на тупѣ или лавѣ основанной городъ, былъ весьма поврежденъ землетрясеніемъ 5 Февраля а 28 Марта разрушенъ онымъ до основанія. Жители его, коихъ число простиралось до пяти тысячъ, предвидя великую опасность, при самомъ первомъ землетрясеніи 5 Февраля оспавили свои дома и удалились въ хижины; по чему весьма немногіе лишились тупъ жизни во время землетрясенія, бывшаго 28 Марта. Но поелику новыя сіи жилища ихъ болышею частію были худо, шѣсно и на нездоровомъ мѣстѣ построены, то несчастные *Пиццольды* подверглись заразительной болѣ-

5 Слово Неаполитанское, означающее смѣсь золы съ пемзю, выбрасываемою изъ огнедышащихъ горъ и приимающую на себя видъ рыхлаго и легкаго камня; что составляетъ единое доказательство древняго изверженія Волкановъ, обрѣшенное мною во всей Калабріи.

зни, которою многіе изъ нихъ изстреблены. Въ бытность мою здѣсь, свирѣпствовала оная еще сильно, невзирая на великое бѣднѣе и хорошія распоряженія правительства для возпрепятствованія ея разпространенію; да и весьма было опасно, что бы усилившійся тогдашной неприуготовилъ таковаго же бѣдственнаго жребія многимъ тысячамъ Калабрійцевъ и Мессинцевъ. Пиццольцы казались мнѣ уже привыкшими къ великимъ пораженіямъ и къ неспокойной жизни; ибо на улицахъ, кои составляли бѣдныя ихъ хижины и шалаши находилъ я лавочки со всякими мѣлочными товарами. Здѣсь примѣчено, что огнедышущая гора въ Спромболѣ лежащая прямо противу разрушеннаго города *Пиццо*, разстояніемъ около 50 миль отъ онаго, извергала во время сего землетрясенія менѣе дыму и горющаго вещества, нежели въ прежнее время. Въ ту ночь, которую я проводилъ въ суднѣ своемъ, былъ разбуженъ жестокимъ ударомъ, происшедшимъ, какъ мнѣ казалось, на самомъ днѣ онаго, но несопровожденнымъ никакимъ подземнымъ звукомъ. Служители мои чувствовали и въ своемъ суднѣ тотъ же самой ударъ. Въ слѣдующій день отпустилъ я суда свои въ *Реджіо* а самъ поѣхалъ верхомъ въ *Монтегонѣ*, го-

родъ лежащій въ 6 миляхъ отъ *Пиццо* на возвышенномъ мѣстѣ. Дорога къ оному иловина, усѣяна мѣлкимъ голышемъ и споль худа, что въ сіе время года едва по ней ѣздить можно, но пресѣкаетъ самую плодосенѣишую и самую прекраснѣишую страну, какую я едва ли когда видѣлъ. Вся окрестность казалась мнѣ истиннымъ виноградомъ, копорый былъ изсаженъ цвѣтноносными злаками, виноградными лозами, масличными, тушовыми или шелковичными и другими древами, осѣнявшими плодоносныя нивы, покрытыя всякаго рода хлѣбомъ, горохомъ и прочими подобными раснѣвнїями, копорыя несмотря на густую тѣнь деревъ совершенно созрѣвали. Такое прїятное и величественное зрѣище представляетъ вся равнина Монтеонекая, выключая нѣкопорыя шокмо полосы, кои занимаютъ лѣса состоящїе изъ дубу и масличныхъ деревъ, споль здѣсь шолсныхъ, что я никогда оныхъ себѣ шиковыми не представлялъ; ибо онѣ шолциною въ половину самыхъ дубовъ состоящихъ здѣсь прекрасной шроевой лѣсѣ и по крайней мѣрѣ широе шолще масличныхъ деревъ, находящихся въобласти именуемой *Кампанія Феличе*, шое есть благословенная страна. Въ нѣкопорыхъ мѣстахъ сея равнины раз-

сажены онѣ порядочно а въ иныхъ предо-
ставлены природѣ.

Я намѣренъ былъ въ путешествіи своемъ
разсмотрѣть шокмо мѣста наиболѣе претер-
пѣвшія онѣ спрашнаго землепрясенія; но
вниманіе мое всегда обращалось и на другіе
предмѣты и было совершенно, такъ сказать
увлекаемо удивленіемъ, каковое рождало во
мнѣ плодородіе и прелестный видъ сея бо-
гатыя и величественныя сѣканы, превосхо-
дящія всѣ прочія мною видѣнныя. Кромѣ
двухъ произведеній масла и шелку, коими
спрана сія всѣ прочія Италійскія области а
можешъ быть и всѣ земли въ свѣтѣ прево-
сходишь, имѣетъ она еще изобиліе въ хлѣбѣ,
винѣ, хлопчатой бумагѣ и въ многоразлич-
ныхъ овощахъ и спручечныхъ произрастѣні-
яхъ, и если бы населеніе и прилѣжность жи-
телей были соразмѣрны плодородію земли,
то доходы нижней Калабріи возрасли бы въ
крашкое время до чрезвычайности. Я видѣлъ
изъ шелковичныхъ деревъ цѣлыя лѣса, ко-
ихъ владѣльцы меня увѣряли, что имъ де-
сятина неприносишь и пшени шилинговъ⁶, но
изъ кошорой можно бы болѣе пшени фун-

6 Шилингъ, Англинская монета составляетъ
около 25 коп.

шовъ штерлинговъ⁷ получать, если бы довольно было людей для собиранія листьа и питанія шелковичныхъ червей.

Городъ *Монтлеонъ*, извѣстный въ древнія времена подъ именемъ *Вибваленція*⁸ лежитъ на весьма пріятномъ холмѣ, съ коего обозрѣвается море и богатая равнина теперь мною упомянутая. Удоліе сіе ограждается къ Сѣверу и къ Востоку Аппенинскимъ горнымъ хребтомъ, изъ среды коего воздымается наипаче гора *Аспра монте*. До сего видны были шупъ повсюду города и села, которыя нынѣ къ сожалѣнію превратились въ бугры и кучи развалинъ. *Монтлеонъ* мало былъ поврежденъ землетрясеніемъ 5 Февраля, но шѣмъ паче разоренъ онымъ 28 Марта, хотя при томъ и немного людей погибло. Всѣ жители мѣста сего принуждены нынѣ жить въ мазанкахъ, сдѣланныхъ по большей части изъ хвороспинику и камышу и облѣпленныхъ сѣ наружи алабастромъ.

7 Фунтъ штерлингъ, Аглицкая же монета заключаетъ въ себѣ около 5 рублей

8 *Вибваленція* городъ, именусмой Страбономъ во многихъ мѣстахъ *Илло* и *Иппоніумъ* былъ въ древнія времена весьма славенъ у Ирусовъ. По имени его назывался близлежащій заливъ *Евфиміи*. Древніе дѣписатели называютъ его *Linus Vibonien-sis, Naptinus et Terinus*.

Страна сія кажется была уже и прежде подвержена опасности землетрясеній; ибо вельможи обыкновенно строятъ здѣсь при своихъ чертогахъ деревянные домики, дабы при малѣйшемъ смясеніи искачь въ оныхъ себѣ убѣжища. Я самъ имѣлъ ночлѣгъ въ одномъ изъ оныхъ, выстроенномъ съ великимъ вкусомъ дѣдомъ нынѣшняго Монтлеонскаго Герцога, коего благодушію обязанъ я много за безопасность и спокойствіе во время сего своего путешествія. При отъѣздѣ моемъ изъ Неаполя вручилъ онъ мнѣ письмо къ правителю областей своихъ, въ которомъ повелѣлъ ему принять меня нешкмо со всевозможнымъ страннолюбіемъ и учтивостію и дать мнѣ и моимъ служителямъ надежныхъ лошадей, но и провождать меня двумъ вершникамъ, коимъ извѣстны всѣ проселочныя дороги въ сихъ мѣстахъ, безъ чего невозможно бы было мнѣ и въ четыре дни осмотрѣть съ безопасностію примѣчанія достойныя мѣста между *Монтлеономъ* и *Реджію*. Нельзя никакъ себѣ представить, неиспытавъ самимъ собою, худаго состоянія дорогъ въ Калабріи, а особливо въ сіе время года, но нельзя при томъ и надивиться превосходству тамошнихъ лошадей.

Всѣ извѣстія согласны здѣсь между собою, что потрясенія земли со страшною бурей простирались отъ Запада и начинались обыкновенно оризонтальнымъ движеніемъ, а окончивались вихрообразнымъ, которое по свидѣтельству самихъ жителей и разрушило большую часть вышепомянутыхъ мѣстъ. Другое столько же общее наблюденіе, что предъ каждымъ потрясеніемъ казались облака неподвижными и что вдругъ послѣ сильнаго дождя чувствуемо было землетрясеніе %. Здѣсь и въ другихъ мѣстахъ разговаривалъ я со многими людьми, которые силою нѣкопрыхъ потрясеній были на землю повержены; крестьяне рассказывали, что движеніе было столь жестокое, что верьхи самыхъ толстыхъ деревъ почти земли касались¹⁰. Быки и лошади разскапывали сколько можно ширѣ ноги и держали оныя такимъ обра-

9 Горючій воздухъ, въ нѣдрахъ земли развѣражающійся и воспламеняющійся, производилъ землетрясенія, и поелику оный весьма тонкаго и легкаго свойства, то въ самую минушу потрясенія проникаетъ разсѣлины земли, спремится съ чрезвычайною скоростію вверхъ и производилъ своею скоротечною силою непальныя перемѣны, какъ то сильной вѣтръ, дождь, молнію и проч.

10 Сіе дѣйствіе покажется чаятельно небольша страннымъ, какъ и повѣствуемое Плиніемъ при слу-

зомъ непрестанно, дабы вопрошивишья подземному удару и симъ положеніемъ подавали шочный знакъ наступающаго прясенія. Я самъ примѣшилъ, что въ спирахъ наиболѣе землетрясеніемъ разоренныхъ крикъ осла, ржаніе лошади и гогошаніе гуся были вѣрными всегда предвозвѣстниками гибели народа, который сѣбно оставляя бѣдные шалаши свои искалъ въ отккрытыхъ мѣстахъ надежнѣйшаго убѣжища и наполнялъ воздухъ жалоснымъ воплемъ и молишвою: *Отче нашъ и Богородице Дѣво.*

Отъ Монглеона продолжалъ я путь внизъ сея долины и проѣхалъ многіе города и села, которые всѣ болѣе или менѣе разорены по мѣрѣ ихъ отдаленности отъ мѣста, которое казалось мнѣ средоточіемъ сихъ различныхъ прясеній. Городъ Милето въ низменности лежащій шоліко разоренъ, что нѣтъ въ немъ ни единого цѣлаго дома. Издали видѣлъ я шакъ же Соріану, превращенную съ великолѣпнымъ Доминиканскимъ своимъ монастыремъ въ кучу развалинъ; но

чаѣ одного великаго землетрясенія. кн. 2 гл. 83. На поляхъ Мупинскихъ двѣ горы сошлись между собою съ весьма великимъ трескомъ, приражаясь и отходя одна отъ другой, при чемъ огонь и куреніе дыма восходили среди дня до облакъ, при сонмахъ Рим-

поелику главное мое намѣреніе несполько клонилось къ разсматриванію развалинъ, сколько къ примѣчанію произведенныхъ землетрясеніемъ великихъ явленій природы, по предпріялъ путь въ *Розарно*, замѣшивъ токмо шутъ о особой способности, кою одарены нѣкоторыя живошныя жить долгое время безъ пищи. Сіи послѣднія землетрясенія представляютъ тому различные примѣры. Въ *Соріанѣ* двѣ шучныя свиньи покрыты были развалинами сорокъ дней а потомъ вытащены опшуда живы. Онѣ были уже шощи и слабы, но скоро получили прежнія свои силы¹¹.

скаго народа и различныхъ путешественникахъ, взиравшихъ на сіе явленіе съ пути *Емиліева*.

11 Столь долгое время неяденіе покажется для многихъ невѣроятнымъ, но извѣстно, что у весьма жирныхъ живошныхъ, каковы были пѣ, о коихъ здѣсь упоминается, шукъ при долгомъ неяденіи превращается въ питательной сокъ и можетъ служить доспащочнымъ средствомъ къ сохраненію на немалое время жизни. При томъ же невозможно почти, чтобы сіи двѣ живошныя не падали около себя при разрушеніи зданій разбѣянаго хлѣба или другаго какого корма. Каждому извѣстно, сколь сильно у нихъ рыло, кошорымъ онѣ весьма глубоко роются въ землю, чтобы найти червей или коренья и проч. Подобный случай о двухъ дѣвкахъ, какъ ниже будетъ сказано, покажется еще гораздо страниѣе.

Во время путешествія своего примѣтилъ я, что всюду жилища, стоявшія на возвышенныхъ мѣстахъ, коихъ основаніе состояло изъ дресвы, подобной рыхлому граниту, менѣе претерпѣли нежели находящіяся въ долинахъ; ибо сіи послѣднія совершенно разорены и сравнились съ землею. Основаніе долинъ состоишъ изъ пещаной, бѣлой, красноватой или сѣрой иловатой земли; бѣлой видно больше и она наполнена морскими раковинами а особливо такъ называемыми пешункулями. Сія иловатая долина во многихъ мѣстахъ пресѣкается рѣками и источниками, низпадающими съ горъ и дѣлающими поперегъ земли широкіе и глубокіе овраги.

Коль скоро проѣхалъ я развалины города святаго Петра, увидѣлъ предъ собою Сицилію и вершину горы Этны, извергавшей тогда весьма много дыму.

Недалеко отъ *Розарно* у рѣки *Малли* находится иловатая и болошистая долина, гдѣ нашелъ я множество остроко-нечныхъ яминъ или ложбинъ, видомъ подобныхъ формамъ сахарныхъ головъ, кои были такъ, какъ и около лежащая земля покрыты пескомъ. Мнѣ рассказывали, что во время землетрясенія 5 Февраля изъ каждой тако-

вой ложбины была вверхъ сильно и высоко вода смѣшенная съ землею. Одинъ крестьянинъ, очевидный тому свидѣтель, говорилъ мнѣ, что онъ былъ самъ омоченъ шаковымъ водоземлемешомъ, но что вода онаго небыла пенла, какъ нѣкоторые утверждали. Предъ шѣмъ же, какъ показались сѣи вверхъ бѣгущіе ключи рѣка исчезла, но скоро опять наполнилась водою, которая гораздо превзошла прежнюю свою въ ней высоту. Сіе самое случилось и со всѣми другими рѣками въ сей долину во время спрашнаго землетрясенія 5 Февраля, чему причину легко узнать можно, предположивъ по единогласному объявленію жителей, что первой ударъ землетрясенія спремился съ низу вверхъ, то есть, когда поверхность равнины вдругъ приподнялась, то рѣки будучи шупъ невесьма глубоки, должны были по необходимости исчезнуть изъ виду, а какъ по томъ равнина осѣла и пришла въ прежнее свое положеніе, то и рѣки приняли отъ вершинъ своихъ прежнее теченіе. Такимъ же образомъ скорое опаденіе земли, гдѣ были многія болоша и прорышья водою рышвины, принудило воду подъ поверхностью ея скрытую восходить вверхъ съ великимъ стремленіемъ и производить вышепомянутые водометы. —

Между симъ мѣстомъ и Розарномъ перешли мы рѣку *Метауро* по крѣпкому деревянному мосту длиною въ 700 палмовъ¹², который сдѣланъ недавно по повелѣнію Герцога *Монтезона*. Пещеры и разсѣлины произведенныя землетрясеніемъ на днѣ рѣки и на ея берегахъ разломили мостъ сей на двѣ части; и какъ самое по мѣсто, въ кономъ утверждены были сваи, претерпѣло ошущительное помясеніе, по нынѣ положеніе моста немало сходствуетъ съ волнами морскими. Оставшіеся на обѣихъ сторонахъ неповрежденными перила были страннымъ образомъ опрѣзаны; но отдѣлившіяся части оныя плотино соединились и нынѣ по мосту безъ опасенія ѣздить можно. Надзирашель мостовъ сказывалъ мнѣ, что въ самую минушу землетрясенія дно сей великія рѣки чрезъ нѣсколько секундъ совершенно сухо было, и что въ то время, какъ вода оныя съ великою силою назадъ стремилась, мостъ подобно волнамъ колебался. Говоря о землетрясеніи въ долинѣ разумѣю я всегда бывшее 5 Февраля, копорое гораздо сильнѣе другихъ было по тому, что никакого знака о

¹² Пальма, Ипалійская мѣра, длиною около пядени. Римская пальма содержилъ въ себѣ 8 дюймовъ и $3\frac{1}{2}$ линіи.

наступленіи онаго примѣчено небыло и слѣд-
ственно никакихъ нужныхъ предосторожно-
стей взять было неможно. Городъ *Розарно*,
гдѣ Герцогъ *Монтлеонскій* имѣлъ дворецъ,
разоренъ совершенно; однѣ только стѣны
стоятъ около шести футовъ вышиною и
служатъ защитою хижинамъ. Число жите-
лей простиралось въ ономъ до 3000, изъ ко-
торыхъ неболѣе 200 погибло. Въ *Розарно*
такъ какъ и въ другихъ разоренныхъ горо-
дахъ, кои имѣлъ я случай обозрѣть, сдѣ-
лано одинакое примѣчаніе о различномъ по-
ложеніи погребенныхъ подъ развалинами му-
щинъ и женщинъ. Мужчинъ находили всегда
такъ, какъ будто они борются и сопротив-
ляются опасности, а женщинъ въ положе-
ніи чрезвычайнаго сокрушенія съ возложен-
ными на головы руками и съ изъясненіемъ
спрашнаго опечаленія, либо держащихъ дѣтей
своихъ на рукахъ такимъ образомъ, кото-
рый изображалъ купно и горестъ и чувстви-
тельную матернюю нѣжность.

Одно зданіе оставшееся въ *Розарно* непо-
врежденнымъ есть тамошняя крѣпкая пем-
ница, въ которой во время разрушенія горо-
да заключены были три преступника, кото-
рые конечно бы лишились жизни, если бы
были на волѣ. Пообѣдавъ въ одной хижинѣ,

коея хозяинъ во время землетрясенія лишился пяти человѣкъ изъ своего сѣмейства, продолжалъ я далѣе свой путь въ *Лавреану* и неоднократно переѣзжалъ вышепомянутую большую рѣку *Метауро*.

Окрестности лежащаго на холмѣ города *Лавреаны* представляющъ истинной вертоградъ. Никакое зрѣлище небыло для меня восхищительнѣе сего и здѣсь непогибло ни одного человѣка отъ землетрясенія, которое постигло городъ сей не столь незапно какъ прочіе города; но послѣ умерло человѣкъ съ 50 отъ падучей болѣзни, бывшей слѣдствіемъ чрезвычайнаго страха и изнеможенія. Я имѣлъ ночлѣгъ въ домикѣ одного почтеннаго Малтійскаго дворянина *Донъ Доминико Акванетто*, который былъ изъ числа знатнѣйшихъ жителей города. Онъ ѣздилъ на другой день со мною на тѣ двѣ дачи *Мачини* и *Ватикано*, о коихъ я прежде много слышалъ, и которыя перемѣнили отъ землетрясенія свои мѣстоположенія. Сіи дачи лежали въ одной высокими холмами окруженной долині, коея поверхность давно уже была кажется подрыта малыми ключами, стремившимися съ горъ, перенесенныхъ нынѣ на то самое мѣсто, гдѣ находились оныя двѣ дачи. Помянутые же ключи

имѣютъ довольно быстрое внизъ долины теченіе, доказывающее, что поверхность ея не такъ равна, какъ взору нашему представляется. Я догадываюсь, что землетрясеніе разторгло нѣкоторыя вмѣстилища дождевой воды, кои заключены были въ малыхъ иловатыхъ горахъ въ верхней части долины. Тогда вода умчала опорванную землю, приняла свое теченіе съ великимъ стремленіемъ подъ подрывною поверхностію, подняла ее съ масличными и шуповыми деревьями и хижинами и унесла въ долину всю еію полосу земли, простирающуюся на милю въ длину и ширину, гдѣ она и осталась. Здѣсь видѣлъ я множество глубокихъ разсѣлинъ, которыя небыли ширѣ фуза кромѣ одной, разверзшейся незапно во время землетрясенія и поглотившей одного быка и сотню козъ. Что же принадлежило до ямъ имѣющихъ видъ сахарныхъ головъ, то оныхъ здѣсь нашелъ я столь же много какъ и въ *Ромарно*; но никого немогъ обрѣсти, кто бы совершенно меня увѣрилъ, что бы стремившаяся изъ оныхъ вверхъ съ великою силою вода была тепла, какъ показано въ объявленіи поданномъ правителью сея области. О изверженномъ же водою пескѣ, которой кажется желѣзноватымъ и нѣсколько перего-

рѣшимъ, говорили, что будто бы издавалъ
онъ себя сильной сѣрной запахъ, но и сему
немогъ я найши никакихъ слѣдовъ¹³. —
Ошсюда чрезъ прекрасныя мѣста проѣхалъ
я въ городъ *Полистену*. Подлинно печальное
зрѣлище видѣшь въ толь богатой странѣ
единыя токмо развалины прекрасныхъ жи-
лицъ подлѣ бѣдныхъ хижинъ, у дверей ко-
ихъ встѣчающа два или три челоуѣка погру-
женные въ глубокое уныніе, и проѣзжая до-
роги покрытыя множествомъ разнаго пола и
возраста людей, едва имущихъ силу влачить
ноги свои. вмѣсто городовъ предстала-
юща взору великія груды развалинъ, во-
кругъ коихъ построены бѣдныя хижины.
Самая большая изъ оныхъ служилъ церко-
вю; подлѣ висятъ на низкихъ перекладахъ
колокола, печальные осматки испровержен-
ныхъ храмовъ Божіихъ. Всякой челоуѣкъ спо-
итъ шамъ въ безмолвномъ изумленіи, пока-

13 О семъ кажется не для чего сомнѣваться;
послику поже самое примѣчено было и во время
другихъ многихъ землетрясеній. *Плиній* упо-
минаетъ о подобномъ обстоятельстве к. 2 гл. 18
*Terre motu imminente aut secuto, esse in puteis turbi-
diores aquas, nec sine odoris taedo: m. c.* въ на-
чалѣ и по прошествіи землетрясенія вода въ ко-
лодезяхъ бываетъ мутнѣе противъ обыкновеннаго
и при томъ съ запахомъ прошивымъ.

зывая жалостные признаки о утратѣ род-
ственниковъ своихъ. Среди сего печальнаго
позорища, являющаго повсюду неописанную
бѣдность, бѣжалъ я четыре дни. Во всей
низменности сей свирѣпствовало землетря-
сеніе съ такою силою, что всѣ жители
города въ одно мгновеніе ока живые или
мершвы погребены были подъ развалинами
домовъ своихъ. Городъ *Политена* былъ на ро-
чито великъ, но имѣя положеніе свое на оп-
логихъ берегахъ между двумя рѣками, подвер-
женъ былъ частому наводненію. Изъ шести
тысячъ жителей двѣ тысячи съ лишкомъ ли-
шились 5 Февраля при землетрясеніи жиз-
ни. *Маркизъ Джоржіо*, владѣлецъ сей земли,
котораго я здѣсь засталъ, употреблялъ все-
возможное стараніе подать помощь избѣг-
шимъ гибели несчастнымъ своимъ подданнымъ
чрезъ разчищеніе развалинъ, коими улицы
покрыты, и поспѣшную оштройку хижинъ
по хорошему плану и на здоровомъ мѣстѣ.
Онъ такъ же велѣлъ выстроить большіе са-
раны для шелковичныхъ червей, которыхъ я
нашелъ во время своего путешествія въ пол-
ной работѣ. Трудолюбіе и благодушіе сего
вельможи достойно величайшія хвалы; но
примѣръ его, сколько могъ я видѣть, нашелъ
немногихъ себѣ подражателей. За двѣ мили

отъ *Полистенъ* видѣлъ я городъ св. *Джѳоржіо* на нѣкоемъ возвышеніи. Оной хопя уже и небылъ обитаемъ, однако же какъ и прочіе города сея равнины, разчищенъ жителями. Я любопытствовалъ видѣть монахию, спасшихся во время разрушенія прежняго ихъ монастыря, и просилъ *Маркиза* показати мнѣ ихъ жилище; но изъ двадцати прехъ бывшихъ въ монастырѣ спаслась одна токмо осьмидесятилѣтняя старица. Пообѣдавъ съ *Маркизомъ* въ деревянномъ его домикѣ подлѣ развалинъ прежнихъ великолѣпныхъ его черпоговъ, поѣхалъ чрезъ прекрасную дубраву масличныхъ и каштаныхъ деревъ въ городъ *Казаль-Нуово*. Тамъ показали мнѣ мѣсто, гдѣ недавно предъ симъ стояли палаты несчастной моей пріятельницы *Гераче Грипальди* лишившейся жизни еѣ 4000 подданныхъ своихъ при страшномъ землетрясеніи 5 Февраля, разрушившемъ городъ сей до основанія. Нѣкоторые изъ его жителей, коихъ живыхъ вытащили изъ подъ развалинъ, рассказывали мнѣ, что дома ихъ вдругъ приподняло и что они непримѣтили никакихъ признаковъ сему нечаянному движению. Въ разныхъ другихъ городахъ остались еще стѣны и части зданій, но въ *Казаль-Нуово* невозможно разпознать ни единой

улицы, ниже единого дома. Цѣлой городъ превращенъ нынѣ въ ужасную глыбу земли. Одинъ изъ несчастныхъ его обитателей, который во время землетрясенія находился на близлежащемъ пригоркѣ и при первомъ ударѣ взиралъ на всю равнину, сказывалъ мнѣ, что онъ вмѣсто города ничего болѣе тогда неувидѣлъ, кромѣ густого облака изъ бѣлой пыли состоявшаго на подобіе дыма, что было естественнымъ дѣйствіемъ страшнаго испроверженія зданій и извѣсти превратившейся въ пыль.

Отсюда продолжалъ я далѣе путь свой чрезъ *Кастелону* и *Манкуску*, два города прешертившіе равной жребій съ *Казаль Нусовою*, и прибылъ въ *Терру-Нову*. Сей городъ лежитъ въ прекрасной долинѣ между двумя рѣками, которыя вмѣстѣ съ ключами низпадающими съ горъ произвели весьма глубокой и широкой оврагъ, которой пролегаетъ нынѣ по землѣ, состоящей изъ песку и глины, составляющихъ основаніе землелога всей оной долины. При *Террѣ Новѣ* имѣетъ оврагъ сей неменѣе 500 футовъ въ глубину и ширѣ четвершей мили въ ширину. Малое познаніе свойствъ сея земли и положенія оной есть причиною многихъ несправностей вкравшихся въ извѣстіяхъ о

явленіяхъ природы, сопровождавшихъ земле-
трясенія. Говорятъ на примѣръ, что тошѣ
или другой городъ да и цѣлыя поля или
рощи на милю отъ того мѣста, гдѣ пре-
жде находились, опнесены, неупомяная о бue-
ракахъ или провалахъ. Въ самомъ же дѣлѣ
явленія сїи не что иное въ великомъ, какъ то,
что мы всякой день видимъ въ маломъ, когда
стороны рва какого, подрывыя чрезъ нѣс-
колько времени дождевою водою, опрыва-
ются и низвергаются собственною своею си-
лою и тяжестью.

Чрезвычайная глубина помянутого бue-
рака соединясь съ сильнымъ трясеніемъ при-
чинила испроверженіе двухъ великихъ по-
лосъ земли, на которыхъ выстроена была
часть города, состоящая изъ ста домовъ,
кои низринуты въ пропасть на полмили отъ
того мѣста, гдѣ прежде находились. Наи-
болѣе странно при семъ случаѣ то, что мно-
гіе жители низринутыхъ домовъ выпущены
живы, иные изувѣчены а иные безъ вся-
каго поврежденія. Я самъ разговаривалъ съ
человѣкомъ, который въ своемъ домѣ съ же-
ною и служанкою сдѣлалъ чудное сіе путе-
шествіе. Онъ говорилъ мнѣ, что ни онъ
ниже дѣвка, а только жена его была нѣс-
колько изувѣчена и уже и она совершенно

выздоровѣла. Я спросилъ, какое она увѣще получила; онъ же далъ мнѣ на сіе такой отвѣтъ, которому вы конечно будете такъ же какъ и я удивляться, но которой по своему свойству нималаго удивленія недостойнъ. Онъ сказалъ съ холодностію: государь мой, она переломила обѣ ноги и руку и раскрыла себѣ черепъ такъ, что мозгъ былъ видѣнъ. Дѣйствительно кажется мнѣ, что жители Калабріи гораздо болѣе имѣютъ мужества нежели Неаполитанцы; ибо они сносятъ бѣдственное свое состояніе прямо съ философскимъ терпѣніемъ. Изъ тысячи шести сотъ жителей *Терры-Новой* спаслось не болѣе четырехъ сотъ. Путеводитель мой, священникъ и врачъ, первымъ ударомъ землетрясенія былъ самъ погребенъ подъ развалинами своего дома, но другими непосредственно по шомъ слѣдовавшими опять на поверхность земли изверженъ, и я имѣю самыхъ вѣрныхъ свидѣтелей такового приключенія во многихъ здѣшнихъ мѣстахъ. Въ другихъ частяхъ сея долины лежавшихъ близъ оврага недалеко отъ *Терры-Новой*, видѣлъ я нѣсколько десятинъ земли деревьями обсаженныхъ и усѣянныхъ разнымъ хлѣбомъ, которыя испровержены въ пропасть и болъшею частію безъ малѣйшаго вреда, такъ

что все и теперь тамъ столь же прекрасно
 растетъ, какъ и въ то время расло, когда
 земля небыла опшоржена отъ материка сво-
 его и столь далеко отъ онаго перенесена. На
 противъ того другія части земли низрину-
 ты въ косвенномъ положеніи, а иныя дномъ
 къверху обращены, такъ что видны корни
 деревъ. Въ другомъ мѣстѣ обрушились въ
 пропасть двѣ одна противъ другой лежав-
 шія преужасной величины глыбы земли, кои
 наполнили собою всю долину и заградя
 стремленіе воды, составили великое озеро.
 Къ сему должно присовокупить случай, по-
 слѣдовавшій съ двумя горами, сошедшимися
 во время своего низпаденія, кои пресѣкши
 теченіе рѣки составили обширное озеро.
 Во время землетрясенія исчезла и здѣсь рѣка
 такъ какъ и въ *Розарно*, но вскорѣ опять
 появилась и разлилась по долу буерака вы-
 шиною почти на три фута, такъ что не-
 счастливые, низверженные въ сію глубокую
 пропасть со своими домами и избѣишіе смер-
 ти хотя уже и съ переломленными ногами,
 находились въ опасности быть поглощенными
 водою, о которой меня здѣсь увѣряли, что
 она была солона подобно морской; однако
 же по мнѣнію моему обстоятельство сіе пре-
 буетъ подтвержденія.

Показанная мною причина, отъ которой незапно исчезла рѣка *Мстауро* при *Розариѣ* можешъ служишь нѣобъясненію и сего явленія, какъ и во всѣхъ другихъ мѣстахъ, въ которыхъ рѣки во время землетрясенія изсякли.

Весь городъ *Моллоки ди Сотто* при *Террѣ Нова* съ близъ находившеюся горою опшорженъ и испроверженъ въ пропасть. Виноградный садъ бывший на сей горѣ, остался по обрушеніи оной невредимъ, но токмо принялъ косвенное положеніе. Примѣтна еще и теперь его дорога, кошорая сквозь его проложена была и кошорая предсавляетъ нынѣ любопытное зрѣлище. Нѣкошорыя мельницы, бывшія прежде на рѣкѣ, унесены ея стремленіемъ и остановясь между двумя вышепомянутыми глыбами земли видны на одномъ мѣстѣ, возвышенномъ на нѣсколько фушовъ отъ поверхности воды.

Если бы таковыя перемѣны небыли объяснены обстоятельствомъ оныя сопровождавшими, то имѣли бы видъ баснословныхъ превращеній. Во многихъ мѣстахъ примѣшилъ я, что полосы земли на нѣсколько десятиинъ простиравшіися, усаженныя толстыми деревьями и усаѣанныя хлѣ-

бомъ опустились на 8 или 10 фузовъ ниже прежнія своея поверхности, другія же напрошивъ того на столько возвысились; чему между прочимъ немалою причиною былъ грунтъ долины, состоящій изъ пещаной съ глиною смѣшанной земли, легко рассыпающейся и пріемающей на себя другіе виды. Въ долинѣ близъ тѣхъ мѣстъ, гдѣ помянутыя глыбы земли обрушились въ пропасть, находясь многія вровень между собою расположенныя опверсіи или разсѣлины, кои при продолженіи шрясенія могли бы легко ускорить низриновеніе оставшихся плишъ земли. Вообще примѣнилъ я въ своемъ путешествіи, что при всѣхъ провалахъ близлежащія части равнины имѣли подобныя разсѣлины такъ же между собою расположенныя. Сильное движеніе земли, подобное великому колебанію вѣсовъ, имѣвшее съ одной стороны упоръ, объясняетъ довольно сіе явленіе.

Изъ *Терри-Новы* поѣхалъ я въ *Оллидо*, городъ лежащій на горѣ, коея основаніе состоитъ изъ нѣкотораго рода гранита, смѣшеннаго съ желѣзноватыми частидами, и которое при томъ весьма оплично отъ иловагата землелога окрестныхъ спирнъ. Она окружалась двумя рѣками впадающими въ оврагъ который былъ гораздо глубже и пространнѣе,

нежели при *Террѣ-Новѣ*. Говорятъ, что гора, на которой выстроенъ городъ *Оллидо*, разсѣлась на двѣ части, которыя паденіемъ своимъ запрудили обѣ сіи рѣки и составили великіе озера; но я ничего болѣе здѣсь не примѣшилъ какъ токмо, что превеликія глыбы земли, часто обрушавшіяся въ помянутый оврагъ наполнили почти оной и удержавъ печеніе рѣкъ составили изъ оныхъ весьма обширныя озера. Правда, что часть каменныхъ горы, на которой споялъ городъ *Оллидо* обрушилась такъ же со многими домами; но сіе ничего незначитъ въ сравненіи оплывшихъ опѣ махерика ужасной величины глыбъ земли и усаженныхъ виноградными и масличными деревьями, которыя съ одного края пропасти на другой перенесены несмотря на нарочитое ихъ разстояніе, проспирающееся по крайней мѣрѣ на полмили.

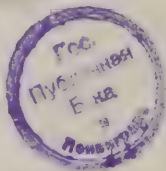
Всѣ жители здѣсь единогласно утверждаютъ, что одинъ крестьянинъ ѣхавшій на парѣ быковъ чрезъ поле свое, перекинувшъ на другую сторону пропасти съ полемъ такъ, что ни онъ ниже его быки не претерпѣли никакого вреда.

Послѣ всего видѣннаго мною собственными своими очами весьма удобно вѣрю сему случаю. Собраніе всѣхъ спранныхъ приклю-

ченій и случаевъ шаковаго рода, произведенныхъ землетрясеніемъ въ сей долину, составили бы великую книгу. Я уповаю, что многіе изъ оныхъ изображены будутъ въ описаніи, каковое предпріяла издать Неаполитанская Академія, коея предсѣдатель избралъ уже дѣйствительно пятнадцать сочленовъ и нѣсколько живописцовъ для доспавленія публикѣ подробнаго и точнаго начертанія спрашныя сея перемѣны, въ чемъ и можно на раченіе ихъ надѣяться, а особливо, когда они обратятъ строгое свое вниманіе на свойство землелога и положеніе мѣхъ мѣстъ, гдѣ случились сїи перемѣны и приложатъ нужное стараніе, дабы описаніе ихъ приобрѣло у разумныхъ людей довѣренность и неудовлетворяло бы шокмо однимъ любителямъ чудесъ, коихъ здѣсь немалое число. — Еще долженъ я упомянуть о поразительномъ примѣрѣ ужаснаго бѣдствія, въ которое повержены жители сего несчастнаго города. Одинъ весьма достаточный дворянинъ имѣвшій многія помѣстья по имени *Донъ Марцелло Грилле*, удалясь ночью изъ своего дому бывшаго въ *Оллидѣ*, который разрушенъ землетрясеніемъ и низринутъ въ пропасть со всѣми его наличными деньгами, коихъ было до 12000 червонцовъ,

пребыль многіе дни безъ пищи и безъ по-
 крова на сильномъ дождѣ, пока на концѣ
 могъ достать бѣдное рубище отъ пуспын-
 ника въ нѣкоторомъ разстояніи отъ разру-
 шеннаго города *Оллидо* обитавшаго. Осмо-
 трѣвъ развалины *Оллидскія*, снишелъ я въ
 пропасть, дабы и оную разсмотрѣть съ над-
 лежащимъ вниманіемъ. Здѣсь нашелъ я ис-
 тинные слѣды спрашнаго землетрясенія, ко-
 его дѣйствія хоня и одинаковы были съ
 тѣми, какія примѣнилъ я въ *Террѣ Нолѣ*,
 но въ гораздо вышшемъ степеніи; ибо видны
 преужасныя глыбы земли опшорженныя отъ
 обѣихъ краевъ пропасти, одна на другую
 взвалившіяся и составившія превеликую го-
 ру, запрудившую теченіе рѣкъ, изъ коихъ
 одна была весьма широка. Если природа и
 искусство неподадутъ скорѣ помощи, чпо
 бы симъ рѣкамъ, превратившимся нынѣ въ
 обширныя озера, доставить прежнее тече-
 ніе; то вся окрестность угрожается неиз-
 бѣжною опасностію заразительныя болѣзни.
 Въ другомъ мѣстѣ видна опшорженная
 часть долины, имѣющая многія десятины въ
 окружности и покрывая прекрасною жашвою
 различнаго рода хлѣба, машерыми дубами,
 масличными, пушовыми и другими въ рядѣ
 насажденными деревьями, копорыя столь же

хорошо распутѣ и въ такомъ же порядкѣ находясь на днѣ сея пропасти, какъ и тѣ, кои остались на поверхности и мацерой земли и съ копоррами онѣ расли на пять сотѣ футовъ выше и почти на три четверти мили далѣе отъ прежняго своего мѣста. Я пакъ же видѣлъ въ неповрежденномъ состояніи вышепомянутый виноградный садъ, обрушившійся въ пропасть, коея стороны бывъ нынѣ обнажены и утесисты показываютъ, что верхніе ихъ слои состоятъ изъ красноватой а нижніе изъ плотной, бѣлой, песчаной и глинистой земли, подобной рыхлому камню. Ударъ, которой получила сія обширная часть земли отъ сильнаго потрясенія, умноженного можетъ быть парами исходящими изъ огнедышащихъ горъ, дѣйствовалъ по видимому съ большею гораздо силою на сіи нижнія и толстыя глыбы, нежели на самую обработанную поверхность земли; ибо повсюду, гдѣ я находилъ отдѣленные и въ пропасть низверженные части покрытой растѣніями земли, примѣтилъ, что таковыя же нижніе слои изъ плотной глины состоящіе отброшены на нѣсколько сотѣ саженой далѣе и нынѣ безпорядочно одни на другихъ лежатъ въ великихъ глыбахъ, изъ коихъ многія имѣютъ, какъ выше



сказано, кубической видѣ. Поелику же нижняя часть получила гораздо сильнѣйшій ударѣ, нежели верхняя и совсемѣ отѣ оной отдѣлилась; то сія послѣдняя и немогла претерпѣть при низриновеніи своемѣ столь великаго потрясенія, которое бы видѣ ея преобразило.

Примѣчанія сіи сколь нынѣ ни маловажны, однако могутѣ бытъ полезны при издавні Неаполишанскою Академіею изображеній. Я самѣ, если бы дозволяло время, непреминулѣ бы взявъ съ собою въ Калабрію живописца, дабы исполнилъ предпріятіе свое съ сугубою пользою. На другой сторонѣ пропасти находится гора изѣ такой же иловой земли состоящая, которая чаятельно во время землетрясенія свирѣпствовавшего въ долинѣ отпорожена позже той, о которой выше упомянуто. Она имѣетѣ около 250 футовѣ вышины а поперечникѣ ея при самомѣ нижнемѣ основаніи заключаетѣ въ себѣ около ста футовѣ. Сія гора пренесена на чешыре мили отѣ мѣста своего и низринута въ пропасть. Сильный дождь, продолжавшійся въ тоже самое время, какѣ обрушались разныя полосы земли и упали торчмя на гору, такѣ же свойство землелота сея горы, а особливо ея косвенное положеніе, объясня-

юшѣ сей случай, безѣ чего извѣстїе полученное въ Неаполѣ о столь дальнемѣ ея сѣ долины преселенїи, почтено бы было за совершенное чудо. Я нашелѣ нѣкоторыя на днѣ пропасти прямо стоящїя дерева, низверженные въ оную изѣ близлежащей равнины сѣ природною своею землею и видѣлѣ такѣ же превеликїя глыбы земли, опвалившїися отѣ обоихѣ краевѣ пропасти, копоры кажется были размыты и унесены сильнымѣ стремленїемѣ дождевой воды и кои уподоблялись выметаемой изѣ огнедышущихѣ горѣ лавѣ. Таковое явленїе природы видно такѣ же въ *Сантѣ Христинѣ*, недалеко отѣ *Оллидо*, между коимѣ городомѣ, *Казаль Нуово* и *Террою Новою* наиболѣе кажется свирѣпствовало 5 Февраля землетрясенїе, котораго дѣйствїе въ другихѣ частяхѣ нижней Калабрїи, гдѣ находятся низменности, хотя такого же рода было, но несравненно слабѣе. Хижины построенныя для избѣжавшихѣ погибели жителей древняго города *Оллидо*, нынѣ разрушеннаго находятся на здоровомѣ мѣстѣ разспоянїемѣ отѣ онаго почти на милю. Здѣсь засталѣ я самого владѣльца сея страны *Князя Карпатти*, копорый употреблялѣ всѣ силы для поданїя помощи несчастнымѣ своимѣ подданнымѣ. Онѣ показывалѣ мнѣ

двухъ дѣвушекъ, изъ коихъ одна шесть-
нацатицѣтная находилась чрезъ цѣлые
одинадцать дней подъ развалинами въ Оллидо
безъ всякаго пища¹⁴. Она держала въ своихъ
рукахъ дитя пяти или шести мѣсяцовъ,
которое умерло въ четвертой день. Ся дѣ-
вушка разказывала маѣ обстоятельно о пре-
терпѣнныхъ ею мученіяхъ и говорила, что
она видя сквозь малое отверстіе свѣтъ, мо-
гла щитать дни, сколь долго была погре-
бена. Въ прочемъ здоровье ея мало кажется
повреждено: она пьетъ безъ труда, но
твердую пищу съ трудностію проглаты-
ваетъ. Другая дѣвушка лѣтъ одинадцати

14 Выдержавъ одинадцатидневное неяденіе въ
столь нѣжныхъ лѣтахъ и слѣдовательно по есте-
ству своему менѣ расположенныхъ къ пренесенію
толь долговременнаго воздержанія, находится
сверхъ того въ столь принужденномъ положеніи
и бывъ тревожиму страхомъ и ужасомъ, имѣя
при томъ младенческой трупъ на рукахъ, кото-
рой въ семь дней оцупительно долженъ быть уже
поврежденъ, и перенесъ толь великія трудности,
многимъ покажется несобыточнымъ дѣломъ. Од-
наго же оное весьма вѣроятно; ибо въ исторіи вра-
чебнаго искусства находимъ примѣры гораздо дол-
жайшаго воздержанія. Рѣдкость же случая немо-
жетъ быть достаточнымъ основаніемъ къ отри-
новенію онаго. Да намъ и недовольно еще извѣ-
стныхъ пособій природы и расположенія ея дѣй-
ствій въ подобныхъ случаяхъ. Въ прочемъ про-
низаніе и обширное свидѣніе г. Гамильтона столь

была только шесть дней подъ развалинами, но въ столь шѣсномъ мѣстѣ и въ столь болѣзненномъ положеніи, что одна ея рука прижатая къ щекѣ едва оной насквозь не продавала.

Изъ *Оллидо* продолжалъ я путь свой по сей прекрасной странѣ чрезъ всѣ разоренные города и села даже до *Селинари* и *Палмы*. Въ *Селинарѣ* дома не такъ разрушены какъ въ *Пальмѣ*, коея положеніе низменнѣе и ближе къ морю. Здѣсь лишились жизни тысяча четыреста человѣкъ, коихъ трупы еще непогребены, такъ какъ и во многихъ мѣ-

Европѣ извѣстны, что никто не можетъ сомнѣваться, что бы пропустилъ онъ какое обстоятельство ко удосвоѣренію себя въ исцеленіи сего произшествія, шѣмъ паче, что онъ по собственному своему опыту зная склонность сего народа къ странностямъ, былъ всегда остороженъ при неосновательныхъ разсказахъ. Между дѣйствіями долговременнаго голода приводятся здѣсь слѣдующія: неушомимая жажда, трудности въ глотаніи, отвращеніе отъ твердой пищи и истощеніе силъ. Въ врачебныхъ же сочиненіяхъ описываются еще и другія дѣйствія голода, а именно слѣпоша, которая послѣдовала и при моихъ глазахъ у одной госпожи, подавившейся великою костью, отъ чего она немогла ни ѣсть ни пить, ослѣпла совсемъ въ пятый день а въ осьмый и умерла. Славный и весьма искусный врачъ *Данте* приписываетъ слѣпошѣ несчастнаго Графа *Оголино* такому же дѣйствію голода.

стахъ, кои я проѣхалъ. Во время моего здѣсь пребыванія видѣлъ я при выносѣ двухъ тѣлъ одну женщину, которой никогда не забуду. Она съ прискорбіемъ сидѣла на развалинахъ своего дома и поддерживая слабою рукою преклоненную на колѣни главу свою, сопровождала взоромъ, изъяслявшимъ горестъ и болѣзненное чувствованіе, каждое движеніе человѣка, коего заснавляла разгребать кучи земли въ печальной надеждѣ найти трупъ любезнаго своего дитяши.

Сей городъ отправлялъ великой торгъ масломъ, и говорятъ, что во время испроверженія онаго находилось въ немъ запасено до 4000 боченковъ, кои тогда такъ какъ и всѣ другіе подобныя сосуды, бывъ разбиты, сдѣлали масленую рѣку, которая спекла въ море и плавала на поверхности онаго нѣсколько часовъ. Сіе пролитое масло, смѣшавшись съ разсыпаннымъ хлѣбомъ и въ половину согнившими трупами причинило ошущительное поврежденіе въ воздухъ, угрожающее при усиливающихся нынѣ жарахъ нечальнымъ слѣдствіемъ несчастному остатку Палмійскихъ жителей, обитающихъ въ близости своего разореннаго города. Путеводитель мой увѣрялъ меня, что онъ здѣсь первымъ ударомъ землетрясенія былъ погреб-

бенѣ подѣ развалинами своего дома, а вторымъ непосредственно за онымъ слѣдовавшимъ выше нежели на пятнадцать футовъ изверженѣ. Мыѣ рассказывали многіе примѣры столь нечаяннаго освобожденія, случившіися во всѣхъ мѣстахъ долины, гдѣ землетрясеніе наиболѣе свирѣпствовало.

Изъ *Пальмы* поѣхалѣ я далѣе чрезъ Баньярскія и Соланскія горы, покрытыя прешолстыми дубовыми и другими деревьями, распущими здѣсь на каменистой землѣ. Сія дорога неменѣе опасна по спрашнымъ буеракамъ возлѣ оной находящимся, какъ и по великимъ разбоямъ нерѣдко тупѣ случающимся. Вожатые мои раздѣлились здѣсь на двое для охраненія меня, одинѣ ѣхалѣ вѣпереди а другой позади. Сія узкая дорога во многихъ мѣстахъ завадена камнями и деревьями, отшорженными отъ горъ землетрясеніемъ и принуждавшими насъ прокладывать новыя дороги не безъ опасности. Правда, что Калабрійскія лошади весьма осторожны и проходятъ стремнины нехуже дикихъ козѣ. Среди столь опаснаго пути чувствовалѣ я сильное прясеніе земли со стукомъ, подобнымъ тому, каковый производитъ взорванный на воздухъ подкопѣ. Мы всякую минушу находились вѣопасности

быть размноженными отъ низвергающихся каменныхъ утесовъ, или деревъ висѣвшихъ съ корнями надъ нашими главами.

Оставивъ лѣса Баньярскіе, Синопольскіе и Соланскіе проѣзжалъ я чрезъ богатыя нивы, окруженныя дубравами и кустарниками въ пріятномъ разнообразіи, подобно прекраснѣйшимъ нашимъ садамъ. Сія веселая дорога продолжается многія мили до нѣкоторой возвышенности, отколѣ видѣнь Мессинскій маякъ, всѣ берега Сицилійскіе даже до Кашаніи, а за оными и самая гора Этна, воздымающаяся до облакъ и представляющая взору прекраснѣйшій и великолѣпнѣйшій видъ, какой токмо себѣ вообразить можно. Опшуда снишелъ я по пропикѣ между двумя каменными горами даже до башни Поццольской, гдѣ находится загородный домъ и деревня Принцессы Баньярской. Я нашелъ тамъ жителей, одержимыхъ уже падучею болѣзнію, которая при усиливающемся непрестанно жарѣ угрожаетъ опасностію всей прекрасной сей странѣ. Бѣдствіе и зараженный воздухъ, поврежденный происшедшими во многихъ мѣстахъ озерами, родили здѣсь сію болѣзнь. Многіе рыболовы увѣряли меня, что во время землетрясенія въ ночи 5 Февраля былъ въ морѣ пѣсокъ те-

пелъ и что въ разныхъ мѣстахъ вырывался изъ земли пламень. О семъ слышалъ я и во многихъ другихъ мѣстахъ сея страны, и заключилъ, что испаренія восходившія отъ земли во время сильнаго ея потрясенія наполнены были электрическимъ веществомъ, какъ бываетъ дымъ изъ огнедышущихъ горъ во время сильнаго ихъ изверженія; ибо я не нашелъ нигдѣ и никакихъ слѣдовъ лавы, которая бы была извергаема изъ разсѣлинъ земли, удословился, что всѣ дѣйствія страшнаго землетрясенія происходили отъ стремительнаго пропороженія внутреннихъ паровъ. Первый чувствованный здѣсь ударъ былъ горизонтальный, по томъ кругообразный и весьма сильный, но не столь жестокий, какъ въ долинѣ, *Казаль-Нуовъ*, *Палистелъ*, *Пальмъ*, *Террѣ-Нуовъ*, *Оллидѣ* и другихъ прилежащихъ къ онымъ мѣстамъ, гдѣ всѣ жители единогласно увѣряли меня, что страшный ударъ 5 Февраля распоргъ нѣдра земли безъ всякихъ предзнаменованій и разрушивъ въ одно почти мгновеніе несмѣтное множество зданій, испровергъ оныя со всѣми людьми, кои въ нихъ заключены были. Да и самая очевидность доказываетъ, что тамъ потрясеніе было несравненно сильнѣе нежели здѣсь, поелику тупѣ видны и по днесъ многіе

слѣды градскихъ обиталищъ, а тамъ всѣ города и села превращены въ горы или низинушы въ пропасти съ несказаннымъ множествомъ народа и неоставлено нигдѣ ни малѣйшаго слѣда дорогъ или порядочныхъ жилищъ.

Отсюда даже до *Реджіо* окруженъ весь путь прекрасными дачами и дубравами. Здѣсь ни одинъ домъ неразрушенъ до основанія, но всѣ почти много или мало повреждены и оставлены пусты; поелику жители ихъ укрылись въ хижины, копорыя они въ скорости здѣлали въ прелестныхъ померанцовыхъ, фиговыхъ и шуповыхъ или шелковичныхъ садахъ, самую природою устроенныхъ. Я былъ въ однонѣ таковомъ вертоградѣ, который почитается наилучшимъ во всей сей части древней великой Греціи. Онъ лежитъ почти на полторы мили отъ *Реджіо* и принадлежитъ одному здѣшнему дворянину *Агамеллону*. Нѣтъ словъ для изображенія красоты *Агрулы*. Сіе имя есть здѣсь общее всѣмъ деревьямъ, приносящимъ померанды, апельсины, лимоны, баргамоты и разные иные подобные плоды. Песчаная земля, преизящное положеніе, чистые источники, изъ коихъ вода повсюду чрезъ малые жолобы весьма удобно проводится, споспѣшествуютъ не-

мало красотѣ и плодовишности прелестныя
сея страны. *Г. Агамеллионѣ* сказывалъ мнѣ,
что онѣ несчастливѣмъ почиашѣмъ томѣ
годѣ, когда изѣ своего саду, кошорый не-
очень великѣ, неполучишѣ до двухѣ сотѣ
тысячѣ лимоновѣ и столько же апельсиновѣ,
кои добротою своею ничемѣ неуступаютѣ
Мальшійскимѣ, и несоберетѣ такого количе-
ства баргаматовѣ, чтобѣ невыжатѣ изѣ оныхѣ
до 200 вѣдерѣ соку. Фиговыя деревья прино-
сятѣ здѣсь дважды вѣ годѣ плоды, вѣ Юнѣ
и Августѣ. Но я обращаюсь паки кѣ глав-
ному своему предмѣшу, отѣ коего часнѣ оп-
влекаетѣ меня неописанная красота и пло-
довишность сихѣ мѣстѣ. При захожденіи
солнца прибылѣ я вѣ *Реджіо*, кошорой на-
шелѣ менѣе поврежденнымѣ нежели чаялѣ,
хотя и совсемѣ пустымѣ, поелику всѣ жи-
тели удалились изѣ онаго вѣ палатки и хи-
жины; однакоже во время путешествія мно-
гіе дни продолжавшагося по справѣ, гдѣ все
безѣ извѣстія испровержено, казался мнѣ
здѣсь одинѣ домѣ съ крышкою или одна
церковь съ куполомѣ своимѣ, столько же но-
вымѣ какѣ и пріятнымѣ предмѣшомѣ. Жи-
тели всея сея окрестности были дѣйствіями
землетрясенія столько чувствительнѣ пораже-
ны и вѣ такой страхѣ приведены, что многіе

конечно будутъ жить въ своихъ хижинахъ или шатрахъ и тогда, когда землетрясеніе совсемъ прекратится. Хижины же большою частію здѣсь выстроены весьма худо, а особливо въ сосѣдствѣ городовъ мало разоренныхъ, коихъ жители имѣютъ пріятную надежду возвратиться въ прежніе свои дома, когда пройдетъ совсѣмъ страшная гроза во ужасъ ихъ приведшая.

Городъ *Реджіо* хотя довольно поврежденъ, но несовсѣмъ разоренъ. Епископъ онаго, человеколюбивый и рачительный пастырь, при самомъ началѣ землетрясенія отличился своимъ усердіемъ и благодушіемъ. Онъ упошребилъ частію излишнія церковныя украшения а частію свои пожитки для вспомошествованія несчастной своей паствѣ, съ которою онъ всѣ причиненныя землетрясеніемъ бѣдствія раздѣляетъ противу обыкновенія своихъ собратьи весьма охотно. Сей великодушный его поступокъ мнѣ болѣе для меня примѣчателенъ, что я во все время своего путешествія находилъ мало очень людей благородно мыслящихъ, всюду же напропавъ того обрѣталъ крайнюю лѣность, нерадѣніе и безмолвность, которыя мнѣ пагубиѣе, чѣмъ единичное возмѣтѣе противное сему состояніе можетъ подать надежду

кѣ сильному сопротивленію столь великому и всеобщему бѣдствію. Но поелику правленіе неуспѣшно старается о вспоможеніи народу въ нынѣшнемъ его состояніи и о предвареніи опаснѣйшихъ еще слѣдствій, то можно надѣяться, что мудрыя его и ревностныя пособія возбуждѣтъ вскорѣ въ семъ народѣ трудолюбіе, поелику нужное оному теперь, и безъ коего столь прекрасная и богатая а можетъ быть и самая лучшая въ Европѣ область была бы отвержена совершенному испроверженію. Знатнѣйшія отрасли торговли въ *Реджіо* суть: шелкъ, померанцы, апельсины, лимоны и баргамошной сокъ, коего отсюда болѣе спашысячъ вѣдеръ ежегодно вывозится. Кожица сего плода употребляется для корму рогатаго скота, который ѣстъ оную охотно, и коего мясо получаетъ отъ того весьма пріятный запахъ.

Помянутый Епископъ, мужъ великаго почтенія достойный, рассказывалъ мнѣ различныя обстоятельства преждебывшихъ землетрясеній въ 1770 и 1780 годахъ, кои жителей Реджійскихъ, числомъ до 16400 принудили оставить свои дома и удалиться на нѣсколько мѣсяцовъ въ поле, хотя тогда городъ ихъ и непретерпѣлъ великаго повре-

жденія. Народъ въ сихъ мѣстахъ должен-
ствующій имѣть довольно опытности о до-
машнемъ своемъ бѣдствіи, объявляя, что
четвероногія животныя и птицы имѣютъ
гораздо тончайшее чувствованіе о наступа-
ющихъ предзнаменованіяхъ землетрясенія не-
жели люди. Гуси оплищаются въ семъ най-
болѣе и бывають столь пугливы предъ на-
ступленіемъ удара, что слетаютъ немед-
лѣнно съ воды, когда на оной сидѣли, и по-
слѣ того ничемъ уже принудить ихъ немо-
жно въ оную скоро войти.

Число мертвыхъ здѣсь нарочито сораз-
мѣрно съ разрушенными зданіями и прево-
сходитъ оныя только сто двадцатью; ибо
землетрясеніе 5 Февраля случилось днемъ и
произошло внезапно, по чему жилиши Ред-
жійскіе имѣли время спасенія бѣгствомъ.
На противъ того въ равнинѣ, гдѣ оное по-
слѣдовало нечаянно и было при томъ весьма
сильно, число мертвыхъ несравненно прево-
сходитъ и соотвѣшествовало точно ужасному
разоренію и испроверженію зданій и горо-
довъ. *Реджіо* былъ уже разоренъ прежде
войны съ Марсіанами, но опять построенъ
Юліемъ Кесаремъ и названъ *Реджіо Юліо*.
По нынѣ видна еще часть древнихъ его
стѣнъ и одна башня называемая *Торро-Юлія*,

воздвигнутая изъ камней ужасной величины
плодно сложенныхъ.

На пуши отсюда къ мысу *Спартигенто*
близъ мѣстечка *Сау-Персето* находятся ос-
ташки плавильныхъ заводовъ, которые Его
Величество Король Неаполитанскій повелѣлъ
построить для выдѣлки серебрянныхъ рудъ,
добываемыхъ изъ близлежащихъ горъ; но они
скоро оставлены, поелику издержка на со-
держаніе ихъ превосходила цѣну получаемого
сѣ оныхъ серебра.

Недалеко отъ *Реджіо* есть нѣсколько
городовъ, въ коихъ сохраняется и по нынѣ
греческой языкъ. Во время моего путеше-
ствія по Сициліи лѣтъ за 15 предъ симъ
вышелъ я на берегъ при *Спартигентѣ* и про-
ѣзжая чрезъ *Бову* нашелъ, что здѣсь одинъ
только греческій языкъ и былъ въ общемъ
употребленіи.

14 Мая оставилъ я *Реджіо* и про-
тивные вѣтры принудили меня приказашъ
оба свои судна тащитъ быками до самыхъ
спрѣлки *Пеццоло* противъ *Мессины*, откуда
стремленіемъ воды сѣ великою скоростію
пренесены мы въ самую Мессинскую гавань.
Видъ сея пристани и города въ половину
разрушеннаго представлялъ при свѣшломъ
сѣлніи луны поразительное для сердца на

прекрасное по разнообразности своей зрѣлище для очей. Подлинно сила землетрясенія хотя въ сей странѣ довольно была велика, однако же въ *Мессинѣ* и *Реджіо* не столь бѣдственна какъ въ нижней *Калабріи*.

На другой день прибытія своего въ *Мессину* обозрѣвъ я самой городъ, увидѣлъ, что передняя сторона прекрасныхъ и великолѣпныхъ зданій, сооруженныхъ единообразно и по правиламъ самой лучшей архитектуры въ видѣ полулунія на самомъ берегу гавани, частію совсемъ разорены, а частію нѣсколько токмо повреждены. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ берега примѣтилъ я превеликія разсѣлины, изъ коихъ многія простирались болѣе нежели на футъ глубины ниже дна морскаго. Сіи разсѣлины произошли по мнѣнію моему отъ оризонтальнаго движенія, которое въ равнинѣ или подолахъ *Терры-Нуовы* и *Оллидо* произвели равное же дѣйствіе и општоргая великія глыбы, какъ выше сказано, низвергало оныя въ пропасть; ибо море здѣсь вдоль берега столь глубоко, что величайшіе корабли у онаго приставать могутъ; по чему земля въ сильномъ движеніи и немогла найти себѣ упору отъ стороны моря и должна была по необходимости разсѣвшись отваливаться.

Сверхъ того близъ сихъ разсѣлинъ вездѣ видны еще другія не столь великія но вровень между собою идущія и заспаляющія догадываться, что великой вредъ, претерпѣнной зданіями вдоль берега стоявшими, должно единственно приписывать разсѣлинамъ же въ подземныхъ частяхъ ихъ оснований находившимся. Внутри города множество домовъ стоятъ еще цѣлы, а нѣкоторые мало повреждены, да и то въ низменныхъ его частяхъ; въ возвышенныхъ же кажется землетрясеніе произвело никакого вреда. Самымъ явнымъ доказательствомъ слабѣшаго гораздо землетрясенія въ *Мессинѣ* нежели въ нижней части *Калабріи*, служило то, что въ монастырѣ святыя Варвары, равномѣрно какъ и въ такъ называемомъ Езуишскомъ *искусѣ*, кои оба лежатъ на холмѣ, непримѣчно ни малѣйшей разсѣлины или трѣщины, и что часы сего послѣдняго непретерпѣли никакого замѣшательства во время всѣхъ землетрясеній, опустошавшихъ сию страну чрезъ цѣлые четыре мѣсяца и нынѣ еще совершенно непрестѣвшихся.

Въ прочемъ изъ 30000 жителей находившихся, какъ полагаютъ, при первомъ землетрясеніи въ *Мессинѣ* нелишилось жизни и 700. Я нашелъ нѣкоторые дома обитаемы

и даже двѣ улицы съ открытыми лавками; однако же большая часть народа удалилась изъ города и живетъ въ онѣхъ палаткахъ и хижинахъ, раздѣленныхъ на три или четыре улицы, коихъ немалая опдаленность по сию сторону невесьма выгодна для торгу. Да и опасаться должно, что бы несчастная *Мессина* при умножающемся лѣтнемъ жарѣ не сдѣлалась новою жертвою заразительнаго болѣзни, если не будетъ употреблено особливаго раченія къ содержанію новыхъ сихъ жилищъ во всевозможной чистотѣ.

Многія части Калабрійской равнины находящаяся въ семъ горестномъ положеніи, которое особливо происходитъ отъ вышепомянутыхъ озеръ, составившихся чрезъ запруженіе рѣкъ и коихъ уже вода, какъ я самъ видѣлъ, была зелена и начинала гнить. Заѣвъ мимоходомъ долженъ я упомянуть, что монахины живущія нынѣ шакъ же въ хижинахъ подъ смотрѣніемъ и защитою своихъ духовныхъ отцовъ, весьма часто прохаживаются. Онѣ показались мнѣ довольно бодрыми, и я думаю, что скоро привыкнувъ къ пріятной вольности, каковую доставилъ имъ необходимый выходъ изъ монастырей. Сіе самое примѣнилъ я и въ разсужденіи многихъ молодыхъ людей, обучающихся въ *Реджіо*,

такъ что въ дневныхъ запискахъ своихъ, изъ коихъ сообщаю сіе къ вамъ извѣстіе, внесъ и слѣдующее примѣчаніе: землетрясеніе толико пагубное для многихъ состояній людей, было выгодно и пріятно для монахинь и студентовъ.

Неоднократно слышалъ я здѣсь, что во время землетрясенія исходилъ изъ разсѣлинъ происшедшихъ на берегу моря пламень, но немогъ самъ примѣтить никакого явного тому слѣда, по чему и думаю, что сей пламень былъ здѣсь равно какъ и въ *Калабріи* неиное что, какъ нѣкоторой родъ воздуха горячаго или наполненнаго электрическимъ веществомъ. Особливый случаи въ сихъ мѣстахъ оказавшійся, служилъ новымъ доказательствомъ, сколь долго могутъ жить животные безъ пищи. Двѣ ослицы принадлежавшія *Герцогу Беллиззо* были погребены подъ развалинами, изъ которыхъ одна по прошествіи 22 а другая 23 дней выплещены; послѣ чего неимѣли онѣ никакого позыву на ѣду, но пили весьма жадно и на концѣ совершенно оправились. Многіе примѣры приводяшъ о собакахъ долго бывшихъ въ томъ же положеніи; изъ пшигъ одинъ Фазанъ изъ дому *Аглинскаго Консула* въ *Мессинѣ* былъ заключенъ 22 дни подъ развалившимся

домомъ, и по освобожденіи своемъ первые дни немогъ ничего ѣсть, но шокмо пилъ. Онъ былъ весьма шощъ и подавалъ мало признаковъ къ жизни, но нынѣ совѣмъ бодръ.

Какъ изъ сихъ, такъ изъ вышепомянутыхъ примѣровъ и изъ многихъ другихъ мнѣ рассказыванныхъ явствуетъ, что долгое лишеніе пищи у животныхъ, сопровождается всегда неутолимою жаждою и совершеннымъ лишеніемъ охоты къ яденію. Въ прочемъ всѣ мои изслѣдованія заставляющъ меня вѣришь, что сильное потрясеніе 5 Февраля простиралось изъ нѣдръ земли къ поверхности оной, и что слѣдовавшее по томъ было оризоннально и кругообразно. Особливаго вниманія достойное обстоятельство, примѣченное на всемъ берегу *Калабрії* наиболѣе перетрѣпанной, есть слѣдующее: малая рыба, называемая *чичирелли*, много сходствующая съ шною, которую мы по Англински называемъ *Витъ Бейвъ* и опличающаяся отъ сей въ томъ шокмо, что нѣсколько шощѣ оной, держалась обыкновенно во глубинѣ морской; но съ самаго перваго потрясенія показалаась на поверхности воды и нынѣ ловится гораздо удобнѣе и въ большемъ несравненно количествѣ противу прежняго, такъ что тогда почишалась лакомствомъ при наилучшихъ

столахъ, а нынѣ служишъ обыкновенною пищею простаго народа. Да и всякая рыба вообще со времени несчастнаго сего произшествія въ большемъ гораздо количествѣ и при томъ удобнѣе ловится. О семъ увѣряли меня единогласно всѣ рыболовы, кои я о томъ спрашивалъ, и ихъ отвѣтъ сопровождался всегда такими выраженіями, кои вразумляли меня, что они приписывали сами случай сей великой чрезвычайности. Я догадываюсь, что рыбу выгонялъ со дна моря или жаръ, причиненный подземнымъ огнемъ сопокъ, или непрерывное движеніе самаго дна, что такъ же весьма много ее устрашаетъ. Ловящіе рыбу удою и неимѣя на оной болѣе червя, выгоняющъ ее обыкновенно изъ подъ берега, шопая сильно по оному ногами. Способъ сей мною самимъ извѣданъ и оной производишъ всегда ожидаемое дѣйствіе.

Крѣпость непретерѣла по видимому никакого вреда и нынѣ въ такомъ же состояніи находишся, въ какомъ видѣлъ я оную за 15 лѣтъ предъ симъ. Славная и огромная больница имѣетъ съ набережной и городской стороны штрѣчины, произшедшія отъ тѣхъ же самыхъ причинъ, кои повредили и другія зданія; но пристань осталась въ цѣло-

сти. Комендантъ находившійся здѣсь во время самыхъ сильныхъ дѣйствій землетрясения, сказывалъ мнѣ, что море съ начала онаго до четвертаго дни сряду воздымалось весьма высоко и волновалось со спраннымъ шумомъ чрезвычайно, и что вода на другой сторонѣ пролива была напрошивъ того въ совершенной тишинѣ. Явленіе сіе нетрудно изъяснить изъ проторженія стремительнаго на днѣ морскомъ паровъ, заключавшихся въ полосяхъ онаго и воспріявшихъ по мнѣнію моему начало свое изъ подземныхъ сопокъ.

7 Маія оставивъ Мессину, гдѣ оказано мнѣ было всевозможное спранныпріимство, продолжалъ путь свой на судахъ вдоль береговъ Сицилійскихъ даже до входа въ проливъ; по шомъ вышелъ на берегъ и вспрѣтилъ одного священника, который ночью съ 5 на 6 Февраля былъ при зашопленіи ужаснымъ валомъ всего мьса и кораблей съ 24 человѣками, и сказывалъ, что едва самъ не содѣлался несчастною жертвою сего вала, по ниспаденіи коего осталось на берегу несказанное множество рыбы и деревъ съ корней вывороченныхъ. Сперва онъ объявилъ, что вода была очень тепла; но какъ я сталъ спрашивать его подробно о подлинности сего

обстоятельствъ, изъ коего могъ выводиться важныя слѣдствія, то сказалъ, что точно утвердить неможетъ, была ли тогда теплѣе, нежели какъ обыкновенно бываетъ въ лѣтнее время. Въ прочемъ былъ онъ очевиднымъ свидѣтелемъ, что волны весьма высоко и съ ужаснымъ шумомъ воздымаясь, слѣдовали одна за другою съ такою скоростію, что невозможно было спасшися бѣгствомъ. Башня высокая на мысѣ до половины разрушена, при чемъ одинъ священникъ въ оной тогда бывшій лишился жизни.

Отсюда проѣхавъ я чрезъ морской проливъ, прибылъ въ Сциллу, гдѣ засналъ пріятеля своего, почтеннаго Доминиканца и хорошаго испытателя природы г. *Минази*, уроженца сего города, коему препоручила Неаполишанская Академія описаніе явленій природы, сопровождавшихъ въ сей странѣ землетрясенія. Отъ его получилъ я совершенное понятіе о вышепомянутомъ спрашномъ валѣ, коего самъ Принцъ Сцильскій содѣлался съ двумя тысячами и пятью стами подданныхъ своихъ несчастною жертвою, и о кошоромъ сказывали мнѣ здѣсь, что будто бы былъ кипящъ. Здѣсь слѣдуюшъ подробныя обстоятельства бѣдственнаго сего приключенія.

Когда сей Принцъ примѣшилъ, что во время землетрясенія 5 Февраля обрушилась часть каменные горы при *Сцилѣ* въ море, то опасаясь, что бы вся сія гора, на которой городъ и его замокъ построены, небыла подвержена такому же жребію, повелѣлъ оснастить немедленно нѣсколько кораблей и удалился въ небольшую гавань, окруженную утесистыми горами; но второй ударъ землетрясенія послѣдовавшій скоро по томъ въ самую полночь, разрушилъ основаніе одной превеликой горы, состоявшей частью изъ извести а частью изъ мѣлу, бывшей гораздо выше той, которой часть при *Сцилѣ* обрушилась и находившейся между башнею *дель-Кавалло* и утесами *Сцилскими*, которая низвергшись съ неописаннымъ стремленіемъ въ море, находившееся тогда въ совершенной тишинѣ, подняла страшный оный валъ, затопившій вышепомянутой мысъ, называемой стрѣлкою пролива, и отразившійся прямо противу губы, въ которой Принцъ скрывался съ подданными своими, съ такою силою, что разбилъ всѣ корабли въ щепы и всѣхъ людей на оныхъ бывшихъ потопилъ. Тѣ же, кои небыли на корабляхъ и избѣжали свирѣпства первого сего вала, были унесены немедленно другими за онымъ слѣдовавшими хотя уже и не столь сильными.

Я говорилъ со многими людьми разнаго пола и возраста, которые находились не въ дальнемъ разстояніи отъ сего несчастнаго мѣста. Изъ нихъ нѣкоторые были жестоко ранены, а особливо тѣ, кои захвачены были стремленіемъ воды и унесены въ море. Здѣсь говорилъ одинъ, разбилъ голову о камень, тамъ, говорилъ другой, былъ я сброшенъ въ бочкѣ, шумъ онянь, вѣщала со слезами несчастная мать, измождено совсемъ дитя мое камнями и деревьями. Въ прочемъ всѣ единогласно говорили, что въ водѣ ни малѣйшей теплоты нечувствовали. Я упоминаю о семъ обстоятельстве для того, государи мои, что вы во разныхъ извѣстіяхъ будете читать объ оныхъ увѣреніе, равно какъ и о многихъ прупахъ изверженныхъ на землю со всѣми признаками обжогъ и о разныхъ живыхъ людяхъ, которые будто бы обварены кипящею морскою водою. Если бы я при вхѣдѣ въ заливъ удовольствовался оповѣщеніемъ священника и оной внесъ въ свою записную книжку, то рѣдко бы кто усумнился, что помянутый валъ небылъ дѣйствительно кипящъ; но нынѣ зная причины и обстоятельства сего бѣдоноснаго вала, подтвержденныя свидѣтельствомъ многихъ несчастныхъ людей, кои были онымъ сами

покрыты, всякъ будетъ противнаго мнѣнiя и неповѣритъ неосновательнымъ слухамъ.

Здѣсь рассказывали мнѣ одинъ случай подлинно удивленiя достойный, о истиннѣ коего каждый меня увѣрялъ. Одна беременная женщина была унесена валами въ море. По прошествiи 9 часовъ увидѣли ее въ великомъ опдаленiи отъ берегу, плавающую на спинѣ и спасли живую. Она счастливо разрѣшилась отъ бремени и нынѣ находится совершенно здорова. Я непременно бы говорилъ съ сею женщиною, если бы она невозвратилась въ свою деревню, которая была отъ меня далеко. Мнѣ говорили, что она была искусна въ плаванiи, такъ какъ и многiя другiя женщины въ сей части *Калабрии*, но что шокъ ея и мученiе были уже столь велики, что она въ ту самую минушу, когда судно ее спасшее къ ней приближалось, хотѣла опустить голову въ воду, и предать себя самопроизвольно смерти для пресѣченiя нестерпимыхъ мукъ. Отецъ *Менази* рассказывалъ мнѣ другое странное приключенiе, случившееся въ здѣшней же окрестности, и коего подлинности былъ онъ самъ свидѣтелемъ. Молодая дѣвушка лѣтъ восемнадцати была днемъ погребена подъ развалинами одного дома и въ то время раз-

битая бочка упала ей на ногу и на згибѣ совсѣмъ почти оную опдавила. Пыль и известь удержали кровь, нога оппала и рана совершенно сама собою зажила безъ всякой посторонней помощи. Если бы собирать всѣ обстоятельство о чудесномъ такъ сказать спасеніи опъ смерти многихъ Калабрійскихъ и Сицилійскихъ жителей, то можно бы составить изъ оныхъ толстую книгу; но я почелъ за нужное внести сюда однѣ шокмо шѣ, кои были для меня поразительны и о истиннѣ коихъ получилъ я самыя вѣрныя доказательсва.

На обратномъ своемъ пути въ *Неаполь*, куда прибылъ я 23 числа, ѣхалъ я вдоль береговъ обѣихъ Калабрій и мимо княжества *Цитры*, и выходилъ на сухой путь шокмо при *Тролеи*, *Павлѣ* и *Пальмирской гусѣ*. *Тролею*, на каменистой горѣ лежащую и имѣющую весьма пріятное положеніе, нашелъ я немного поврежденною, хотя всѣ жители ее оставили и находяпся нынѣ въ шалашахъ. Тоже самое обрѣлъ я и въ *Павлѣ*, гдѣ рыболовы увѣрили меня, что они съ начала несчастнаго для спраны ихъ приключенія все еще ловяшъ рыбу въ великомъ множествѣ. 15 Маія чувствовалъ я въ *Тролеи* сильное землетрясеніе, кошорое однако же недолго про-

должалось. Во время всего своего путешествія чувствовалъ я оныхъ пять, изъ копорыхъ при ночью были довольно страшны, а въ бытность мою въ *Мессинѣ* примѣнилъ непрестанное но весьма легкое колебаніе земли, которое было чувствуемо и многими тамошними жителями.

Я сообщаю вамъ государи мои несвязное и въ скорости изъ дневныхъ моихъ записокъ составленное описаніе; но думаю, что если бы начертаніе сіе несполь скоро и нешаковымъ, каково оно нынѣ есть, послалъ, то самое лучшее для онаго время протекло бы въ прекращеніи собраній ученаго вашего общества, по возобновленіи коихъ былъ бы предмѣшъ сей не съ лишкомъ уже новъ. Въ такомъ случаѣ долженъ я былъ избрать изъ двухъ неудобствъ меньшее. Въ прочемъ шаковыя описанія, сколь бы недоспащны ни были, имѣющіе шакъ какъ въ живописи преимущество первыхъ начертаній и свойственное имъ выраженіе, которое часто въ выработанной картинѣ теряется. Кромѣ же сего, если вы примете во уваженіе усталость чувствуемую мною оконченнаго теперь токмо путешествія, и что я среди приуготовленій къ завѣренному моему отъѣзду въ Англію, составляю для васъ сіе описаніе, то ласка-

юсь, что неопкажете мнѣ въ своемъ снисхожденіи.

Но прежде нежели васъ оставлю государи мои, желаю представить здѣсь заключенія изъ сдѣланныхъ мною въ *Калабріи* и *Сициліи* примѣчаній и предложить вамъ основанія, заставляющія меня думать, что общая причина нынѣшнихъ здѣсь землетрясеній есть распорженіе нѣдръ земныхъ внутренними электрическими или иными парами, заключенными въ весьма глубокихъ ихъ полостяхъ, которое послѣдовало или въ глубинѣ морской между островомъ *Стромболи* и берегами *Калабрійскими*, или въ той части равнины, гдѣ находится *Оллидо* и *Терра-Нуова*, т. е. если вы по размѣру чертежа *Италіи* раздвинете на 23 мили циркуль и одну ножку ея поставивъ на *Оллидо*, въ коемъ кажется мнѣ землетрясеніе было самое величайшее, опишете другою кругъ, то въ ономъ будутъ заключаться всѣ города, мѣстечка, села и иныя обиталища совершенно разрушенныя, коихъ жители всѣ почти погибли, и гдѣ поверхность земная совсемъ въ новой видъ преобразилась. Когда же раздвинете вы циркуль на 71 милю и опишете отъ прежнія же точки, т. е. отъ *Оллидо* кругъ, то оной будетъ занимать все то пространство

ство земли, которое было въ движеніи и слѣды онаго оставило. Я примѣшилъ, что какъ поврежденіе зданій такъ и число лишившихся жизни находились въ точномъ соотношеніи съ ближайшимъ или дальнѣйшимъ разстояніемъ отъ сего принятаго мною средоточія, и что изъ двухъ равно отъ онаго отдаленныхъ городовъ, изъ которыхъ одинъ споялъ на холмѣ а другой на равнинѣ или въ лощинѣ, послѣдній несравненно болѣе, нежели первый разоренъ. Довольно убѣдительное по мнѣнію моему доказательство, что причины землетрясенія должно искать въ самыхъ нѣдрахъ земли.

Я такъ же думаю, что поелику дно морское ближе находится къ горнилу горячаго вещества, образующаго и составляющаго горы и почишаемаго мною за причину землетрясеній; то мы увидѣли бы тамъ несравненно еще большія перемѣны, нежели на твердой землѣ, если бы могли взорами своимитуда проникнуть. Но множество описаній находящихся уже можетъ быть въ печати, представлятъ дѣло сіе совсемъ съ другой стороны; и поелику мудрецы неохотно оставляютъ спарыя свои положенія, то будущъ и при семъ случаѣ утверждать, что послѣднее землетрясеніе произошло отъ

высокихъ Аппенинскихъ горъ *Діо*, *Кавлоне* и *Аспра-Мочте*¹⁵. Здѣсь хотѣлъ бы я шокмо ихъ спросить, вѣрятъ ли они, что *Эдискіе* или *Аларскіе* острова, которые произошли конечно изъ глубины морской чрезъ огненные изверженія и въ различные и весьма мо-

15 Тѣ, кои принимаютъ, что нынѣшнія землетрясенія въ Калабріи произошли отъ Аппенинскихъ горъ примыкающихъ къ равнинѣ, основываяшъ каженія свои догадки на великомъ разореніи оныя; но шакое ихъ основаніе неимѣетъ надлежащей швердосши; ибо принявъ съ г. *Гамильтонемъ*, что море заключающееся между Сицилією, *Аларскими* островами и берегами нижней Калабріи было истиннымъ средоточіемъ потрясеній, легко поняшь можно, что воспламенившееся горючее вещество разпространилось на подобіе звука въ кругахъ вровень между собою разширившихся и дошшигши даже до Аппенинскихъ горъ, нашло здѣсь непреодолимое сопротивленіе и опразилось по необходимости шакъ, что изъ двухъ противоположенныхъ движеній должношвовало произойти шо великое въ упомянутой долині, которое оную опустошило и преобразило. Такимъ образомъ если волны бурнаго моря разбиваются объ утесистые берега, и опразясь съ шѣми встрѣчающіяся, кои имъ послѣдуютъ, шо ударяются между собою съ такимъ стремленіемъ, которое производишь гораздо большіе валы, нежели на открытомъ морѣ, гдѣ движеніе ихъ свободно. По сей причинѣ и спараются всегда во время сильной бури убирающіяся въ открытое море нешолько для избѣжанія утесистыхъ береговъ, шолько для шого, что волны тамъ нешоль сильны, какъ при берегахъ онаго.

жетъ бытъ между собою отдаленныя времена, получили начало свое отъ Аппенинскихъ горъ въ Италіи или отъ минеральныхъ жилъ кроющихся подъ моремъ въ нѣдрахъ земли. Страшная гора *Стромболи* не преспапно огнемъ покрывая и самые новые острова ошстоящіе на нѣтъдесяти миль отъ береговъ *Калабріи* и чувствовавшіе дѣйствіе землетрясенія, объясняяиъ удовольствовательно сѣи явленія. Да и возможно ли приять, что бы трясенія простиравшіяся изъ нѣдръ земли къ ея поверхности и нанесшія столь великое разореніе несчастнымъ жилищамъ равнины, могли произойти изъ горъ *Дейо, Кавлоне и Аспра-Монте*?

Словомъ сказавъ, я думаю, что причина сего землетрясенія есть даже самая, отъ которой произошли прежде *Эолскіе* или *Липарскіе* острова, и что на днѣ моря между *Стромболи*, какъ мнѣ весьма вѣрояпно кажется, и *Нижнею Калабрією*, гдѣ по общему объявленію былъ слышенъ подземный звукъ, могло содѣлаться ошвершеніе, назначенное природою для основанія новаго острова или огнедышущей горы, копорая чрезъ нѣсколько вѣковъ, кои для оной суть единое мгновеніе, возникнетъ; ибо хотя она неушомимо работаетъ, однако же дѣйствія ея сшоль тихи,

что мы слабые смертные оныхъ надлежащимъ образомъ ни созерцать, ниже въ шеченіе многихъ вѣковъ собрать и совокупить не можемъ. Да и кто знаетъ, не всѣ ли перемѣны мною здѣсь описанныя, суть единыя дѣйствія заключенныхъ въ землѣ паровъ, производящихъ отъ броженія минеральнаго вещества, составляющаго пицу volcanовъ или сопокъ, кои отверзши себѣ проходъ тамъ, гдѣ наименѣе обрѣли сопротивленія, то есть въ низменныхъ мѣстахъ или подолахъ, пошрясли оныя снремишительною своею силою гораздо болѣе нежели горные хребты, чрезъ кои проторгнувшись немогли.

Если Королевская Неаполитанская Академія издастъ свое описаніе, которое будетъ объяснено чертежами, планами и изображеніями достопамятнѣйшихъ явленій, такъ же и всѣхъ описанныхъ здѣсь мѣстъ; то и мой трудъ, сколь ни несовершенъ, достигнетъ тогда настоящей своей пользы; ибо безъ рисунковъ весьма трудно быть во всемъ вразумительнымъ такъ какъ должно. Въ прочемъ препоручая себя и сіе письмо въ ваше благоволеніе, пребываю.

Гамильтонъ.

П. В.

РАЗСУЖДЕНІЕ

о невѣрїи

и пагубныхъ онаго слѣдствїяхъ.

Трудно бы было повѣришь, что бы въ столь просвѣщенномъ вѣкѣ, каковъ есть нашъ, могло существовать невѣріе, если бы человѣки небыли нынѣ вообще легкомысленны и преданы роскошѣ и чувственнымъ увеселенїямъ. Оно нешолько что возрасло тамъ, гдѣ давно было извѣстно, но проникло уже и въ тѣ страны, гдѣ прежде его не знали; ибо удовольстворять сколько можно и безъ раскаянїя всѣмъ своимъ желанїямъ и невѣришь наказанїямъ будущей жизни, есть правило должествующее имѣть сполько же послѣдователей, какъ и самый порокъ, къ которому оно препровождаетъ. Утверждаясь на писателяхъ, паче славныхъ по ихъ соблазнамъ нежели по красотѣ ихъ слога, маловѣры, вольнодумцы и кошуны дерзають разрушать богопочитанїе, и каждый распутный чело-

вѣкъ имѣетъ своего оракула, коего онъ почитаетъ первымъ изъ смертныхъ. Но коль безумно ихъ дерзновеніе и коль слабы ихъ доводы! Я ненамѣренъ въ семъ разсужденіи достигать до истинны путями философическими: но хочу только предсказать дѣятельныя слѣдствія невѣрія, растлѣніе нравовъ и многочисленныя бѣдствія имъ производимыя, которыя постигли бы и весь человѣческій родъ, если бы оно могло возторжествовать надъ истинною и принудить ее такъ сказать вознестись паки на небо. Надлежало бы нелюбить ни Бога ни людей, чѣмъ взиравъ съ равнодушіемъ на пагубныя плоды произращенные своеволюемъ разума въ ихъ странахъ, гдѣ оно получило побѣду. *Шаттесбуръ* и *Бель* могутъ раздѣлить умозрительное невѣріе и описать общество невѣрующихъ столь добродѣтельнымъ, сколь имъ угодно: свѣтъ ихъ красокъ придастъ можетъ быть нѣкоторую пріятность ихъ живописи; однако она никогда неполучитъ отъ нихъ достоинства правдоподобія. Сіе подтверждается разумомъ и испытаніемъ, и я предложу вкратцѣ доказательства почерпнутыя изъ сихъ двухъ источниковъ.

Несчастный сочинитель *разсужденія о блаженной жизни* явилъ роду человѣческому су-

щественную услугу, когда онъ сброся съ себя
 личину представилъ явнымъ образомъ, ка-
 ковъ есть невѣрующій и какія суть есте-
 ственныя слѣдствія онаго умозрѣнія, кото-
 рое до него столько старались въ нашихъ
 очахъ украсить; „Блаженство, говоритъ онъ
 „есть достояніе каждого чловѣка; всякъ
 „имѣетъ на оное право и долженъ его ис-
 „кать тамо, гдѣ оно есть. Оно столько же
 „принадлежитъ беззаконнику, какъ самому
 „лучшему и добродѣтельному изъ всѣхъ
 „чловѣковъ. Утѣхи любви вкушаемыя съ
 „простою чувствительностію живописныхъ и
 „нѣжное раздраженіе чувствъ суть наше
 „истинное и единственное благо. Оно само
 „собою можетъ составить наше блаженство
 „независимое ни отъ чести, ни отъ одобре-
 „нія нашихъ собратій; но для приобрѣте-
 „нія онаго потребно убѣгать добродѣтели,
 „сей строгой высокоумницы: она въ самомъ
 „существѣ есть нечто иное какъ мечта,
 „дщерь искусства и вымысла; чужеземное рас-
 „шѣніе, котораго природа въ сердцахъ на-
 „шихъ не посадила. Раскаянія съ толкимъ
 „упорствомъ насъ преслѣдующія и докучли-
 „вая совѣсть, суть единственный плодъ по-
 „лученныхъ нами во младенчествѣ впечат-
 „лѣній и посѣянныхъ въ немъ предразсудковъ.

„Надлежитъ невнимать ихъ гласу и дотолѣ
 „заглушать совѣсть, доколѣ она нелишится
 „силы скучать намъ своими укоризнами.
 „Нѣтъ никакого признака бытію Бога и уже
 „доказано, что будущая жизнь есть совер-
 „шенная ничтожность. И такъ намъ нѣ-
 „чего спрашивать; одно только есть суще-
 „ство, могущее смутить наше блаженство:
 „палачъ. Сего только судіи мудрецы должны
 „остерегаться, тѣ самые мудрецы, для ко-
 „торыхъ нѣтъ въ прочемъ ничего страш-
 „наго ни на поверхности земли, ни въ ея
 „безднахъ.,,

Если бы невѣріе столько усилилось,
 что учинилось бы владычествующимъ зако-
 номъ, то превращеніе повсемественнаго умозрѣ-
 нія въ дѣятельность было бы неопмѣнно
 первымъ слѣдствіемъ таковой переменны. Не-
 вѣрующіе живутъ нынѣ въ принужденномъ
 положеніи подъ властію царей и въ сообще-
 ствѣ съ другими людьми, вѣрующими въ Бога
 и неодобряющими смертоубійства, кровосмѣ-
 шенія, отравленія и другихъ крапчайшихъ
 пушей ко храму щастія; но если бы вся
 Европа приняла сіе ученіе, если бы новый
Фламиній спалъ велегласно народамъ пропо-
 вѣдывать: *вы свободны; вы избавлены отъ сего*
Бога, котораго страшились: живите впредъ по-

слѣдую вашимъ желаніямъ: помыслите, какой
 бы вселенная приняла образъ? каждый чело-
 вѣкъ возлюбилъ бы себя одного съ исключе-
 ніемъ прочихъ. Онъ сталъ бы взирать на
 всѣ предмѣты, яко собственнѣннѣ ему принад-
 лежащіе, коль скоро призналъ бы себя въ
 силахъ оныя получить, а ихъ способными
 усугубить его блаженство: уже онъ былъ бы
 освобожденъ отъ всякаго долга къ своимъ ро-
 дителямъ, чадамъ, братьямъ и согражданамъ;
 уже необязанъ бы былъ однимъ содержать и
 воспитывать, къ другимъ наблюдать почте-
 ніе, а прочимъ оказывать услуги и вспоможе-
 ніе. Какъ нынѣ мыслишь *ла Метри*, такъ бы
 тогда мыслили тысячи, что я говорю? всѣ
 человѣки. Если бы начертаніе его было
 употреблено въ дѣйствіе, то всѣ узы обще-
 ства навсегда бы разторглись. Развѣ одно
 только любленіе забавъ составляло бы еще
 нѣкоторый родъ союза между обоими пола-
 ми, но союза недолговременнаго и непосто-
 яннаго. *Пантеоновъ жрецъ* произнесъ бы мо-
 жетъ быть еще установленіе о наложниче-
 ствѣ двухъ любомудрствующихъ противу
 совѣсти, которыя бы дошолъ почитали себя
 соединенными, доколѣ бы мужъ не нашелъ
 прекраснѣйшей женщины, а жена лучшаго
 любовника. Расплѣніе нравовъ возпламенилъ

сверхъ того родителя къ дочери, а брата къ сестрѣ своей: они небудущъ находятъ никакой препоны и вскорѣ сѣи неистовыя спраси произведущъ въ каждомъ сѣмействѣ непримиримѣйшія ссоры: погаснешъ въ сердцахъ дѣшей почтеніе къ отцамъ и матерямъ, уничтожишся и родительская власть надъ чадами. Красавица просвѣпившаяся чрезъ оную мудрость, какія будешъ имѣшь чувствованія ко своимъ дѣтямъ? къ симъ дѣтямъ, кошорыя суть безпокойное для нее бремя, препятствующее ей наслаждаться другими любовными узами, и кои станущъ съ доукою требовать отъ нее пищи и прирѣнія? Она поступитъ съ ними такъ, какъ поешупали съ подобными имъ въ Римѣ, Аѣинахъ и Китаѣ. Они предадутся въ снѣдь дикимъ звѣрямъ, а мать ихъ знающая болѣе любуудріе, нежели вскармливающая щенковъ своихъ сука, полетишъ неспрапя времени повергнушь себя паки въ обѣщія любовшраснія.

Лишя всего менѣе должно полагаться на нѣжность своихъ родителей. Лишатъ ли они себя тѣхъ денегъ, за кои могутъ препроводить цѣлую ночь въ забавахъ? пожертвуютъ ли ими для уполенія слезъ вопіющаго въ колыбелѣ младенца или для доставленія

сему взрослому юношѣ наставника рѣдкихъ достоинствъ? найдутъ ли отцы въ *Ламеттево*мъ уложеніи такой законъ, которой бы ихъ къ исполненію сего обязывалъ? Достигнетъ ли сынъ какимъ либо случайнымъ образомъ до совершеннаго возраста? онъ опложится отъ повиновенія ко своему родителю: ему пошребно удовлетворять собственныя свои желанія: онъ будетъ употреблять всякія средства къ полученію тѣхъ денегъ, въ коихъ родители для одинакихъ съ нимъ причинъ ему отказываютъ. Въ сѣмействахъ произойдетъ вѣчное несогласіе. Сынъ укрѣпляется въ силахъ, между тѣмъ какъ отецъ онъ невоздержанія и старости ослабѣваетъ. Здѣсь опкрывается новое зрѣлище. Сей спарикъ, скажетъ сынъ, препяшесвуешь мнѣ веселиться и отдаляешь отъ меня мое удовольствіе. Если бы его небыло, я могъ бы щеголять въ наилучшихъ одеждахъ, могъ бы нравиться сей прелестной женщинѣ, имѣть роскошную трапезу и восхищать слухъ свой самыми лучшими Италіанскими голосами. Чпожъ возбранитъ сему благоразумному сыну освободить себя отъ врага его благополучія?

Безбожники могутъ быть равно какъ и всѣ челоѣки подвержены болѣзнямъ и же-

лать въ таковомъ случаѣ отъ сожительства съ ними вспоможенія, призрѣнія, благосклонности и терпѣнія, въ коемъ наибольшую имѣютъ нужду. Но какъ они осмѣляясь ласкать себя сею надеждою? Безпокойный человѣкъ! возгласилъ его господствующая наложница, когда я освобожусь отъ него навсегда! и се готовишься ему жребій Американскихъ дикарей; онъ погибаетъ безъ помощи; ибо какая нужда до его жалостнаго состоянія другимъ людямъ, которые ни о чемъ, кромѣ собственнаго удовольствія немыслиаютъ?

Возможно ли ожидать, чтобъ симъ новымъ мудрецамъ извѣстна была сладость дружелюбства? Я согласенъ въ томъ, что найдется между ими други такъ сказать заправские, сотоварищи въ роскоши; но самая малѣйшая корысть, споръ о предпочтеніи и несогласіе во мнѣніяхъ немедленно разторгнутъ и сіи слабые узы. Коль скоро человѣкъ увидитъ въ другѣ своемъ соучастника только въ его забавахъ, то онъ съ такою же удобностію можетъ его возненавидѣть, съ каковою любилъ его. Малѣйшее несходство вкусовъ довольною будетъ причиною къ разрыву таковаго союза. Когда же ни въ чемъ другъ другу не прощаютъ, когда

неоказывающся взаимныя услуги и не уважается вѣрное соблюденіе тайнства, когда нечувствуютъ въ себѣ расположенія къ пожертвованію своими правами во удовольствіе или утѣшеніе друзей своихъ, тогда дружество существовать не можетъ.

Младенецъ приходитъ въ сиротство; онъ лишается подпору, буде только имѣлъ оную въ своемъ родителѣ. Кто пожелаетъ заступить его мѣсто? милосердіе упразднено невѣрующимъ купно со всѣмъ тѣмъ, что называется отъ него предразсужденіемъ. Сирота, безпомощный странникъ, нищій отъ глада истоевающій, всѣ сіи несчастные умрутъ на разпутіи.

Можетъ быть отрѣшится и тайнства бракосочетанія; но хотя бы обрядъ сей и удержался, то какого удовольствія надлежитъ ожидать въ такомъ соединеніи, въ которомъ одинъ находитъ болѣе услажденія со всякою другою, нежели съ своею подругою, которая чрезъ долговременное съ нимъ сожитіе, уже ему наскучила; между тѣмъ какъ сія почиаетъ равнымъ образомъ себя разрѣшенною отъ храненія къ супругу своему вѣрности и любви, коль скоро перестаетъ въ томъ находить свое удовольствіе. Новое ученіе дѣйствительно разру-

шаетъ всякіе узы. Я обѣщаю: но для чего мнѣ исполнять мною обѣщанное? вѣрность моя въ содержаніи моего слова, не есть добродѣтель; слѣдовательно и разрывъ моихъ обязательствъ не должно почитать порокомъ. Таковая исправность есть нечто иное какъ безуміе и смѣшное хвастовство, коль скоро оная препятствуетъ моему благополучію; а невѣрность становится единственнымъ моимъ долгомъ, коль скоро она творитъ меня счастливымъ.

Купли, продажи и всякія торговыя дѣла будутъ между ими безпрестаннымъ поводомъ къ коварствамъ и какимъ только можно вообразить обманамъ. Да для чего и необманывать? чрезъ поддѣланіе своего товара буду я пить лучшее вино и имѣть лучший ужинъ: я обманъ признаю за должность, ибо отъ оного зависитъ моя прибыль. Всѣ Китайцы обвиняемые въ беззаконіи, не только слѣдуютъ сему ученію, но даже явнымъ образомъ и на дѣлѣ оное исполняютъ.

Произойдетъ ли между сими мудрецами споръ о какомъ либо спяжаніи? съ какимъ жаромъ каждый будетъ защищать свои права! все его прощяетъ и спанетъ а ничто необуздывать. Положимъ, что будутъ между

ими и судїи: но они не зная ни гражданскаго права, ни чести, ни божества, захопѣвъ достигнуть щастїя, не чрезъ добродѣтель или, какъ они говорятъ, мечтательную честь, но чрезъ настоящее благо и увеселенїе. Для чего же симъ непредубѣжденнымъ судїямъ непредпочитать подкупливающихъ ихъ дарами и несодѣлывать щастливѣйшими тѣхъ, кои сами споспѣшествуютъ ихъ благополучїю?

Гордость единаго раздражаетъ и оскорбляетъ гордость другаго: роскошь одного изъ сихъ человѣковъ ищетъ своего удовольствїя въ тѣхъ же самыхъ предметѣхъ, въ коихъ соперникъ его разполагается онаго же искать для себя; завистливый сосѣдъ, самовластно расширяетъ предѣлы земли своей, ненависть и мщенїе производятъ взаимное между всѣми несогласїе, каждый смертный желаетъ всѣмъ обладать и на все имѣть право: каждый становится врагомъ всѣхъ прочихъ. Ядъ изстребляетъ сего безпокойнаго родственника; кинжалъ наемнаго убійцы уничтожаетъ злобу обидчика или мщенїе обиженнаго: кого наиболѣе будутъ имѣть причину опасаться, того и станутъ почитать величайшимъ врагомъ.

Скудный и обремененный своею нищетою несчастный игрокъ, тунеядецъ, находящійся при наступленіи ночи безъ дѣла, человекъ распущнаго житія, слѣдовавшій всегда побужденіямъ природы и изтощившій всѣ способы къ ихъ удовлетворенію; всѣ сіи люди вооружась пистолетами пойдутъ на большую дорогу доказывать первому прохожему, что онъ неимѣетъ права на собственныя свои деньги. Судія же по слабости или по недостатку въ добродѣтельныхъ подчиненныхъ, отъ скупости или по безпечности своей о всемъ томъ, что возмущаетъ общественное спокойствіе, обратитъ очи свои или раздѣлитъ добычу съ ворами. Съ другой стороны частный человекъ разсочающій плоды своихъ трудовъ въ роскошахъ будетъ стараться чрезъ утаеніе пошлинъ или чрезъ продажу подложныхъ товаровъ и чрезъ явные обманы награждать оныя издержки, которыя причиняютъ ему пиршества, зрѣлища и гульбища.

Во всѣхъ состояніяхъ жизни увидятъ равныя непорядки: господинъ отъ своего служителя, а владѣлецъ отъ своихъ подданныхъ потребуютъ нешолько того, что они въ силахъ исполнить, но часто и невозможнаго. Служители же и подданные станутъ

со своей стороны съ нераченіемъ исправлять свои должности или какъ можно неисправнѣе плащать поземельную подать, будучи удостоѣрены, что ихъ господинъ или владѣлецъ неимѣетъ на нихъ другаго права, кромѣ своего могущества. Коль же скоро любомудрый народъ или войско причастное симъ тайнствамъ почувствовали бы, что силы ихъ превосходятъ силы военачальника или государя, то сіе познаніе неумедлило бы оказатъ съ силою свое дѣйствіе.

Государь, скажутъ, будетъ судить, наказывать и увѣрять оныхъ умышленцевъ мечь или виселицею, что несравненно выгоднѣе для ихъ самихъ быть честными людьми и жить сходственно съ правилами закона нежели вопреки онымъ. Но къ чему возлагать ему не себя таковой трудъ? къ чему послужитъ ему шоль важное попеченіе? не занявъ ли онъ нужнѣйшими дѣлами? не должно ли ему веселиться? не должно ли ему искать верховнаго своего блага въ роскошѣ, въ оныхъ забавахъ, кои онъ можетъ столь скоро приобретать и перемѣнять на другія неменьше пріянія? Еслили онъ любочестиваго духа, то не должно ли ему ипши съ перуномъ въ рукахъ по слѣдамъ славы, единственнаго его кумира? какое огорченіе

можетъ ему причинить погибель нѣсколькихъ тысячъ машинъ пожертвхъ для уравненія того пути, по коему должна шествовать его торжественная колесница? просвѣщенный умъ его весьма ясно видитъ ничтожность правосудія и весьма чувствуетъ безуміе добродѣтели. При дворѣ его присудствуютъ изобрѣтатели новыхъ забавъ и подражатели его вкуса; кто болѣе другихъ раболѣпствуетъ, тотъ вѣрно можетъ надѣяться взойти на высочайшую степень, лишь бы только онъ продолжалъ служить ко удовольствію своего Государя. Онъ никогда не помышляетъ о основаніи училищъ для овершенствованія разума, а еще менѣе о такихъ, гдѣ исправляютъ нравы. Почто употреблялъ Государю свои сокровища на доставленіе счастья другимъ, а не себѣ? Министръ, военачальникъ и судія поступаютъ по мѣрѣ ихъ власти согласно съ видами Государя, а народъ будетъ плашить по количеству денегъ, за которое вельможи увольняются отъ наказанія за ихъ притѣсненіе, и напоследокъ военачальникъ отрицающій Бога скажетъ: что значитъ Государь? на чемъ права его основаны? и кто мнѣ повелѣлъ ему повиноваться? Извѣсто, что безбожникъ столько же уважаетъ присягу,

сколько вѣрою просвѣщенный человѣкъ кляшвы, данныя имъ по принужденію Непшуну или Апполлону. Таковая система произведетъ то, что Государь будетъ опъсюду ядомъ и мечемъ угрожаемъ; ибо кто изъ подданныхъ не позавидуетъ наслажденію всѣхъ его вождельній?

Пусть онъ окружаетъ себя полкомъ шѣлохранишелей; пусть многочисленныя и благоустроенныя войски будутъ содержать подданныхъ повинующихся ему недобровольно, въ порабощеніи; но кто его защититъ отъ собственной его спражи и военачальника любимаго многими тысячами ратниковъ; отъ сильнаго народоправителя приобрѣтшаго довѣренность въ порученной ему области? Въ шрешемъ сполѣшій *Римъ* а въ нашихъ временахъ *Персія*, довольно доказывающъ, сколь слабую надежду можетъ Государь возлагать на свои войски, когда однажды прервущя узы между имъ и его подданными. Зданіе государства разспроеннаго во всѣхъ его частяхъ, весьма близко къ паденію. Какой *Арбазъ* или *Мирвей* или *Гальба* довершитъ гибель сей любуудрешвующей Монархіи. *Сарданапалъ*, *Неронъ* и *Боргія*, были таковыя мудрецы и государи, какъ въ умозрѣніи такъ и дѣятельности.

Всѣ сїи черты сняты съ самой природы: краски мои весьма еще слабы прошиву тѣхъ, каковыми бы надлежало быть для изображенія шаковыхъ предмѣтовъ. Я имѣю въ *Римѣ*, *Алжирѣ*, *Персіи* и еще въ ближайшемъ отъ меня разстояніи подлинниковъ своего описанія.

Уже довольно, уповаю, доказано, что сія новая премудрость есть гибель общежитія. Она каждого человѣка заставляеѣ имѣть предмѣтомъ собственное только благополучіе и благополучіе совершенно плотское. Она безпрестанно полагаетъ силы всѣхъ человѣковъ въ противоположеніи долженствующемъ, какъ уже и самъ *Госбѣзій* числосердечно въ томъ признался, произвести между всѣми войну и несогласіе.

Вѣра производитеѣ совѣмъ тому противное: она совокупляетъ всѣ сїи силы и всѣ многоразличныя помышленія во едино къ признанію богосущности. Повинуясь ея законамъ, мы должны верховное сіе существо любить чаще всего, а нашего ближняго, яко самихъ себя. Какое неизчерпаемое сокровище премудрости и милосердія, возстановляющее блаженство рода человѣческаго и поспѣшствующее повсемѣстному благу!

Откровеніе научаетъ насъ, что мы созданы не для единого шолькѣ сего мѣра: благи онаго предопредѣлены къ нашему искушенію; мы должны вкушать ихъ умѣренно и не съ лишкомъ прилѣплять къ нимъ свои сердца, по тому что должно наконецъ ихъ оставить; для насъ предуготованъ духовной мѣръ, откуда изгнаны чувственыя увеселенія и въ которомъ мы должны неопытно упразднить въ себѣ всѣ чувствованія подлаго любочестія предъ лицемъ Бога, въ мѣръ духовъ, въ коемъ неинако учинимся причастными блаженству, какъ по безпредѣльному милосердію, имѣющему подкрѣпить нашу слабость.

Въ здѣшнемъ мѣрѣ, мы всѣ другъ другу братія. Намъ повелѣно творить для ближнихъ своихъ то же самое, что бы мы стали творить ради самого Бога, если бы онъ благоволилъ явиться въ видимомъ образѣ и если бы восхотѣлъ потребовать отъ насъ помощи. Таковая мысль превосходитъ все то, что человѣческое краснорѣчіе ни представляетъ намъ прогашельнѣйшаго и убѣдительнѣйшаго. Отъ сего сокращеннаго основанія вѣры, произтекаютъ всѣ гражданскія добродѣтели. Если бы онъ во всей точности соблюдаемы были, то блаженство

міра было бы естественнымъ и непремѣннымъ онаго слѣдствіемъ. Сравнимъ христіанское общество съ безбожническимъ въ тѣхъ же самыхъ обстоятельствахъ, кои предъ симъ были описаны. Бракъ двухъ Христіянъ есть позорище любви и кротости: одинъ долженствуешъ помогать нести бремя другому: сильнѣйшій не долженъ употреблять во зло свое могущество, а слабѣйшій обязанъ повиноваться; никакая посторонняя прелестъ не должна колебать супружескія вѣрности; старость не только не ослабляетъ взаимной между двумя Христіянами нѣжности, но еще можетъ оную усугубить. Чѣмъ болѣе они въ добродѣтели возрастаютъ, тѣмъ паче другъ друга любятъ и почитаютъ. Дѣти для Христіянъ суть драгоценный залогъ благости Бога, поставившаго ихъ нѣкоторымъ образомъ на свое мѣсто, будучи общимъ отцомъ всѣхъ смертныхъ. Они же на противъ того почитаютъ своихъ родителей, яко наставниковъ, опредѣленныхъ къ нимъ отъ Бога. Родительская любовь награждается со стороны чадъ искреннею признавательностію. Долгъ и природа совокупно составляютъ нѣжнѣйшій и пріятнѣйшій союзъ, каковый только можно представить, въ каждомъ сѣмействѣ.

Конфуцій говорилъ весьма справедливо, что блаженно было бы государство, естли бы каждое сѣмейство наблюдало порядокъ; естли бы всѣ граждане были соединены одинакими видами и естли бы всѣ общества взаимно содѣйствовали чрезъ повиновение къ достиженію до высочайшаго источника благоустройства. *Конфуцій* ничего подобнаго невидѣлъ въ теченіи своей жизни; но сіе прекрасное позорище непремѣнно бы имѣло воспослѣдовать и еще въ лучшемъ образѣ, нежели въ каковомъ оно представлялось въ мысляхъ его, коль скоро бы утвердило всюду христіанство свое владычество. Служащій Христіанину есть его братъ; онъ обязанъ оказывать ему всякую благоклонность, всякое правосудіе, всякія вспоможенія, каковыхъ его состояніе пребуетъ. Слуга шаковаго господина можетъ ли не любить его? Богъ повелѣваетъ ему почитать своего господина и исполнять все то, что возлагается на него, не какъ работу, но яко подвигъ предписанный ему и для него личный. Торговля получаетъ отъ христіанства довѣріе, а чрезъ то и безопасность, которую никакой законъ даровать ей не можетъ. Христіанинъ и во глубинѣ ночнаго мрака назирается окомъ несравненно священ-

нѣйшимъ того, которое спрешетъ безбожника ш. с. око его царя. Самый тайный залогъ умершаго друга, залогъ ни кому неизвѣстный, неможетъ поощрить его къ нарушенію вѣрности. Могу ли я учинить толь великое зло для того токмо, что онаго никто невидишь? Продамъ ли я своему легковерному другу подложный товаръ или возьму съ него лишнюю цѣну, по тому только, что онъ не знаетъ его доброты или имѣетъ въ немъ крайнюю нужду? Согласно ли сіе будетъ съ вѣрою повелѣвющею мнѣ нежелать того другому, чего я себѣ нежелаю? Промѣняю ли я вѣчность за малое количество денегъ, которыми можетъ быть недолго буду пользоваться.

Судія или правитель почитаетъ свою власть такимъ начальствомъ, которое поручено ему отъ Бога на краткое время и за кое онъ будетъ непременно награжденъ или наказанъ. При таковомъ сердца его разположеніи всякая собственная корысть отъ него удаляется, равно какъ и всякое желаніе промѣнять вѣчную награду на минутное удовольствіе. Онъ безъ малѣйшаго принужденія будетъ правосуденъ, исправенъ, немздопріимчивъ: онъ подвизается предъ очами верховнаго своего владыки, которому извѣ-

стны даже и самыя сокровенныя его помысленія. Царь на престолѣ своемъ спокоенъ. Всѣ его подданные созерцающъ въ немъ образъ Бога снисшедшаго на землю, видимый источникъ спройности, свѣтило гражданскаго общества. Онъ посредствомъ полученнаго имъ сіянія въ состояніи освѣщать міръ пространныя окружности. Его благочестіе и богобоязливость вперяющъ въ тысячи человекъ тѣже самыя чувства, каковыми онъ преисполненъ: ни малѣйшее желаніе къ мятежу невозстае въ сердцахъ его подданныхъ. Всѣ сіи выгоды происходятъ изъ одного источника. Богъ въ опкровеніи своемъ положилъ нашему любочестію предѣлы, которые укрощая ненасытимую страсть къ стяжанію чести и забавъ показываютъ намъ блаженство, внушающее въ насъ къ онымъ презрѣніе. Тайному побужденію влекущему тѣло наше къ забавамъ а душу къ славѣ, полагаетъ божественное опкровеніе предѣлы. Тако быстрая рѣка заключенная въ берегахъ своихъ поспѣшествуетъ судоходству непопопая людей.

Теперь остается намъ только предварить нѣкоторыя возраженія, кои легко бы могли соблазнить слабыхъ людей имѣющихъ попол-

зновеніе къ невѣрїю. Христїанскїя области, говорѣшъ безбожникъ, дѣйствительно ли столько изобильны въ добродѣтельныхъ чело-
вѣкахъ? Меньше ли язычники были премудры и добродушны? Кїтай напричастный христїанской вѣрѣ не представляетъ ли намъ весьма нравственнаго и благоустроеннаго государства? Когда же сіе справедливо, то чѣмъ превозносится откровеніе, которое не-
творѣшъ людей лучшими, и чѣмъ возможно упрекнуть невѣрїю, которое не препятствуетъ бытъ имъ добрыми?

Правда, что Римъ и Греція имѣли та-
кихъ мужей, кои возпламенены будучи чи-
стѣйшимъ славолюбіемъ творили достохваль-
ные подвиги для блага своего отечества. Они мужественно сражались, праведно су-
дили, смѣло говорили въ собранїяхъ и укра-
шались множествомъ другихъ внѣшнихъ добродѣтелей къ пользѣ ихъ согражданъ. Со всѣмъ тѣмъ нынѣшніе безбожники едва
ли могутъ воспользоваться противу насъ си-
ми примѣрами. Уже по ихъ правиламъ сіи великіе мужи были столько же малоумны, какъ и Христїане; ибо какъ сіи трудятся для приобрѣтенїя въ небесахъ вѣчныя жизни, такъ равномерно и тѣ бывши обѣяты таковымъ же изступленіемъ подвизались въ

помѣ намѣреніи, дабы учиниться безсмертными въ памяти человѣковъ; для сея мечты опровергали они роскошь, главнѣйшую цѣль человѣка, сіе прелестное добро, которое даровало бы имъ блаженство совершенное. Сверхъ же того сіи мужи были небезбожники: добродѣтельнѣйшіе изъ язычниковъ признавали божество, пекущееся о смертныхъ и взирающее на ихъ дѣянiя; казалось, что умы ихъ уже освѣщаемы были зарею истиннаго свѣта. Мы включаемъ въ число сихъ *Антонина, Эликтиа и Сократа*. Самые Римляне во времена *Полибія* соблюдали еще такое къ богамъ благоговѣніе, что не могли обрѣсти ни одного человѣка, которой бы возхотѣлъ отважиться принять ложную присягу.

При всемъ томъ много еще недоставало, чтобъ *Римъ* и самыя *Аѳины* могли похвалиться такими добродѣтелями, которыя подлинно способны учинить народъ или человѣка благополучнымъ; когда Римляне были еще свободны, тогда ихъ добродѣтели имѣли главнѣйшимъ своимъ предмѣтомъ благосостояніе государства. Всѣ Римскіе граждaне были обяты симъ заблужденіемъ будто ихъ опечесиву предопредѣлено имѣть владычество надъ міромъ. Но симъ Римлянамъ, а еще болѣе Грекамъ недоставало мно-

гихъ весьма важныхъ добродѣтелей: они были мстительны и почивали ненависть и утѣшеніе враговъ своихъ за добродѣтель. Обвиненія, тяжбы съ недоброжелателями или родственниками были обыкновеннѣйшія пуши, по которымъ молодые Римляне шествовали къ славѣ. Вражды между сѣмействъ неимѣли предѣловъ. Сынъ подвергая себя безчестию немогъ оставить безъ мщенія того, который былъ врагомъ его родителя. Сие хотя и произвело поединковъ, кои пріяли свое начало уже въ позднѣйшія времена на Сѣверѣ, но было источникомъ мятежей и междоусобій. Римляне какъ кажется не знали милосердія и призрѣнія бѣдныхъ: подаванія и благотворительныя учрежденія суть плоды новѣйшихъ временъ и христіанства. Знаменитѣйше между ими были свирѣпы и немилосерды ко своимъ непріятелямъ. Одинъ Царь подвергшись ихъ плѣненію осужденъ былъ на смерть купно со своими сынами и невинною дочерію, которую по ужасному обыкновенію палачъ прежде лишилъ чести, а по томъ жизни. Правила господствовавшія въ Римѣ еще неразвращенномъ, были большею частью несправедливы; онѣ владычествовали во всѣхъ совѣсахъ и позволяли утѣснять тѣ самые народы, которыхъ онѣ принималъ подъ

свое покровительство : самоубійство было родъ позволеннаго своевольства, а самое чрезмѣрное любочестіе было не только похвальнымъ качествомъ, но душою героевъ. Знаменистѣйшіе изъ Римлянъ питали въ себѣ тщеславіе и высокомѣріе. Посланіе отъ *Цицерона* къ *Луцію* останется вѣчнымъ доказательствомъ, до какой степени любуемудрѣйшіе и разумнѣйшіе мужи въ семъ случаѣ себя позабывали. Свирѣпое изшребленіе многихъ невольниковъ употреблявшихся въ мечебойцы бывало однимъ изъ главнѣйшихъ его увеселеній и служило при пиршествахъ предмѣтомъ ликованія. Подкидываніе младенцовъ знатнѣйшаго происхожденія для уменьшенія расходовъ и наконецъ рабство были обыкновенія противнѣйшія челоувѣчеству и означавшія всѣхъ нечувствительность. Кратко сказать: римскія добродѣтели весьма будущѣ неважны, естли выключить изъ оныхъ мужество и пламенную ревность къ возвеличиванію Рима, называвшагося *вѣчнымъ* или *бессмертнымъ* градомъ.

Китай совсѣмъ не таковъ, каковымъ его представляютъ намъ Езуиты, движимые собственною пользою, да и никогда таковымъ небылъ. *Ансонъ*, *Риній*, *Жантиль* и другіе просвѣщенные и безпристрастные пу-

шестественники описали оной естественнo. Напрасно вольнодумцы причисляють *Китайскихъ ученыхъ* къ безбожникамъ. Императоръ ихъ покланяется Богу небесъ и весь народъ признаетъ сѣ за священную истинну, что *Тѣнь* или верховное существо имѣетъ попеченіе о человѣкахъ. Китайцы приняли законы и постановленія отъ первыхъ своихъ Императоровъ, отъ премудраго *Тѣна*, *Лу-янга* и другихъ государей, кои сколько я могъ открыть, придержалися первоначальнаго закона. Они покланялися одному Богу, творцу, хранителю и судіѣ всѣхъ человѣковъ. Сей законъ устроилъ тамъ безпримѣрной порядокъ. Самовластіе и строгое надзираніе переходитъ отъ Императора къ его градоправителямъ, отъ оныхъ ко градскимъ судіямъ а отъ сихъ законоуцъ къ старшему въ сѣмействѣ, который пользуется въ домѣ своемъ полною властію, наблюдая при томъ и совершенное повиновеніе къ своимъ начальникамъ. Оныя и еще другія правила совокупясь съ природною робостію народа содержатъ сѣ пространное государство въ довольно спокойномъ и незыблемомъ состояніи. Новые государи, покорившіе мало по малу сей малодушный народъ нашли во ономъ самовластіе весьма согласнымъ съ ихъ выгодами, равно какъ и способнымъ къ обу-

зданію многочисленнаго народа, который сто-
крапно превосходилъ число своихъ побѣди-
телей, и къ содержанію его подъ сноснымъ
игомъ. Но въ чемъ состоятъ плоды столь
славимыхъ законовъ и столь похваляемаго
нравоученія? Во множествѣ пороковъ съ весь-
ма малымъ числомъ добродѣтелей. Кишаецъ
трусливъ, лживъ, преданъ мщенію, корысто-
любивъ, обманщикъ и невоздерженъ. Правда,
что онъ вѣжливъ, трудолюбивъ, важенъ и
показываетъ по внѣшности крохкаго чело-
вѣка: но коль малы суть сіи добродѣтели въ
разсужденіи вышереченныхъ пороковъ!

Здѣсь вольнодумецъ упрекнешъ меня
пресупленіями Христіянъ, онъ приведетъ
на память почести набожнаго двора царе-
градскаго, развращеніе господствующее въ
Римѣ и обыкновенные пороки въ другихъ
странахъ. *Г. Бель* уже исполнилъ сію уко-
ризу и должно признаться, что она нѣко-
торымъ образомъ разительна. Разсмотрише,
говоришь онъ намъ, слѣдствіе христіянства:
въ одну четверть часа Испанецъ молится
и умерщвляетъ, набожный Италіянецъ при-
водитъ врага своего къ исповѣди и лишь
только совершитъ онъ молитву, пронзаетъ
сердце его кинжаломъ. Христіане говорятъ,
что они чаютъ вѣчныя жизни и что она

есть главною цѣлюю всѣхъ ихъ трудовъ и желаній: но посмотрите на нихъ прилѣжно: ищущъ ли они другаго чего, кромѣ денегъ, чести и забавъ? развѣ не того же самого ищущъ и безбожники? Такимъ образомъ безбожникъ и христіянинъ имѣющъ существенно одинакія правила; дѣйствія же откровенія обрѣтающагося только въ словахъ и обрядахъ.

Сіе возраженіе кажется быть довольно сильнымъ, но только съ перваго взгляда. Христіянство во всѣ времена оказывало свое могущество и всегда возрастало въ добродѣтеляхъ соразмѣрно съ благочестіемъ. Первые Христіяне были всегда образцами любви, милосердія, смиренія и отверженія. Да невозможно имъ было инаковыми и быть; ибо они пребывали во всегдашнемъ ожиданіи и непоколебимомъ разположеніи жертвовать жизнію и всѣми земными благами, о коихъ другіе человѣки столь воздыхающъ. *Плиній младшій* есть первый тому свидѣтель; да и самые Христіяне смѣло вызывали своихъ гонителей употребить самыя спрожайшія изысканія, дабы найти между ими хотя одного, который бы обличенъ былъ въ какомъ либо пороѣ. По чему, доколѣ они пребывали истинными Христіянами, дошолъ подвизались

въ добродѣтели далѣе извѣстныхъ предѣловъ человѣчества. Любить своихъ враговъ, жертвовать за истинну свою жизнь, предаваться безъ сопротивленія неистовой злобѣ своихъ судей и самой смерти, суть дѣйствительно неприродныя въ сердцѣ человѣческомъ добродѣтели и которыхъ даже премудрѣйшіе язычники ошнудъ не знали.

Правда, что въ послѣдствіи времени, сердца ихъ заразились мщеніемъ и любочесніемъ, да и въ такое при томъ время, когда по видимому уста ихъ отверзались только на изъясненіе пламеннаго къ Богу усердія. Многочисленное и сильное Христіанъ общество простерло столь же далече, а можетъ быть еще и далѣе, нежели Римляне смертоубійство и всѣхъ родовъ гоненія. Едва ли можно найти въ цѣлой исторіи такое кровопролитіе, которое могло бы сравниться съ учиненнымъ въ день с. Варооломея, какъ по числу и знаменитому званію жертвъ, такъ и по вѣроломству ихъ смертоубійцъ: и сей самый однакожъ день увѣковѣченъ и прославленъ отъ мнимаго Христована мѣстника и удостоенъ явныхъ свидѣтельствъ одобренія и радованія. Любическіе, скупость и неправедныя дѣла находятся во всѣхъ обществахъ и государствахъ:

но все сіе нимало непослужитъ къ оправданію стороны безбожниковъ, а много воспользуется нашей. Суевѣріе есть врагъ закона, почти столь же опасный какъ и невѣріе. Сіе даетъ развращенію человѣка полную свободу; понеже утверждаетъ, будто нѣтъ Бога наказующаго, а первое производитъ поже самое, заставляя думать, что можно угодить Богу суешными обрядами и внѣшнимъ прилѣпленіемъ къ тому, что оно истинною церковію именуетъ. То и другое равно удаляетъ человѣка отъ Бога. Безбожникъ отказывается въ платежѣ долга, а суевѣръ думаетъ заплашить оный маловажными вещами. Но какая нужда закону, что суевѣріе достойно таковыхъ укоризнъ? Можетъ ли оный отвѣтствовать за преступленіе врага своего?

Правоша въ торговлѣ, супружеская вѣрность, родительское чадолюбіе, дружество, милосердіе, правосудіе, повиновеніе къ начальству, хопя оное и часто бываетъ во зло употребляемо, ненарушимая вѣрность между ратниками; всѣ сіи добродѣтели господствуютъ еще и по днесь между тѣми, кои христіянству привержены. Сколько еще питаются неимущихъ! сколько призирается бѣдныхъ! сколько воспитывается и обучается

сиротѣ! сколько мстительныхъ желаній, сколько любострастныхъ склонностей погашено въ сердцахъ живымъ чувствіемъ совѣсти и симъ важнымъ воспоминаніемъ, что есть Богъ! И сколько людей, кои по сей сильной причинѣ несмотря на ихъ поврежденіе, суть еще добрые граждане, вѣрные супруги, чадолюбивые родители, ревностные и полезные для отечества своего судіи. Владычество добродѣтели еще бы болѣе между челоѣками разпространилось и очистилося, есѣли бы между ими болѣе истинныхъ Христіянъ находилося; есѣли бы они глубже начерпавали въ сердцахъ своихъ истинны, открытыя священнымъ писаніемъ; есѣли бы неослабляли въ самихъ себѣ силу божественныхъ обѣтовъ и прещеній самовольнымъ пренебреженіемъ всѣхъ способовъ предопредѣленныхъ ко утвержденію вѣры. Сравненіе двухъ эпохъ одного государства послужитъ для насъ сильнымъ тому доказательствомъ.

Въ царствованіе великой *Королевы Елисаветы*, и даже въ позднѣйшія времена въ Англіи почти небыло маловѣровъ: превосходящіе того столѣтія умы, какъ по *Веруланъ* и долго спустя послѣ его *Милтонъ* были исполнены величайшаго къ Богу

благоговѣнія. Тогда Аглинскій народъ , былъ бережливъ , уединенъ , трудолюбивъ , храбръ , щедръ , страннопріимчивъ , жалостливъ и во всемъ наблюдалъ благоустройство. Тогда Англія превосходила могуществомъ своимъ *Филипа II* и *Палу*. Тогда она славилась мореплаваніемъ , просвѣщеніемъ , оружіемъ , торговлею , и имя сего благополучнаго народа , которому всѣ прочіе удивлялись , достигало до самыхъ краевъ извѣстнаго міра. На конецъ наступило время , въ которое вольнодумцы одержали по нещастію преимущество , т. е. въ царствованіе *Карла II*. Тогда все , что имѣло отношеніе къ вѣрѣ , стало предмѣтомъ посмѣянія или возраженій: *Рочестеръ* прежде еще своего обращенія , *Гоббъ* и *Дриденъ* были любимцы двора и народа. Невѣріе скоро перешло отъ престола къ дворянству , а отъ сего и до черни разпространилось. Чужѣ отъ того произошло ? Сильное и всеобщее развращеніе. Уединеніе и цѣломудріе , раченіе о сѣмейственномъ благосостояніи , довѣріе въ торговлѣ , любовь къ отечеству , порядокъ въ доходахъ , всѣ добродѣтели примѣтнымъ образомъ исчезли и оставили страну , въ которой уже страхъ Божій болѣе негосподствовалъ. Развращеніе получило удивитель-

ные успѣхи. Нещасные браки, несогласія въ сѣмействахъ, обманъ и распоченіе, словомъ, всѣ пороки умножились до чрезмѣрности. Вольный *Троглодитъ* мыслишь и держашъ говоришь: какая мнѣ нужда до безопасности той секты, которая правилъ я непріемлю? Къ чему мнѣ нещисъ о свободѣ и благѣ моего отечества? пускай оно разрушился до основанія, лишь бы только я на развалинахъ его могъ возвыситься и удовлетворить своему любочестію.

Все, что ни существуетъ добраго въ самыхъ развращенныхъ земляхъ и даже въ умахъ беззаконниковъ, есть плодъ христіанства. Они со всемъ своимъ могуществомъ находятъ множество до нихъ еще изданныхъ учрежденій, коихъ неоправдываясь опмѣнишь ради того, что всякъ видитъ въ нихъ много добраго и полезнаго для государства. Да и сами они чрезъ полученное ими воспитаніе или чрезъ разныя сочиненія, коихъ чтеніе искусные писатели умѣли учинить привлекательнымъ, находясь еще упоенными нравственными умоначертаніями, отъ коихъ подобно *Эликурогу* послѣдователю *Дукрецію* освободить себя немогутъ. Стыдъ принуждаетъ ихъ скрывать свое развращеніе, и воспрещаетъ имъ представить оное въ

настоящемъ видѣ свѣту, который по ихъ мнѣнію недовольно еще просвѣщенъ. Между тѣмъ однакожъ какъ наши отважные мудрецы вооружаются противу всего того, что утверждаетъ божественныя права, всего, что имѣетъ нѣкоторое владычество надъ человекомъ, напрягающъ всѣ свои силы разрушить преграды къ злу и стараются о изгнѣніи всякаго страха и всей надежды; остается еще во всѣхъ состояніяхъ множество истинныхъ христіанъ, коихъ просвѣщеніе препятствуетъ тѣмъ утвердить свое владычество. Между законодателями сего народа *Лителтонъ* и *Вестъ* посвящаютъ свои дарованія на разпространеніе истины; и мы можемъ представить въ особѣ первой степени, каковою только смертные могутъ ласкаться и близъ самаго престола просвѣщеннѣйшаго почитателя правды, предъ коего неосмѣиваясь предстать порокъ и невѣріе.

Послѣ учиненнаго нами изображенія владычествующаго развращенія, удобно возчувствовать, koliko нужно, чтобъ любящіе людей и свое отечество и безпрестанно вопіющіе о возрастающемъ невѣріи, употребляли всевозможные способы къ отвращенію отъ себя, согражданъ и чадъ евоихъ опасности имъ угрожающей. Недолжно

ли каждому христiянину возбуждать и усугублять всю свою ревность ко утвержденiю своего сѣмейства, своихъ друзей и всѣхъ вообще въ вѣрѣ; дабы и потомство наше обрѣло христiянъ? Малое число земныхъ владыкъ, не позабывшихъ еще, что они получили вѣнецъ и верховную власть отъ Бога, не должно ничего того упускать, что можетъ споспѣшествовать къ разположенiю сердецъ всѣхъ ихъ подданныхъ въ пользу вѣры, отъ коей блаженство ихъ зависитъ. Они удобно могутъ сiе учинить, когда будутъ особенно покровительствовать добродѣтели; когда будутъ оказывать къ маловѣрамъ презрѣнiе и даже отлучать оныхъ отъ всякихъ гражданскихъ должностей; когда здѣлаютъ важныя учрежденiя до сего принадлежащiя въ церквахъ и училищахъ, и когда будутъ оспособительны въ избранiи министровъ, судей и всѣхъ тѣхъ, кои должны имѣть нѣкоторое начальство.

Необязаны ли и ученые мужи посвящать отличныхъ своихъ дарованiй тому, которъй есть оныхъ Творецъ? и не долженъ ли каждый христiянинъ употреблять всѣ свои силы ко изпорженiю изъ собственнаго своего сердца сѣмени зла, представя тѣмъ невѣрiю порожественный примѣръ сего истин-

наго христїянства, предъ коимъ языческіе
боги и суешныя разсужденія мудрецовъ ис-
чезаютьъ яко мракъ нощи при возшествїи
лучезарнаго солнца.

изъ сочиненій Албрехта Галлера.

Г И М Н Ъ

чувствительности.

Удалилися отъ меня хладныя и нечувствительныя души; не для васъ пѣсни мои устроены. Я вѣщаю языкомъ слуху вашему непонятнымъ. А ты, дщерь небесъ, чистѣйшая поэзія, оставь на время лазоревые своды и сниди одушевить меня. Сниди, руководишь мою десницу по спрунамъ сея лиры. Пѣснь моя достойна управляема быть любовью. Въ восторгъ меня одушевляющемъ хочу я прославить чувствительность, лучь существа высочайшаго, сію добродѣтель, подругу смертныхъ, составляющую единственно благополучіе наше, и которая одна разсѣваетъ цвѣты по стезямъ сея жизни.

Пусть угрюмые мудрецы почитаютъ тебя мечтою и вымысломъ, пусть, внимая гласу хладнаго и слабаго разума простираются они во мрачности своего изступленія даже до того, чтобъ сомнѣваться и о бытіи твоемъ. Ахъ! что могутъ тебѣ вредить разсужденія ихъ. Нещастные! они уже довольно наказаны тѣмъ, что тебя непоз-

наютъ, а ты, ты можешь нестрашиться воплей зависти. Но что я говорю? ты еще должна симъ гордиться и твой вѣнецъ не столько бы прекрасенъ и блистателенъ былъ, когдабъ ты неимѣла завистниковъ.

Такъ, ты единственно влечешь человѣка, чтобъ онъ любилъ своего ближняго; ты едина можешь утѣшить его въ трудахъ и вспомоцествовать ему сносить великодушно мученія назначенныя ему въ сей жизни. Тобою только дерзаетъ онъ еще подобиться сему всеобщему началу, которое сотворило его и оживотворило божественнымъ своимъ думовеніемъ. Поистинѣ, слабое и скорогибнущее твореніе приближается ко Творцу своему способностію любить, а болѣе того способностію дѣлать добро.

Тщешно смертныя порабожденные заблужденію и ослѣпленные страстями хотѣвъ изгнать себя отъ лица земли; тщешно вооружали они противу себя мечъ тирановъ и хитросилешія мудрецовъ. Ты воспоржествуешь надъ своими врагами. Чистѣйшій лучъ происшедшій отъ существа высочайшаго, ты пребудешь вѣченъ, яко твое начало; ты уже блисталъ при первомъ восхожденіи лучезарнаго солнца, и когда оно погрузится во мракъ вѣчной ночи, ты еще пребудешь.

Все земное, блеснувъ на нѣсколько минутъ преходитъ. Человѣкъ рождается, живетъ, умираетъ, другой за нимъ послѣдуетъ; богатый и бѣдный, утѣснитель и утѣсняемый, владѣтель и рабъ, все подвластны всеобщему закону: все преходитъ: въ будущую весну я уже увижу той же пріятной зелени, которая нынѣ столько меня восхищаетъ: другая зелень возрастетъ уже на ея мѣстѣ. Такъ, все въ природѣ напоминаетъ мнѣ, что я смертенъ.

Но чувствительность долговѣчнѣ всѣхъ племенъ: убѣгаетъ время, протекающъ вѣки и они погружаются въ бездну вѣчности; она едина непоколебима: смертная коса сильна разлучить меня съ моими пріятелями; но не можетъ она принудить меня ихъ забыть. Они вѣчно будутъ жить въ моей памяти. Пусть судьба обременитъ меня своими удачами, пусть она соберетъ ихъ всѣхъ совокупно на главу мою, я умѣю противу ихъ вооружиться и мое великодушіе непоколеблется. И чего спрашиться, когда я паду отъ сихъ пораженій? безсмертіе встрѣтитъ меня въ самыхъ обѣщаніяхъ смерти. Такъ, несмотря на ужасную мрачность гроба, я буду жить въ сердцахъ моихъ друзей.

Едва оставимъ мы младенческія лѣта, чувствительность, сія благошворительная волшебница беретъ насъ подъ власть свою и открываетъ удивленнымъ нашимъ чувствамъ вселенную со всѣми ея прелестями. Ахъ! я немогу безъ сожалѣнія вспомнить сіи щасливыя минуты цвѣтущей моей младости. Тогда я былъ добросердеченъ, дружелюбенъ и чувствителенъ по склонности, любилъ весь человѣческій родъ и не былъ къ нему недовѣрчивъ, я всѣхъ почиталъ добродушными, я судилъ о нихъ по себѣ самомъ.

Тогда зло было для меня неизвѣстно и оно для меня несуществовало еще. Я былъ благополученъ, и мое щастіе питалось всѣмъ, что только встрѣчалось моему взору. О Боже! почто сіе мирное и невинное состояніе было толь скоротечно? Почто тѣже самыя вещи производятъ во мнѣ больше прежняго впечатлѣнія? Тогда все меня веселило. Ясное небо, птичье гнѣздо, цвѣтокъ, все занимало мою душу, и она въ своемъ избыточествѣ изливалась со удовольствіемъ во грудь моихъ подобныхъ.

Но когда печальнымъ опытомъ узналъ я, что такое зло, когда разсудокъ открылъ мои очи и когда увидѣлъ я свѣтъ и людей

уже не такими, какими воображеніе мнѣ ихъ представляло, но каковы они въ самой вещи суть; тогда здѣлавшись умнѣе, но не шакъ щасливѣ, научился я недовѣрять моему ближнему. Я спалъ нешакъ добродушенъ, нестоль чувствившеленъ, нестоль щасливѣ: ибо мнѣ надлежало заключаѣ себя въ самомъ себѣ и примѣчать поступки людей въ то самое время, когда я горѣлъ желаніемъ предать имъ всю мою душу.

Такъ при возвращеніи весны, видимъ мы въ нашихъ садахъ младое дерево, снѣшащее распустились. Обольщенное сладостнымъ лобзаніемъ зефира, оно разверзается и стремясь наслаждаться бытіемъ, котораго нетерпѣливо ожидало цѣлую зиму, предается первымъ лучамъ восходящаго солнца и надѣется, что можетъ уже разпростерть свои вѣтви. Нещасное! коль дорого заплатитъ оно за свою неосторожность! почти недождалось оно времени, чтобъ разлить свои соки, когда созвѣздіе овна явится въ небесномъ полѣ. Спремилельный Австръ уступившій животворнымъ дуновеніемъ благошворительнаго вѣтра опять возвращается во время ночи, онъ возвращается сопровождаемъ жестокимъ хладомъ, рождающееся дерево чувствуетъ себя снѣдаемымъ отъ пронзитель-

наго мраза, соки его прерываютъ свое печеніе. Тогда, но уже поздно, оно сжимается. Уже нѣтъ цвѣтовъ, и нѣтъ плодовъ. Оно преклоняетъ свой верхъ, изсыхаетъ, и то, что служило украшеніемъ садовъ, теперь презрѣнно и поникло низу, и его вѣтви обезображены и увядши, размѣтаны по землѣ, которую должны были покрывать своею тѣнію.

Такъ въ цвѣтущихъ моихъ лѣтахъ чувствовалъ я пожирающее дыханіе самолюбія, прибытка и другихъ беззаконій, воспящающихъ въ сердцѣ моемъ сладостное чувствованіе влекущее меня ко изліянію души моей. Я видѣлъ, какъ чудовище раздора потрясало пагубоносными своими крилами и разсѣвало на семь земномъ шарѣ сѣмена ненависти и разногласія. Оно носилось въ воздухѣ и утѣшалось взирая на свои жертвы, и потрясая при томъ своимъ пламенникомъ старалось возжечь всю вселенную. Увы! я зрѣлъ тогда человѣка приносящаго ближняго своего на жертву гнусному прибытку надъ нимъ властвующему. Я примѣшилъ, что человѣкъ непочищаетъ человѣка своимъ брaтомъ, но видитъ только въ немъ своего врага. Несчастіе одного служило благополучіемъ другому. Волшебная тогда завѣса пала, и я во-

зопилъ: премилосердый Боже! возврати мнѣ первое мое невѣжество, оно мнѣ любезно, и естли премудрость снискивается только цѣною почтенія отъ подобныхъ себѣ, то никогда неудостой меня оныя.

Пріятныя мечты юности моея! возвратишесь и возвратите мнѣ первую мою чувствительность и какъ младенца качайте меня до гроба въ колыбелѣ обольщающихъ вашихъ заблужденій. Почто свѣшильникъ истинны меня озаряетъ? Его блистаніемъ я ослѣпляюсь и сожалѣю о мракѣ, въ которомъ пребывалъ. Какъ! я принужденъ буду презирать тѣхъ, которыхъ влекло меня любить сердце? Нѣтъ, сіе чувство неовладѣетъ моею душою; оно ужасно, и я немогу о немъ помыслить безъ трепета. Ахъ! возвратися тщетная но утѣшительная мечта! возвратися и я скажу: чувствительность моя мнѣ пріятна, она единственно влечетъ меня любить подобныхъ мнѣ, она виною, что и они меня любятъ и она едина можетъ составить мое блаженство.

*перевелъ Е. К. съ французскаго
сочиненія Графа . . . Бутурлина.*

РАЗГОВОРЪ ПЕТРА ВЕЛИКАГО
СЪ ЛУДОВИКОМЪ ЧЕТВЕРТЫМЪ НАДЕСЯТЬ

сочиненный г. Литтельтономъ.

Лудовикъ. Кто бы могъ помыслить, что бы вы учась корабельному искусству на Голландскихъ и Аглинскихъ верфяхъ могли приобрѣсть имя Великаго столь справедливо, какъ я?

Петръ. Кто изъ насъ оное справедливѣе заслужилъ, время покажетъ. Самъ же я признаю великость свою въ томъ, что вамъ кажется низко.

Лудовикъ. Достоинство Государя недолжно подвержено быть толикому уничиженію. Я съ своей стороны всегда стараюсь показаться въ очахъ подданныхъ своихъ или чужестранцовъ во всемъ блескъ царскаго величія.

Петръ. Есть ли бы я сидѣлъ на престолѣ Россійскомъ во всей вашей пышности, такъ какъ предшественники мои, то конечно бы былъ боготворимъ отъ народа своего столько, сколько вы отъ Франгузовъ. Мое самовластіе простиралось бы тогда далѣе

надлежащихъ предѣловъ, а рабство моихъ подданныхъ было бы низко до крайности. Но въ то время я не въ состоянїи бы былъ перемѣнить ихъ худыхъ обычаевъ; я открылъ имъ науки, просвѣщенїе, мореходство и военное искусство и преобразилъ ихъ изъ звѣрей въ человѣковъ. Оплочная сила моего духа въ разсужденїи другихъ Государей оказывалась въ томъ, что я нимало не почиталъ за уничиженїе или умаленїе своего величїя сойти съ престола, удалился и работалъ на чужестранныхъ морскихъ верфяхъ, служилъ матросомъ въ своемъ флотѣ и простымъ воиномъ въ собственномъ же войскѣ до тѣхъ поръ, пока самъ постепенно незаслужилъ чиновъ отъ послѣдняго до перваго степені. Такимъ образомъ ввелъ я между дворянами правильную подчиненность въ морской и сухопутной службѣ способомъ хотя непрїятнымъ для ихъ гордыни но такимъ, которой былъ простой и самой надежнѣйшій для приведенїя ихъ въ состоянїе исправлять съ точностію возлагаемыя на нихъ должности.

Лудовикъ. Правда, что это было великое дѣло. Когда я почиталъ оное маловажнымъ, тогда разсудокъ мой испорченъ былъ предразсужденїями полученными мною еще при

воспишаніи, и смѣшными впечатлѣніями произведенными во мнѣ нѣкопорыми моими придворными, коихъ умы были столь глѣсны, что немогли обѣять величія вашего разсудка въ семъ случаѣ.

Петръ. Здѣсь оказалъ я болѣе иройства нежели Александръ или Кесарь въ своихъ подвигахъ. Я несоглашусь сравнить ихъ славы съ своею. Они оба творили великія дѣла, но были правителями великихъ народовъ несравненно превосходи́ишихъ въ мужествѣ, и военномъ искусствѣ предъ тѣми, съ коими сражались. Я же былъ Царемъ ничего незнающаго, неученаго и грубаго народа. Непрѣятели мои были гораздо сильнѣе моихъ подданныхъ, такъ что десять тысячъ ихъ могли побивать сто тысячъ Россіянъ. Они имѣли великой флотъ, а я ни одного корабля. Король Шведской былъ Государь неустрашимый, вспомошествоемъ полководцами совершенно свѣдущими въ воинскомъ искусствѣ и имѣлъ въ службѣ своей воиновъ столь опытныхъ, что Европа была отъ нихъ въ трепетѣ и удивленіе приводима. Однакожъ и они были отъ меня поражены, я принудилъ Государя ихъ бѣжать въ Турцію, одержалъ побѣды на морѣ и на сушѣ и одушевилъ такъ сказать свой на-

родѣ. Я снабдилъ его художествами, знаниями и благочиніемъ; я открылъ ему способы содержать всѣ сѣверныя силы въ сражѣхъ и зависимости, поспавлять Королей въ Польшѣ, обуздывать и ужасать опшоманскихъ Султановъ и посредствовать во всѣхъ дѣлахъ Европы. Кто бы другой могъ сіе учинить? Откроите бытійственныя книги древнихъ и новѣишихъ временъ, и сыщите, естли можете, хотя одного, который бы сравнился со мною.

Лудовикъ. Ваша великая слава по достоинству бы вамъ принадлежала, если бы вы при просвѣщеніи своихъ подданныхъ перемѣнили суровость собственнаго своего нрава. Но ахъ! законодатель и преобразитель Россіянъ былъ горячъ и строгъ до чрезмѣрности.

Петръ. Признаюсь что имѣлъ сію слабость; но *Александръ* имѣлъ оную въ гораздо вышшей степени а особливо во время пиршествъ; ибо напитки воспаляютъ въ тѣхъ, которые съ природы весьма пылки, сильныя страсти, и производятъ такія дѣйствія, коихъ здравой разумъ стыдится. Но строгость, которою вы меня упрекаете, можете извинена быть нѣкоторымъ образомъ, какъ необходимо нужная въ подвигѣ принятомъ мною къ преоб-

разованію народа своего. Спрахъ наказанія былъ въ сердцахъ грубыхъ моихъ подданныхъ единственнымъ средствомъ къ повиновенію. Чѣмъ бы заславили ихъ почитать государеву власть, я принужденъ былъ вооружить оную всѣми ужасами. Вы же имѣли народъ болѣе удобопреклонной къ повиновенію, такой народъ, который легко могъ быть управляемъ слабыми вождами. Спрахъ стыда гораздо больше дѣйствовалъ надъ ними, нежели страхъ кнута могъ дѣйствовать надъ россиянами. Людскость ваша и строгость моя равномерно были пригодны для народовъ, надъ коими мы царствовали. Но какое извиненіе вы можете найти въ жестокой наглости оказанной вами противу протестантовъ, своихъ подданныхъ? Они ничего иного нежелали, какъ только, чтобъ жить подъ защищеніемъ законовъ утвержденныхъ вами, и они за сіе защищеніе платили бы отпѣнною ревностію къ службѣ вашей. Но вы ихъ принудили посредствомъ самыхъ безчеловѣчныхъ учрежденій либо оставить ту вѣру, въ коей они воспитаны, и въ коей совѣсть ихъ успокоевалась, либо удалиться изъ отечества своего и претерпѣвать въ изгнаніи всякое несчастіе. Если правила политики непо-

зволюли вамъ такимъ образомъ опустошать свое государство, и отдавать чужестраннымъ землямъ пользоваться ихъ рукодѣлѣмъ, ремеслами и торговлею; но я удивляюсь, какъ сердце ваше отъ того васъ неудержало. Одна мысль приводить меня въ ужасъ, что отъ самаго просвѣщеннѣйшаго двора въ Европѣ изданы таковыя повелѣнія, кои и самыя дикіе шапаны едва бы могли безъ соболѣзнованія исполнить.

Лудовикъ. Не мое сердце, но моя вѣра была причиною сихъ жестокостей. Духовный мой отецъ увѣрилъ меня, что онѣ были необходимы для блага и спасенія моего народа.

Петръ. Ежели бы и я полагался на своего Папріарха, такъ какъ вы положились на своего Іерея, то бы небылъ столь великъ, какъ былъ. Недолжно однако же помрачать славы такого Государя, коего память драгоцѣнна его подданнымъ. Они хвалящя тѣмъ, что повиновались вамъ, и сіе конечно составляетъ высочайшую честь для Государя. Мой народъ получаетъ славу свою со времени моего царствованія. Но главнѣйшее различіе между нами есть то, что пышность и блескъ почитали вы необходимо нужными для своей великости; я же былъ

великѣ въ самомѣ себѣ, великѣ въ дѣлѣ,
терпѣннѣи и превъспренности духа предѣ
всѣми прочими человѣками.

перевелъ съ Англинскаго С. Б.

*о древѣ жизни и о пищу
первыхъ обитателей земли.*

Всѣ древніе писатели согласны въ томъ, что сѣмена, травы и плоды сырые безъ всякаго приуготовленія, составляли пищу первыхъ обитателей земли. Изслѣдованіе же ея свойствъ доказываетъ, что сколь она ни способна для питанія животныхъ, и сколь ни сообразна съ ихъ членорасположеніемъ, но неможетъ быть столь выгодна для человѣка, коего тѣло устроено гораздо нѣжнѣе и совершеннѣе нежели ихъ. Самые пріятнѣйшіе плоды болѣе прохлаждаютъ, нежели питаютъ; сѣмена, естли неприуготовлены, причиняютъ вѣтры и съ трудомъ варятся, а травы еще жестче и болѣе содержатъ въ себѣ сырости. Изъ сего слѣдовало бы заключить, что люди имѣли тогда участь хужшую дикихъ звѣрей, если бы неопостижимость Божіихъ судебъ неопровергала таковаго заключенія. Благотворительная десница украсившая человѣка толь многими несравненно звѣрскія превосходящими способностями, изліяла конечно на него и въ

разсужденіи самой жизни обильнѣйшія, нежели на другихъ животныхъ, удовольствія, коими онъ всегда бы наслаждался, если бы ненарушимо пребывалъ въ невинности, составлявшей блаженство и славу его происхожденія изъ рукъ Зиждителейъ.

Моисей есть единый дѣписатель возвѣщающій намъ о такомъ на челоѣка прирѣнїи, толико достойномъ существа вышняго.

Онъ пишетъ, что *Адамъ* прежде своего грѣхопаденія, питался тою самою пищею, какую и другіе писатели опредѣляютъ первому челоѣку; но что среди сада, въ космѣ онъ обрѣтался, находилось древо жизни, отъ котораго по дозволенію Божію вкушалъ дошолъ, пока содѣлавшись недостойнымъ безсмертія, небылъ изгнанъ изъ рая. *И нынѣ да нѣкогда простретъ руку свою, говоритъ онъ, и возьметъ отъ древа жизни и съестъ и живъ будетъ во вѣкъ.* Каждый легко понять можетъ, что древо, коего плодъ могъ даровать челоѣку безсмертіе, неиную имѣло силу какъ укрѣплять его здравіе, по чему для произведенія такового дѣйствія должноствовало оно предупреждать, и непосредственно отвращать все, что въ обыкновенной его пищѣ могло быть сему противное; да и кто бы могъ повѣрить,

что бы *Адамъ* и *Ева* имѣя полную власть, вкушати по своему изволенію плодъ сего дерева, незахотѣли воспользоваться толь драгоцѣннымъ даромъ. Если бы благоразуміе или любопытство къ тому ихъ непобудили, то конечно естественныя слѣдствія другой употребляемой ими пищи заславили бы ихъ на то покуситься. Въ прочемъ всякъ, кто только пожелаетъ изслѣдовать сложность и строеніе человѣческаго тѣла, увидитъ, что оное по естеству своему создано бреннымъ; но что бренность могла и можеть отъ онаго отбѣяша бытъ древомъ жизни, или другимъ какимъ средствомъ предупреждающимъ болѣзни, старость и самую смерть.

Имѣя же всегда въ своихъ рукахъ средство, не только для предупрежденія худыхъ слѣдствій могущихъ произойти отъ излишняго употребленія обыкновенной пищи и для пособія во всѣхъ припадкахъ, но и для возобновленія силъ и бодрости духа, которые чрезъ самое сложеніе нашего тѣла ежедневно истощаются и мало по малу исчезаютъ, можно бытъ безмернымъ; но потерявъ оное, надлежало бытъ осужденну на смерть или сказать иначе, послѣдовать ушау естества, которой былъ тогда премѣненъ. Въ возможности сего никто сомнѣвался

неможесть. Естели ягоды и плоды нѣкопрыхъ деревъ имѣють странное дѣйствіе вдругъ умерщвляють животныхъ, то невѣроянно ли, что было древо, коего плодъ имѣя свойство совѣмъ противное, вдругъ укрѣплялъ силы и возвращалъ здравію всю его бодрость? *Святый Іоаннъ* описывая въ апокалипсисѣ древо жизни, ясно полагаетъ, что оно имѣло вышепомянутое свойство, и что таковое было его первое предопредѣленіе: „*Посреди стогна града, говоритъ онъ, и по обѣ стороны рѣки древо животное еже творитъ плодовъ дванадцать на мѣсяць плодъ свой, и листыя древа, въ отдаленіе языковъ.*“, Правда, что ученѣйшіе мужи таковаго мнѣнія, что пища опредѣленная *Адаму* въ невинномъ его состояніи, была нешолько пріятна, но и совершенно сходна съ сложениемъ его шѣла. Сіе мнѣніе утверждаютъ они Моисеевыми же словами: *и прозябе Гевъ всякое древо красное въ видѣніи и доброе въ смѣдѣ*, но и сіе неразрушаетъ сдѣланныхъ здѣсь предложеній. Въ земномъ раю были различные плоды, и всѣ для пищи годные, шолько

і Естели собака выпьетъ воды перегнанной чрезъ листыя вишневаго лавра, чрезъ косточки черныхъ вишенъ, или шолько чрезъ горькія миндали, то вдругъ отъ того умираетъ.

бы во время употребляемы были; но чудодѣйственное свойство древа жизни и дозволеніе вкушать плоды онаго непокмо неопровергаешъ истинны сихъ словъ, но еще паче утверждаетъ какъ оную такъ и великую зиждителеву благость. Вольность ежечасно наслаждаться плодами сего ошмѣннаго древа, было можетъ быть наилучшее средство, чтобъ дать человѣку чувствовать безпрестанно совершенную зависимость отъ руки Творческой.

Когда же неблагодарный къ благостямъ Творца своего человѣкъ, возсталъ противу его, то ничемъ немогъ онъ быть наказанъ столь дѣйствительно и столь съ существомъ вины сходственно, какъ неукоснительнымъ лишеніемъ благъ и утѣхъ, столь недостойно имъ во зло употребленныхъ, и принужденіемъ, среди произведеній земли еще плодоносной, снискивать себѣ неусыпнымъ трудомъ необходимое къ содержанію себя, доставать себѣ пищу своимъ раченіемъ, и промышлять о вещахъ нужныхъ, приобретающая искусствомъ проворство намѣреній его способствующее; надлежало такъ же, чтобъ небо подало ему особыя наставленія о разныхъ вещахъ превосходившихъ естественныя его познанія и долженствовавшихъ

ему быть нужными для соблюденія бытія своего. Изъ исторіи *Каина* и *Авеля* ясно видѣть можно, что провидѣніе со времени трѣхъ непреставало имѣть непосредственное попеченіе о пользѣ преступниковъ.

И такъ предводительствоваемый собственными своими размышленіями и здравымъ разсудкомъ *Адамъ* чрезъ нѣсколько лѣтъ собралъ плоды своего трудолюбія; онъ питался отъ стадъ и полей своихъ; по крайней мѣрѣ извѣстно, что одинъ изъ сыновъ его упражнялся въ земледѣліи, а другой въ скотоводствѣ: „и бысть *Авель* пастырь овецъ, *Каинъ* же бѣ дѣлалъ землю.,,

Невходя въ дальнѣйшее сего изслѣдованіе видно, что первыя начала искусства сохранять здравіе, родились отъ нужды; ибо въ самомъ дѣлѣ *Адамъ* по потерянніи всецѣлительнаго своего древа, принужденъ былъ учиться искусству, содѣлававшемуся съ того времени необходимымъ, обрабатывать землю, дабы она произращала ему плоды способнѣйшіе къ пище, нежели каковы бы были, еслибъ она сама собою безъ приуготовленія и обработыванія ихъ производила.

Трудно познать, какимъ образомъ въ послѣдствіи временъ, нѣкоторые народы совсѣмъ потеряли свѣденіе о земледѣліи и

многіе вѣки вели жизнь дикую, питаясь грубыми плодами невоздѣланныя земли; но вѣроятно весьма, что вѣ земледѣліи упражнялись во всѣ времена вѣ значныхъ и плодотворныхъ странахъ Сиріи и Египта, и что люди прежде всѣхъ перешедшіе вѣ Грецію, для сисканія себѣ убѣжища или отъ угнетеній, или для избѣжанія достойнаго наказанія, лишась вдругъ всѣхъ нужныхъ къ оному средствъ принуждены были питаться самородными лѣсными и полевыми произведеніями; почему потомки ихъ забывъ и самыя слѣды сего искуства разпространили невѣденіе свое и на всѣхъ тѣхъ, кои подобно имъ не знали бытіисственныхъ Іудейскихъ книгъ, изъ коихъ и Моисеевы непрежде предложены на греческой языкъ, какъ во время *Итолмея Сотера*, Царя Египетскаго, то есть за триста лѣтъ до рождества Христова. Предразсужденія же разбѣянные по вселенной Греками заставили и великаго *Иллократа* написать: „что вѣ началѣ міра чловѣкъ „питался такою пищею какъ и скоты, и „что отъ употребленія грубой и къ варенію неспособной пищи родились многія болѣзни, для предупрежденія или врачеванія „коихъ люди мало по малу начали избирать „новой и болѣе сложенію тѣла ихъ соотвѣтствующій родъ жизни.“

Иосифъ видѣвшій шолікое множество
 древнихъ полныхъ сочиненій, доказываетъ
 ясно предковъ своихъ долгоденствіе, о
 коемъ было преданіе и у многихъ инопле-
 менныхъ дѣписателей. Манетонъ и Бе-
 розъ, одинъ Египетскій а другой Халдейскій
 историкъ, такъ же Гестикъ и Геронъ, Егип-
 тяне и повѣствователи древностей Фини-
 кійскихъ, согласно утверждаютъ, что люди
 самыхъ отдаленнѣйшихъ временъ жили весь-
 ма долго. Да и Гекатъ, Аккузилай, Гелла-
 никъ, Ефоръ и Николай Дамасскій свидѣтель-
 ствуютъ, что жизнь пращуровъ ихъ прости-
 ралась до тысячи лѣтъ. Естественная же
 тому причина безъ сумнѣнія была та, копорая
 прежде всѣхъ представляется разуму, ш. е.
 что первые люди питались здоровѣйшею не-
 жели нынѣшніе пищею, копорую составляли
 земляные плоды приуготовленные самымъ про-
 стымъ образомъ, такъ же хлѣбъ, молоко и
 вода. Опытъ всѣхъ вѣковъ доказываетъ,
 что нѣтъ способнѣе сея пищи къ продолже-
 нію жизни, копорой немало такъ же споспѣ-
 шествовало свойство годовыхъ временъ и не-
 поврежденное еще сложеніе тѣла заразитель-
 ными и иными болѣзнями произшедшими отъ
 преселеній и разныхъ другихъ обстоя-
 тельствъ.

Послѣ же того времени, которое Греки проводили въ дебряхъ и пустыняхъ, и которое мудрецы и стихотворцы ихъ именуютъ *златыя и вѣкомъ* не по тому, что они удалились изъ плодоносныхъ Азійскихъ странъ въ такія, гдѣ необрѣвъ никакихъ орудій и пособій къ воздѣланію земли пишались нѣсколько вѣковъ, какъ дикіе звѣри тѣмъ, что само собою и безъ всякой ихъ помощи произрастало; но либо по темному нѣкому преданію о блаженномъ состояніи перваго въ раю чловѣка, либо по единому шокмо воображенію, что предки ихъ почитаемые отъ нихъ по вышепомянутому предразсужденію первымъ племенемъ рода чловѣческаго, жили въ невинности, когда вообще пишались самородными плодами и небыли причастны ни праву собственности, ни личному корыстолюбію, которое могло возжечь между ими раздоръ, произвести ссоры и побудить къ обманамъ и насилію, начали новые народы мало по малу упражняться въ земледѣльство, употребляя пріятнѣйшую и здоровѣйшую пищу, запасаться хлѣбомъ на всѣ времена года и изыскивать средства къ разведенію и содержанію скотоводства, заимствованнаго ими по увѣренію дѣлителей отъ Аркадійскихъ жителей.

Нѣкоторые утверждаютъ, что искони, т. е. прежде еще потопа были ѣствы и питія самыя крѣпкія во употребленіи, поелику народъ и тогда доходилъ до чрезвычайныхъ излишествъ и вожделѣній; но мнѣніе ихъ неосновательно: люди развратились не столько чрезъ образъ пропитанія, сколько чрезъ недостатокъ устройства, наставленія и пренебреженія законовъ Божіихъ и человѣческихъ. Множество и нынѣ есть народовъ въ Аравіи и другихъ странахъ, кои при удивительной своей воздержности въ пищѣ, до крайности наглы, жестоки и подвержены всѣмъ неистовствамъ, обезображивающимъ человѣчество. Въ самой Великобританіи и Исландіи питающіеся по своей вѣрѣ молокомъ, хлѣбомъ, сыромъ, капустою и нѣкоторыми кореньями неменѣе склонны къ грабежу и насилію, какъ и собратія ихъ употребляющіе мясо и вино. Неукротимый быкъ питающійся травою неменѣе иногда свирѣпѣваетъ какъ и кровожадный левъ. Птицы, коихъ снѣдь составляютъ одиѣ токмо зерна, нападаютъ одна на другую, бьются и терзаютъ себя съ такою же лютостію какъ и плотоядные.

Что же касается до перваго случая, когда человѣкъ рѣшился приобщить къ пищѣ

своей мясо, по кажеться, что единое только позволеніе низпосланное съ неба могло возбудишь къ тому смѣлость, и что безъ онаго ни самой мучительнѣйшей гладѣ ни искушительный запахъ приносимыхъ жертвъ не могъ подвигнуть его къ насыщенію себя плотию животныхъ, т. е. твореній наиболѣе ему подобныхъ.

Другая великая перемѣна во образѣ пищи послѣдовала отъ изобрѣщенія вина. Ной первый насадилъ виноградъ и первый испыталъ силу его, при чемъ случилось съ нимъ то, что послѣ испытали тысячи любопытныхъ, которые въ изслѣдованіи таинствъ природы подвергались опасности: онъ заплатилъ за свое любопытство упрямою на малое время своего разума. Сперва отвѣдывалъ онъ конечно плодъ сей въ гроздяхъ и ненашедъ въ немъ никакого вредительнаго свойства, составилъ изъ онаго напитокъ, и не зналъ что играніе произведетъ въ немъ нѣчто крѣпкое, чего прежде не было. Думаятъ, что и пиво изобрѣшено скоро послѣ вина. Иродотъ увѣряетъ, что въ Египетскихъ областяхъ изобиловавшихъ хлѣбомъ но скудныхъ виноградомъ народъ употреблялъ нѣкоторой родъ вина сдѣланнаго изъ ячменю. Можетъ быть подъ симъ

разумѣется пиво , которое въ нѣкоторыхъ мѣстахъ вѣсхаго завѣща означено крѣпительнымъ напитокомъ, коему въ нашемъ переводѣ дано имя *Сикера*. Крѣпкіе же прямо напитки, каковы нынѣ въ Европѣ и Америкѣ употребляются, небыли въ древнія времена никому извѣстны.

П. Б.

изъ сочиненій *Аглинскаго* врача и историка своего искусства *Мекензи*.

С Т А Н С Ы.

Кто царству новыя порабощаетъ троны;
 Изъ титла рабскаго кто подданныхъ излекъ;
 Кто зиждетъ новыя въ Россіи великоны;
 Та царствуй и живи Мафусаиловъ вѣкъ!

Кто далъ отечеству премудрыя законы;
 Блаженство общее кто собственнымъ нарекъ,
 Кто новыи кажетъ блескъ вседневно отъ короны;
 Та царствуй и живи Мафусаиловъ вѣкъ!

Кто грозныя излекъ изъ бурныхъ водъ претоны;
 Кѣмъ радости Мста, пламени Днѣпръ потекъ;
 Для блага подданныхъ кто роздалъ миліоны;
 Та царствуй и живи Мафусаиловъ вѣкъ!

Кто страшныя врагамъ устройлъ легіоны;
 Какъ твердою стѣной отечество облекъ;
 На сушѣ и моряхъ поставилъ обороны;
 Та царствуй и живи Мафусаиловъ вѣкъ.

Придите въ Сѣверъ къ намъ Гомеры и Марены;
 Здѣсь музамъ храмъ отсверстъ, здѣсь щастливъ
 челоуѣкъ;
 Здѣсь милость царствуетъ, здѣсь кроткія законы;
 Придите! пойте Вы ЕКАТЕРИНИНЪ вѣкъ!

М. Х.

Р Ъ Ч Ъ

Китайскаго Императора Юнг-Джена,

*къ вельможалѣ Манжурскаго колѣна, просившимъ
о предпочтеніи и преимуществѣ ихъ народа предъ
Китайцами.*

Вы хотите отличиться отъ Китайцовъ особенными преимуществами. Не вѣдаете ли, что всѣ люди суть чада неба? Китайцы и Манжуры воспріали отъ него свое бытіе и всѣ предъ нимъ равны: однѣ токмо добродѣтели дають имъ преимущество.

Манжуръ есть человекъ и Китаецъ человекъ. Если бы вы сказали мнѣ объ отличіи одного народа предъ другимъ въ разсужденіи преимущественныхъ какихъ либо его качествъ, то я сказалъ бы вамъ, что разность въ оныхъ бываетъ и между единоплеменнымъ народомъ. Но вы требуете можетъ быть, что бы я при опредѣленіи въ службу свою людей взиралъ единственно на ихъ происхожденіе и непринимая во уваженіе личныхъ ихъ способностей, невопросалъ бы болѣе, годны ли они къ отправленію

возлагаемыхъ на нихъ должностей или нѣтъ, но токмо тщательнѣе бы изыскивалъ, Китайцы ли они или Манжуры?

И такъ однихъ токмо послѣднихъ должно по мнѣнію вашему избирать въ службу. Смѣне ли вы давать мнѣ такой совѣтъ? Развѣ вамъ неизвѣстно, что между Манжурами есть великое множество гордыхъ, вѣроломныхъ, корыстолюбивыхъ и преклонныхъ всегда для собственныхъ выгодъ къ обману своего Государя?

Я повелѣваю подданнымъ обоихъ народовъ, дабы они обрѣтаясь вмѣстѣ, гдѣ бы ни случилось, обходились между собою какъ другіи и братья, служили взаимно себѣ совѣтомъ и судили о дѣлахъ здраво, согласно и безъ всякаго пристрастія.

Да неречетъ никто отселѣ: я Манжуръ а ты Китаецъ. Единообразіе не можетъ всюду существовать. Земля неведѣ одинакова: каждое мѣсто имѣетъ нѣчто собственное, и народы отличаясь между собою въ образѣ жизни такъ, какъ страны обитаемыя ими въ своемъ положеніи. Здѣсь такіе обычаи и склонности, а тамъ иные. Манжуры горазды стрѣлять изъ лука, а Китайцы умѣютъ хорошо владѣть перомъ. Сѣверные и западные народы проворны и

отважны, а Южные и восточные благоразумны и проницательны. Природа тако ихъ устроила, кто же можешъ ей противоборствовать? и къ чему послужатъ усилія для уничтоженія склонностей и нравовъ ея въ нихъ вліянныхъ? О вы! водворяющіися въ единомъ царствѣ, соедините свои дарованія, свои труды и свои совѣты для общаго государственнаго блага.

Даръ разума дѣлаетъ всѣхъ людей равными. Служите Государю, храните къ нему вѣрность, чините своихъ родителей и исполняйте законъ правды и правосудія. Вашъ уложеніе данное природою всѣмъ человѣкамъ, и если они его послушаютъ, то нестанутъ вопрошать при избраніи себѣ друга, какого онъ происхожденія и кто былъ его отецъ: они небудутъ себя превозносить для униженія другихъ.

Я вѣдая, что свѣтъ есть одинъ домъ а жители онаго одно сѣмейство, положилъ за правило при самомъ возшествіи своемъ на престолъ, принимаю равно въ службу Кистайцовъ какъ и Манжуровъ и смотрѣть по-чуждо на вѣрность, благонравіе и способность тѣхъ и другихъ, не касаясь нимало рода и происхожденія ихъ. Я никогда неприступлю къ толѣ поносному различію людей. Всякой

добродѣтельный подданный достоинъ моего благоволенія, а безчестнаго оприну я опъ себя, хотя бы онъ происходилъ и отъ собственной моей крови.

Живите согласно, любите другъ друга и служите правительству такъ какъ служашъ ноги и руки человѣку. Тогда основаніе общественнаго блага будетъ твердо и незыблемо.

П. Б.

РѢЧЬ ТОГО ЖЕ ИМПЕРАТОРА

о жертвоприношеніяхъ.

Извѣстно вамъ, что сего дня начинается зимній поворотъ. Я приступаю къ празднованію возврата сего времени года принесеніемъ жертвы въ священномъ храмѣ и вы видите, koliko сей день ясенъ и свѣтлъ.

Послушайте людей слѣпыхъ и легкомысленныхъ! они вѣщаютъ: предопредѣленія неба непоспѣжимы, какъ же можемъ мы знать, пріемлетъ ли оно наши моленія? Кичливые и непросвѣщенные смертные! естли опровергающа ваши обѣщанія, то разумѣйте, что обѣщанія сіи возсылаемы были не

отъ чистаго сердца, и что оныя праведно
небомъ отринуты.

Безумные вѣщаютъ, что небо есть не-
что иное, какъ чистый и пустой воздухъ,
который неможетъ принимать отъ нихъ обѣ-
щаній и низпосылать за оныя какія либо воз-
даянія. Но чего ради моленія суетныхъ и
безумныхъ людей невнемлются? По тому,
что оныя произносятся ихъ спростями;
что они просятъ небо о исполненіи своихъ
прихотей, и что немысливъ, что чрезъ
несправедливыя свои моленія могутъ раздра-
жить небесныя силы.

Небо правосудно: оно покровительствуетъ
только честнымъ людямъ и неоставляетъ
ни единого добраго дѣла безъ награжденія:
за пресупленіемъ же всегда слѣдуетъ на-
казаніе. Небо всегда намъ сопредсѣдуетъ.
Оно всегда близко насъ, всегда предъ наши-
ми очами, всегда предъ нашими помыслені-
ями; возведемъ ли къ нему наши взоры,
зримъ въ немъ Вышняго. Обращимъ ли къ
нему наши мысли? паки его шамо созер-
цаемъ.

Оно несмотритъ на званіе людей; не-
разбираетъ степени и происхожденія, и вѣ-
ситъ на единыхъ вѣсахъ дѣянія царей и
земледѣльцовъ. Каждый пріемлетъ возмез-

діе по мѣрѣ дѣла своихъ: просо ли ты сѣялъ, просо и соберешь. Пшеницу ли, пшеницу и пожнешь. Ты самъ властитель своего жребія: ты самъ можешь избрать добро и зло. Испышуй свое сердце, изслѣдуй свою совѣсть: правосудіе ли или страсть тобою управляешь? Если ты хотя и шворишь кому вредъ, но съ правосудіемъ; если ты праведно лишаешь его даже и жизни, то надѣйся быть благополучнымъ, поелику ты хранишь правосудіе и законъ. Но ежели ты дѣлаешь добро по пристрастію, если ты по той же причинѣ спасаешь жизнь своего согражданина, то не только, чтобъ ожидать себѣ какой либо за то награды, ты еще долженъ спрашиться небеснаго гнѣва.

Человѣческія страсти имѣютъ владычество большее, нежели воображаютъ: они всегда соединены съ неправосудіемъ, съ лицемеріемъ, съ корыстолюбіемъ, съ скупостію и завистію; часто пріобрѣтаютъ чрезъ нихъ честь и славу, получаютъ хвалу и оплеченіе, достигаютъ до высокихъ степеней, споспѣшествуютъ въ великихъ предпріятіяхъ, и предають имя свое потомству.

Сохраниайте всегда истинну въ вашихъ сердцахъ: приставьте къ ней въ стражи осторожность; отвергните страсти; соблюдайте

те правосудіе, и шѣмъ самымъ вы угодите небу, и упраздните въ себѣ всякую мысль недостойную человѣка. Небо невидимо будетъ на васъ призирашъ и устройтъ для васъ блаженство.

Остается мнѣ учинить вамъ укоризну. Когда я васъ чемъ либо награждаю, когда я чемъ либо плачу за вашу службу, тогда вы единого токмо меня благодарите. Развѣ не вѣдаете вы, что я ничего вамъ не даю, что бы мнѣ собственно принадлежало? Вы получаете отъ меня кровавый потъ народа и жизненные соки несчастнаго земледѣльца.

Припадають ко стопамъ Государя, просятъ вельможей, и ни о чемъ не помышляютъ, какъ токмо о прибрѣщеніи милостей; о вспомошествованіи же народу, о просвѣщеніи земледѣльца и о доставленіи ему щастія ошнюдь не помышляютъ, и при всемъ томъ почишаютъ себя невинными! имѣють спокойный сонъ! и неперзаются угрызеніемъ совѣсти!

Долгъ нашъ заключается единственно въ томъ, что бы служить вѣрно отечеству и слѣдовать законамъ правосудія.

прочія рѣчи сего мудраго Государя переведенныя съ Китайскаго О. Амѣтомъ будутъ здѣсь такъ же сообщены.



*О древности и превосходствѣ
Славенскаго языка и о способѣ
возвысить оный до первоначаль-
ного его величія.*

Изъ всѣхъ извѣстныхъ народовъ нѣтъ ни
единого, коего бы языкъ былъ столь обши-
ренъ и столько твердъ въ основаніи какъ
Славенской. Начиная отъ Полудня съ Адриа-
тическаго моря именуемаго Венеціанскимъ
заливомъ употребляется оный во всей Дал-
маціи, Кроаціи, Босніи и такъ называемой
Славоніи между рѣками Дравомъ и Савою
лежащей, въ разныхъ мѣстахъ Венгріи и
по обѣимъ сторонамъ Дуная, а отсюда раз-
пространяется до самаго Балтійскаго и Ле-
довитаго моря. Россіяне, Поляки, Литва,
Богемцы, Кроаты, Венды, Моравы, Воло-
хи, Булгары, Карніолы, Коринѣы, Либур-
ны и иные народы говорятъ онымъ съ столь
малымъ оплечіемъ, что безъ труда взаим-
но себя разумѣть могутъ. Въ Африкѣ, ку-

да въ самыя древнія времена по объявленію
 Осодосія II достигали Славяне, находясь
 доселѣ остатки ихъ потомковъ, сохраняю-
 щихъ Славенскіе нравы, обычаи и языкъ. Въ
 Турецкой землѣ Янычары говорятъ всѣ поч-
 ти симъ языкомъ, который у нихъ въ ве-
 ликомъ почтеніи. Что же принадлежитъ до
 песочника его, то по всѣмъ изслѣдованіямъ
 ученыхъ и въ знаніи древностей искусныхъ
 мужей явствуетъ, что оной есть одинъ
 изъ первоначальныхъ и коренныхъ языковъ,
 и если не древнѣйшій Еврейскаго, имѣюща-
 го много Халдеескихъ и Сирскихъ рѣченій,
 то по крайней мѣрѣ оному современный.
 Знаменитый дѣисписатель *Штиригелль* до-
 казываетъ весьма убѣдительными доводами
 въ предисловіи своемъ къ изданію гоете-
 скаго переводу новаго завѣша, что Іоафетъ
 съ пятнадцатью родоначальниками его пле-
 мени, отъ которыхъ по Мойсееву повѣство-
 ванію Европейскіе народы произошли, не-
 участвовали въ строеніи Вавилонскаго стол-
 па, изъ чего заключаетъ, что языкъ Іоа-
 фетовыхъ потомковъ происходитъ не по-
 средственно отъ Ноя, но разными случаями,
 частыми преселеніями и долгою времени
 раздѣлился на многія вѣтви. *Экаръ* же объ-
 являетъ въ сочиненіи своемъ о первоначаліи

и происхожденіи Нѣмецкаго народа, что всѣ Европейскіе жители не отъ Ноя происходятъ, но отъ какого то другого колѣна перешедшаго далеко къ Сѣверу еще прежде потопа, куда оной по мнѣнію его непроспирался и обитателей его неистребилъ. Симъ утверждаетъ онъ, что Целскій и Скиѣскій языкъ отъ Еврейскаго непроизходитъ, но отъ нѣкоего древнѣйшаго. Сходство языковъ Коптическаго, Сирскаго, Скиѣскаго, Целскаго и ихъ отраслей показываетъ, что всѣ сіи народы заимствовали свой языкъ отъ единого и не суть первоначальные но токмо первоплеменные по извѣстной намъ древности; по чему праотцы наши произошли отъ корня погруженнаго въ самой глубокой древности; въ чемъ бывъ удостовѣрены многіе славные дѣписатели древнихъ и новыхъ временъ признавали потомками ихъ и самыхъ Феникійцевъ, Троянъ, Грековъ и Римлянъ, утверждая при томъ единогласно, что почти всѣ западные народы отъ нихъ же произошли и заимствовали свой языкъ, измѣненный въ позднія времена чрезъ различныя преселенія, смѣшеніе нарѣчій, частое раздѣленіе и разныя иныя случаи столь много, что нынѣ каждая отрасль его отличается отъ древа своего такъ,

какъ будно бы совѣмъ отъ онаго непроехидла. Естественныя тому причины можно видѣть въ расположеніи, легкомъ оборотѣ голоса нашего, удобномъ приноровленіи онаго къ новому нарѣчію и поспешенномъ его сообразованіи съ шѣмъ, кошорый чаще другихъ поражаетъ слухъ.

Эдвардъ Чернардъ показалъ въ сочиненіи своемъ, именуемомъ. *великое словопроизводство*, что Великобританскій языкъ имѣетъ основаніемъ своимъ Славенскій, косто соединеніе съ Персидскимъ, Армянскимъ и инымъ составило спранныю оную смѣсь, отличающую языкъ сей отъ прочихъ. Сіе доказываетъ и *Рудолфъ Ионасъ* въ книгѣ своей: *рожденіе Севернаго языка*, печатанной 1688 года въ Оксфордѣ, такъ же *Брегудъ* въ изслѣдованіи своемъ закона духовнаго, и *Долчи Рагузецъ* въ разсужденіи о древности и пространствѣ Иллирическаго или Славенскаго языка. *Фришъ* утверждаетъ по же самое и о Нѣмецкомъ языкѣ въ своемъ словопроизводномъ словарѣ; изъ чего слѣдуетъ, что и другіе Европейскіе языки происшедшіе отъ Лашинскаго или Нѣмецкаго обязаны началомъ своимъ Славенскому. Славный Италійскій писатель *Муратори* по весьма тщательномъ изысканіи первыхъ причинъ въ поспе-

пенномъ образованіи и утвержденіи отечественнаго его языка, доказалъ, что оной менѣе обиленъ Аравійскими, Греческими и Нѣмецкими словами и рѣченіями нежели Славенскій.

Изъ сихъ свидѣтельствъ довольно видна древность и превосходство Славенскаго языка. Нынѣ слѣдуетъ показать, какимъ образомъ можно его возвысить до первоначальнаго величія и употребивъ оной для изъясненія о всѣхъ предмѣтахъ, какіе только встрѣчаются въ пространномъ полѣ словесныхъ и свободныхъ наукъ, многоразличныхъ художествъ и ремеслъ, приложивъ и къ исторіи Славенской, которая еще ни гдѣ въ надлежащей своей точности не существуетъ; по елику начало ея у всѣхъ писателей обезображено баснословіемъ подобно какъ и другихъ народовъ. Въ семъ случаѣ, если бы употреблены были надлежащія мѣры къ приведенію многоразличныхъ нарѣчій сего языка къ его началу такъ, чтобъ собравъ всѣ оныя показать особенное свойство и существенное различіе cadaго, то можно бы приступитъ къ самому надежнѣйшему изслѣдованію первоначалія, мѣстоположенія, происхожденія, жительства и самыхъ важнѣйшихъ и достопамятнѣйшихъ приключе-

нѣй Славенскаго народа и его племени. — Многіе природные Славяне въ разныхъ мѣстахъ жительствовающіе чувствовали важность сего дѣла и трудились въ положеніи оному основанія, на которомъ можетъ воздвигнуто быти прекрасное и величественное зданіе при подкрѣпленіи и уваженіи полезнаго ихъ труда; но неизвѣстность о шажковомъ ихъ раченіи есть причиною, что разные иностранные писатели доселѣ о Славенскихъ племенахъ худо отзываются, и упоминая о ихъ языкѣ смѣшиваютъ оной почти всегда съ Венгерскимъ, Финскимъ, Епирскимъ или Албанскимъ, Татарскимъ и Калмыцкимъ. Поелику же важность въ основательномъ знаніи Славенскаго языка столь велика, что и Россійская исторія безъ онаго обойтись неможетъ, то и нужно стараться изслѣдовать прилѣжно коренное его нарѣчіе, сохраненное менѣе въ церковныхъ книгахъ воспріявшихъ въ позднія уже времена свое бытіе, нежели во многочисленныхъ его опродѣяхъ, которыя если приведены будутъ воедино и изъяснены во всеобщемъ Славенскомъ словарѣ, то откроется чрезъ то великой свѣтъ въ древней нашей исторіи и обогатится весьма языкъ. — У Грековъ одушевлена была опмѣна Ап-

пическаго, Ионическаго, Эольскаго и Дорическаго нарѣчія; но сіе самое ихъ различіе составляло обиліе, силу, красоту и славу Еллинскаго языка: одно служило къ изображенію величественныхъ замысловъ, другое для изъясненія пріянныхъ и нѣжныхъ чувствованій, а прешее для важныхъ и сильныхъ представлений и повѣщиваній. Римляне такимъ же образомъ обогатили свой языкъ.

Изъ всего сего явствуетъ, что къ исправленію и разпространенію Россійскаго языка ближайшіе и лучшіе способы, о показаніи коихъ предложены были въ 1777 году вольнымъ Россійскимъ собраніемъ задачи, почитать надлежитъ разнородныя сочиненія древнихъ и новыхъ Славянъ въ разныя времена и въ различныхъ мѣстахъ писанія. Науки и художества могутъ получить чрезъ то пристойныя выраженія во всѣхъ случаяхъ. Французской языкъ столь бѣдной во основаніи своемъ сдѣлался пріяннымъ, общепотребительнымъ и достаточнымъ для наукъ и художествъ, не чрезъ что иное, какъ чрезъ сіе самое средство, т. е. помощію соединоупотребныхъ языковъ Испанскаго, Италіанскаго и Португальскаго. Англіискій, Голландскій, Датскій и Шведскій служили къ

обогащенію Шведскаго, а оной взаимно имѣ
 къ уснановленію и ушверженію наспоюща-
 го ихъ пространства. — Изъ вниматель-
 наго разсмаприванія древнихъ и новыхъ со-
 чиненій обрѣнающихся на всѣхъ нарѣчїяхъ
 языка предковъ нашихъ окажется, какимъ
 образомъ оной возрасшалъ, упадалъ, или отъ
 источника своего удалялся. Поелику же у
 Славянъ смѣжныхъ съ Италїею заведены съ
 весьма давнихъ временъ разныя училища,
 гдѣ науки и художества на одномъ токмо
 Славенскомъ языкѣ преподаются, то и сіе
 немало пособствовать можетъ къ обогаще-
 нію нашего языка и очищенію его отъ пле-
 велъ чуждыхъ.

А. Б.

*Перечень письма г. Говелля и
грамота Александра великаго
данная Славянамъ.*

Славенскимъ языкомъ говорятъ и нынѣ въ
Либурніи, Кроаціи, Босніи, Далмаціи, Славоніи,
Венгріи, Богеміи, Польшѣ и во всей
Россіи. Древность сего языка столь глубока,
что проспирася далѣе временъ *Алек-
сандра великаго*; ибо сей славный завоева-
тель имѣвъ у себя въ войскѣ Славянъ по-
жаловалъ имъ грамоту, которая и по нынѣ
цѣла хранится въ Прагѣ въ одной церквѣ.
Я сообщая переводъ оной здѣсь.

*Мы Александръ великій, сынъ Юпитера,
завоеватель отъ Востока до Запада, и отъ Юга
даже до Сѣвера и проч. и проч. и проч.*

Вамъ, и въ награду всему вашему Сла-
венскому народу и вашему языку, за вашу
вѣрность въ службѣ и отличную храбрость
и неуспрашимость въ сраженіяхъ даемъ въ
вѣчное владѣніе проспиранную полосу земли
отъ предѣловъ Италіи даже до Сѣвера; и
всѣмъ приѣзжающимъ изъ чужеземцовъ въ
вашу страну повелѣваемъ быть рабами вамъ
и потомкамъ вашимъ навсегда.

дана въ Александріи

XI. Богини Минервы.

*Въ 1722. г. издана въ Москвѣ.
Ч. 1722. г. 146. н. 288*

напечатано въ Москвѣ въ 1801.

О Россійскихъ староверцахъ.

Въ бытійственныхъ книгахъ древнихъ и новыхъ временъ обрѣщаются многія свидѣтельства грубыхъ но для черни столь соблазнительныхъ коварствъ, что цѣлыя народы приводятся оными въ нѣкое изсупленіе дѣлать то, что совѣмъ здравому разсудку прошивно. Мудрые никогда непроизводили толь чудесныхъ перемѣнъ для блага рода человѣческаго, какъ невѣжды для пагубы его. Не токмо въ спранахъ обитаемыхъ людьми одичавшими отъ скудости, преселеній въ дебри и пущыни и разныхъ другихъ причинъ, но и въ тѣхъ, гдѣ просвѣщеніе часто водворялось, помрачало буйство очи простолюдимовъ и низвергало ихъ толпами въ ровъ погибели. Бѣдныя смена подъ игомъ жестокости и неразумія стремящаяся сильно для освобожденія себя отъ онаго ко всякому призраку обольщающему ихъ чувства. Въ самомъ нашемъ опечествѣ имѣемъ мы много примѣровъ поползновенія разсудка человѣческаго къ послѣдованію неслѣпымъ внушеніямъ тѣхъ, кои обращаютъ слабость его въ свою пользу и нимало не помышляютъ о слѣдствіяхъ своихъ посту-

покѣ. Государи почитавшіе строгость надежнымъ врачевствомъ отъ недуговъ душевныхъ, щедно оную противу ихъ употребляли. Кротость и мудрость суть несравненно надежнѣйшія и почтительнѣйшія средства для удержанія людей отъ заблужденій. Сии средства суть орудія Великія *Екатерины*, чрезъ кои управляетъ Она своимъ народомъ. Государи пекущіеся о благѣ своихъ подданныхъ въ томъ Ея подражаютъ и угощаютъ Европѣ блаженство. Суевѣріе скоро всюду исчезнетъ; сердца оживотворяются духомъ человеколюбія и раздоры уступятъ мѣсто мирнымъ союзамъ братства. Премудрая наша Государыня неоспаиваетъ безъ вниманія ни единого къ тому предмету. Она толико же печется о самой послѣдней степени людей какъ и первой. Сердце Ея преисполненное благодати есть зеркало нашихъ обязанностей, а тонкій и величественный Ея разумъ есть свѣтильникъ и для самыхъ мудрецовъ. — Поелику же нынѣ мракъ невѣжества по всюду исчезать начинаетъ, то и нужно сохранить въ памяти тѣ случаи, кои навскли оной и на Россію и изъ коихъ мевѣ прочихъ извѣстны побужденія къ расколамъ и многообразному ихъ раздѣленію. Онѣ всѣ

слабы , но еще слабѣе ихъ умствованія нашихъ простолюдиновъ , породившія много бунтовъ , но несравненно менѣе кровопролитія , нежели у народовъ величающихся своимъ просвѣщеніемъ. Начало и поспешенное ихъ возвращеніе есть слѣдующее.

Россійская церковь воспріявшая начало свое въ 988 году отъ Греческой и завистливая долго отъ оной была до половины послѣдняго вѣка въ совершенномъ согласіи , кромѣ нѣкаго монаха Андреяна возставшаго около 1003 года противъ поклоненія иконъ, Іерархіи и законовъ церковныхъ , но приведеннаго немедленно въ разумъ истинны Митрополипомъ Леонтіемъ. Пынѣшніе же расколы возымѣли бытіе и силу свою лѣтъ за сто предъ симъ: ихъ соблазнила исправленіе церковныхъ книгъ. Многія погрѣшности обезобразившія церковныя книги и произшедшія по большей части отъ переписчиковъ за недостаткомъ училищъ и книгопечатень по причинѣ разныхъ безпокоиствъ государство угнѣтавшихъ , побудили еще въ 1512 году Царя Василія Ивановича писать въ Афонскую гору къ тамошнему духовенству и просить , чтобъ прислали къ нему челоука , способнаго исправить погрѣшности , вкравшіяся въ

Россійскія церковныя книги; для чего и присланъ былъ ошшуда спарецъ *Максимъ*, мужъ въ Греческомъ и Славенскомъ языкѣ весьма искусный, коего ревность къ исполненію возложенной на его должности, стоила ему дорого; ибо наредъ Россійскій возроптавъ на него съ самаго его приѣзду, что онъ не исправляеши книги, но поршпиши и вводитъ новую вѣру; по чему посадя его въ тюрьму содержали его въ оной 38 лѣтъ до самой его смерти. Царь Иванъ Васильевичъ продолжая сіе исправленіе собралъ въ Москвѣ соборъ именуемый споглавнымъ подъ предводительствомъ Митрополиша *Макарія*, въ которомъ всѣ Архіепископы и Епископы Россійской церкви присудествовали и который точно опредѣлилъ помянутое исправленіе. Царь *Михаилъ Феодоровичъ* съ родителемъ своимъ святившимъ Пашріархомъ *Филаретомъ Никишичемъ* предпринималъ тоже, чему послѣдовалъ и Пашріархъ *Іосифъ* въ царствованіе *Алексѣя Михайловича*, благоволившаго при Пашріархѣ *Никонѣ* собрать соборъ, въ коемъ присудествовало все знатное Россійское духовенство и на которомъ такъ же положено исправить церковныя книги. Государь писалъ о томъ ко вселенскимъ Пашріархамъ, изъ коихъ *Константино-*

польскій *Пансій* собралъ соборъ , гдѣ положено, дабы въ семъ дѣлѣ точно слѣдовашь древнимъ Греческимъ и Славенскимъ книгамъ. По томъ еще было два собора, одинъ въ 1655 а другой въ 1667 году. Въ первомъ присуствовали Патріархи : Антіохійскій *Макарій*, Московскій *Никонъ*, Сербскій *Гавріилъ* , Россійскіе Архіепископы и проч: а во второмъ Патріархи: Александрійскій *Пансій*, Антіохійскій *Макарій* съ согласіемъ Цареградскаго и Іерусалимскаго , Московскій *Госсафъ* съ 14 Митрополисами Россійскими и 8 Восточными Архіепископами, 5 Епископами, 25 Архимандритами, 6 Игуменами и 15 Протопопами, коими всѣми единогласно исправленіе книгъ было опредѣлено и въ совершенство приведено. Съ того времени малопресвѣщенныя а болѣе злые люди почли и огласили исправленіе книгъ порчею и составили первый расколъ въ Россійской церкви подъ предлогомъ истиннаго благочестія , боголюбиваго православія , непорочнаго храненія древней вѣры и отеческихъ преданій. Главные начальники онаго были протопопы: Иванъ Пероновъ , Даніилъ и Аввакумъ съ Діакономъ Феодоромъ, великіе пустосвяты и при томъ духа гордаго и къ возмущенію склоннаго. Сонмъ ихъ умножился скоро при

стеченїи черни какъ пламень при бурномъ вѣтрѣ, и смушивъ въ разныхъ мѣстахъ народъ, захватилъ съ помощію измѣнниковъ Астраханскихъ изъ шайки Спеньки Разина пребогатаю Соловецкой монастырь и обратилъ оной въ свой вертепъ, которой по повелѣнію Царя Алексѣя Михайловича былъ взятъ и большая часть скрывавшихся тамъ возмущеніеи получила мзду своихъ дѣлъ и казнена 22 Генваря 1676. Старовѣрцы утверждають для прельщенія слабоумныхъ, чью прупы ихъ остались неплѣнны и пр. Никиша показывалъ видъ совершеннаго раскаянія и просилъ у Государя и собора прощенія, которое и получилъ; но за дарованіе ему жизни опблагодарилъ онъ шѣмъ, что во время сирѣлецкаго бунта подговоря многихъ себѣ подобныхъ и склони на свою сторону немалое число сирѣльцовъ, ходилъ по площадямъ и кормчимымъ домамъ для возмущенія народа и мало по малу споль усилился, что дерзалъ уже гласно склонять народъ на дѣло коварное, и вызывалъ къ себѣ для прѣнїя о вѣрѣ самаго Патриарха, дабы принесть его въ жертву своему неистовству, и во время его служенія ворвался въ крѣпость съ великимъ множествомъ единомышленниковъ своихъ и въ буйствѣ

кричалъ Государямъ *Гоанну Алексѣевичу и Петру Алексѣевичу* : *велите Государи ильть Патриарху съ нами дѣло о вѣрѣ*. Патриархъ же прибѣгнувъ къ Богу и являсь немедленно у Ихъ Величествъ, просилъ о покровительствѣ, которое и сказано было ему съ мужествомъ и благоразуміемъ Ихъ достойнымъ; ибо Они немедленно вошли въ грановитую палату и повелѣли шуда же бысть Патриарху со всѣмъ его соборомъ для увѣщанія мятежниковъ, которые такъ же въ сію палату впушены были ; но они при самомъ входѣ своемъ попрали слово Евангельское : *воздадите Кесарява Кесареви и Божіа Богови* ; надѣлали множество безчинствъ въ присудствіи высочайшихъ лицъ, родительницы ихъ , великихъ княженъ и знашнѣйшихъ особъ духовнаго и свѣтскаго чина , и невнимали никакимъ увѣщаніямъ и доказательствамъ о ихъ заблужденіи; поелику у нихъ не то со всѣмъ на умѣ было , какъ послѣ при допросахъ и дѣйствительно оказалось по преданіи Никишѣ въ руки правосудія самими его сообщниками. — Изъ числа мятежниковъ *толѣ Козьма* убоясь жребія Никишѣ, казненнаго на красной площади, подговорилъ съ собою нѣсколько десятковъ челоѣкъ и бѣжалъ изъ Москвы въ 1668 году въ Стародубовскую

нѣкоторую область и тамъ спекавшихся къ нему въ великомъ множествѣ мужиковъ вно-
рично крестилъ и миромъ мазалъ по выдер-
жаніи ими сорокодневнаго поста съ край-
нимъ воздержаніемъ и содѣланіи всякой день
300 земныхъ и 700 пояныхъ поклоновъ, а въ
нощное время 600 моливъ Іисусу и проч.
Опѣ сего Козьмы уснавлено, что бы пра-
вославные его ни съ кѣмъ изъ иновѣрцовъ
непили и неѣли, въ баню неходили, Богу
вмѣстѣ немоллись, ни о чемъ съ ними не-
разсуждали, на шоргу кромѣ великія нужды
непокунали пищи, да и шу моливною бы
очищали и проч. О спрогомъ же сохраненіи
заповѣдей Божіихъ и любви ко ближнему
ничего неупомянуто. — Вскорѣ по томъ
нѣкоторый Стефанъ поцъ съ сыномъ своимъ
Димитріемъ пришелъ шуда же изъ Бѣлева
и поселясь въ слободѣ Мишковкѣ поразился
съ Кузьмою въ шомъ шокмо, что никого не-
перекрещивалъ. Дошедшій до нихъ слухъ
о высочайшемъ повелѣніи сыскашь и пред-
ставивъ ихъ въ Москву, принудилъ ихъ
преподобія яшися бѣгу въ Польцу и водво-
рихся при рѣкѣ Вишкѣ во владѣніи нѣко-
его помѣщика Халецкаго, гдѣ по крашкомъ
мирномъ сопребываніи возъимѣли другъ про-
шиву друга великую вражду за колоколъ,

которой Козьмѣ хотѣлось имѣть а Стефану нѣтъ. По смерти Козьмы учинился преемникомъ его нѣкій бѣглый чернецъ Іоасафъ, управлявшій пашвою своею 5 лѣтъ и положившій основаніе сооруженію церкви, доконченной и освященной разспригою Феодосіемъ. Съ того времени умножился расколъ въ Россіи до крайности и соблазнивъ тысячи простодушныхъ, разбѣялъ ихъ по дебрямъ и пущынямъ, гдѣ они бѣдственно проводили дни свои и часто ради мученическаго вѣнца сожигались толпами. Раздѣленіе же въ ономъ главное послѣдовало тогда, когда вымерли у нихъ попы принявшіе священническіи санъ прежде исправленія книгъ: тогда одна половина оспалась безъ священства и таинствъ, а другая довольствовалась наборомъ бѣглыхъ попсвъ приходившихъ къ нимъ подъ видомъ возвращающихся отъ ереси къ благочестію. Безпоповщина раздѣляется на 4 опрасли: на Поморской, Феодосіевской, Истовской и Филиповской толкъ. О поморянахъ извѣстно, что они возымѣли начало свое отъ *Даниила Викулина*, бывшаго дьячкомъ при церкви Шумскаго погоста, который ходилъ по волостямъ и развращалъ народъ называя триперстное сложеніе печатью Антихрисовою, крестъ четвероко-

нечный кумиромъ и ш. под. преклонилъ на свою сторону весь Олонецкій уѣздъ и основалъ около 1694 года выгорѣлкой скипъ, пришедшій въ опшѣнную славу при преемникѣ его *Андрей Денисовъ*, человекѣ хитромъ и столько грамотномъ, что сочинилъ двѣ исторіи: одну о взятіи Царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ Соловецкого Монастыря, а другую о казни шаровѣрцовъ Аввакумовскихъ, гдѣ весьма хитро украсилъ повѣсти свои баснословными подвигами оныхъ лжецарей лжецовъ, уподобленныхъ древнимъ святымъ мученикамъ и проч. Онъ писалъ такъ же съ помощію брата своего Андрея и поморскіе свѣдѣны Неофилу Геромонаху присланному къ нимъ по Именному повелѣнію для увѣщанія ихъ и обращенія на путь истинны. Си хитросплетенные ошѣты, такъ же весьма шаринные и рѣдкіе Россійскіе книги и рукописи, богатые иконы и иныя великолѣпныя церковныя утвари, добытыя ими за великія деньги при помощи много-различныхъ пронырствъ, служили камнемъ претѣканія всѣмъ шѣмъ, кои были набожны, но не знали, въ чемъ состоитъ истинное благочестіе. Въ вышесказанныхъ Денисовыхъ исторіяхъ упоминается, что нѣкій шарецъ изъ Соловецкого Монастыря избѣг-

ний участи собратіи своей, принесѣ отшуда въ Поморье запасные дары, коихъ оскудѣніе принудило его соединить осмашки ихъ съ хлѣбнымъ растворомъ и спечь хлѣбы для того же употребленія, и будто не ради продажи крохъ ихъ за мѣшки серебра и золота. Послѣ сего Авраама были здѣсь главные настоятели: Петрѣ Прокофьевѣ, Иванѣ Филиповѣ, Леонтій Θεодосіевѣ и иные, коихъ всѣхъ ученіе состояло въ слѣдующемъ: 1) перекрещивать къ нимъ приходящихъ; 2) признавать Антихриста пришедшимъ въ міръ и царствующимъ; 3) не молиться о здравіи Государей; 4) не имѣть ошнудъ браковъ и разводить женатыхъ на чистое жилище; 5) не принимать креста изъ двухъ частей сложенного; 6) ошнудъ огнесоженія и погребенія себя живыхъ не отрицаться и за самоубійцъ Бога молить, признавая ихъ святыми страдальцами мученическаго вѣнца удостоившимися; 7) на присоединенномъ крестѣ не дѣлать обыкновенной надписи а особливо подъ шиплами и проч. подобн. — Θεодосіевской толкѣ воспріалъ начало свое ошнудъ Θεодосіа Васильева опущеннаго въ 1706 или 1707 году ошнудъ Поморянъ и разпространившаго около Новгорода и Пскова ученіе свое заключающееся наипаче въ томъ: что бы

при сохраненіи Поморскаго православія полагать предъ обѣдомъ за покупаемое отъ нечестивыхъ на торгу брашно по 100 поклоновъ, и дѣлать въ печныхъ изразцахъ дилы, дабы удобнѣе благодать во время молишвы на угошворяемыя вѣшвы дѣйствова-ла, ради чего и сосуды съ напѣсками бывающъ у нихъ тогда же опверзшы.

Они имѣли въ 1751 году въ Польшѣ между собою Соборъ, гдѣ положили 46 правилъ для непремѣннаго и повсемѣстнаго соблюденія, изъ коихъ большая часть сходны съ Поморскими, а прочіе слѣдующаго содержанія: 1) Юношамъ, дѣвамъ и женамъ въ воскресные дни и прочіе праздники въ дѣсь за ягодами и грибами неходить и по чужимъ деревнямъ негулять; 2) по середамъ и пятницамъ а въ великой постѣ по вторникамъ и четвергамъ по дважды, въ прочіе же дни по трижды неѣсть; 3) на пьющихъ вино и пиво отъ жидовскихъ рукъ налагать постъ на 12 дней а на всякой день по 100 поклоновъ; 4) растящихъ власы и носящихъ шляпы къ моленію недопускать; 5) по середамъ и пятницамъ бань опшюдь не топить; 6) налагать по 500 поклоновъ на поющихъ свѣшскія пѣсни, играющихъ въ ду-ды, качающихся на качеляхъ и ходящихъ къ

ворожеямъ; 7) налагашь по 1000 поклоновъ на того, кто будетъ въ судѣ иновѣрцовъ искашь правды; 8) съ новожонами нежить въ одной хранинѣ; 9) въ ошлученныхъ домахъ, мѣрскихъ и новоженскихъ Христа не славишь; 10) спряпухъ при себѣ недержашь; 11) юношамъ рубахъ красныхъ и сподницъ каламенковыхъ, а дѣвицамъ сапоговъ и плашковъ красныхъ и подвязокъ золотыхъ на моленіи неимѣшь.

Филиловскіи толкъ обязанъ началомъ своимъ чернецу Филипу, Андрея Денисова келейнику, который возмѣнивъ желаніе заступилъ мѣсто своего настоятеля и не получая на то отъ брата согласія, разсудилъ за благо обличить оную въ несовершенномъ храненіи древняго православія и отъ нее удалиться. Къ нему приспало немедленно челоуѣкъ до пятидесяти ревностныхъ поборниковъ его благочестія и онъ удалясь съ ними за нѣсколько десятковъ верстъ отъ прежняго своего жилища, построилъ тамъ себѣ скитъ и во ономъ со всѣмъ почти своимъ стадомъ духовнымъ въ 1742 году сожегся. Съ того времени далеко разпространилось его учение, коего главное оплечіе отъ Нѣморскаго состоитъ въ отсѣченіи четвертаго аминя, строгомъ отверженіи бра-

ка и перекрещиваніи приходящихъ къ нимъ супруговъ, нарицаемыхъ послѣ того духовными братьями и сестрами, въ храненіи пресоспавнаго креста безъ шиты, въ поклоненіи однѣмъ только шѣмъ иконамъ, кои въ ихъ согласіи писаны, и во всегдашнемъ разглагольствіи о мученическомъ вѣнцѣ, ради котораго уговаривающъ они всякого къ себѣ новоприходящаго постыжся до дней по примѣру Спасителя, на что если кто согласился, то выисповѣдавъ его снимающъ съ него все платье и запирающъ его въ пустой и шемной избѣ, гдѣ онъ пришедъ чрезъ нѣсколько времени въ изнеможение проклинаетъ прельстившихъ и заключившихъ его безчеловѣчно, тоскуетъ, стонетъ, терзается и на концѣ въ опчаянтіи и неопisanномъ безобразіи испускаетъ духъ свой. —

Что же принадлежитъ до *Нитоскаго или Сласовскаго толку*, то первый онаго заводчикъ неизвѣстенъ и самымъ его послѣдователямъ, кои соблюдая многія правила Поморянъ, отпличаются отъ нихъ въ томъ шокмо, что никого неперекрещиваютъ, говоря, что все священство и шайнство погибло на земли, и что хотящіе спасенія должны прибѣгать къ одному Спасу, который вѣдаетъ, какъ бѣдныхъ спасти. Они назы-

ваются Неповщиною по тому, что говорятъ:
 нѣтъ нынѣ никакой священи въ мірѣ, а
 Спасовщиною для того, что во всемъ на бла-
 годашъ Спасителя полагаются. Изъ сего и
Филиловскаго толку нѣкоторые видя, что по-
 рядокъ свѣта стоишъ ненарушимо а въ дѣв-
 ствѣ ихъ умножается примѣнно любостра-
 стіе, заключили, что должно исполнить и
 оное слово Божіе: *не добро бѣти одному*; ради
 чего за неимѣніемъ у себя священниковъ,
 почли за нужное прибѣгать въ семъ случаѣ
 къ такъ называемой ими новой церквѣ, а
 ошуда возвращаясь въ благочестивое свое
 собраніе раскаиваться тамъ въ дерзновенно
 содѣянномъ грѣхѣ. Другіе утверждая, что
 вѣнецъ ни къ чему неслужитъ, и что сила
 брака заключается въ согласіи сочешаваю-
 щихся и родительскомъ съ обѣихъ сторонъ
 благословеніи, позволяли вступать въ су-
 пружество безъ всякихъ церковныхъ обря-
 довъ. Третіе же вступя въ супружество
 тѣмъ или инымъ образомъ, нарекли себя
 прелюбодѣями а женъ своихъ блудницами,
 по тому, что въ Антихристово пришествіе,
 о коемъ они снотъ сильно другъ друга увѣ-
 ряютъ, не гдѣ получить благословенія Бо-
 жія. Нѣкто Иванъ Алексѣевъ изъ *Θεοδοсіева*
толку старался въ разныхъ сочиненіяхъ увѣ-

рить благочестивую свою братію, что дѣвственная жизнь состоитъ единственно въ произволеніи нашемъ и въ силахъ оную въ себѣ вмѣстить. — *Самокрещенцы* суть подражатели нѣкоего Павла, которому всѣ толки древняго православія не понравились для того, что имѣли по примѣсамъ сію съ Ансихристомъ сообщеніе въ разсужденіи оскверненія пришествіемъ его непокмо всѣхъ людей и звѣрей, но земли и воды. По мнѣнію его чиста одна шокмо дождевая вода, которую онъ избравъ для окрещенія себя, возбудилъ въ нѣкоторыхъ соревнованіе къ своему благочестію. *Адамантовѣ* толкъ гнушается всѣми другими и называетъ ихъ губительнѣйшими прелестниками, живетъ уединенно, ни съ кѣмъ никакого сообщенія неимѣетъ и ни за что неходитъ по каменной мостовой для того, что она выдумана въ Ансихристово по мнѣнію его время; имя же свое заимствуетъ отъ твердости, съ каковою пребываетъ въ любезномъ своемъ православіи. — *Молокани* отступившіе много отъ ученія синаровѣрческой своей собратіи ѣдятъ по середамъ и пашнищамъ сыръ и молоко а въ суботные дни постышся. — *Щельники* иконамъ не покланяются, смотрятъ во время молитвъ своихъ

въ щели и безмѣрно къ ближнимъ свирѣпы и злобы; обитающѣ же большою частію на Дону. — *Селазневскій толкъ* разпространившійся нарочито въ Польшѣ и имѣвшій частое обращеніе съ жидами, прилѣнился немало къ ихъ ученію и обрядамъ. — *Перстный* имѣвшъ главнымъ своимъ основаніемъ ученіе о сложеніи перстовъ и удостоеніи мученическаго вѣнца, коего нѣкій ревнитель перекрестилъ въ 1781 году въ слободѣ Злынкѣ беременную свою жену и проихъ дѣтей, и тогда же всѣхъ ихъ убивъ ночью сонныхъ, пришелъ по ушпру къ таможеннымъ присавамъ и объявя имъ вину свою, сказалъ: я мучитель былъ своихъ, а вы будите мнѣ; и такъ они отъ меня а я отъ васъ пострадаю и будемъ вкупѣ въ царствіи небесномъ мученики. — *Толкъ христовщины* самой худшій изъ всѣхъ. Оной положилъ выбирать себѣ Христа изъ собратіи своей и ему поклоняться; заблужденія его споль ужасны, что никакое перо описать неможеть. *Кадилники* изобрѣли себѣ особливой способъ держать кадило и предали проклятію всѣхъ шѣхъ которые не по ихъ предписанію кадятъ. Кромѣ сихъ толковъ есшь еще и другіе, но различіе ихъ незаслуживаетъ особливаго вниманія.

П. Б.

*Плодъ сусвѣрія во Франціи или
достоувѣрное сказаніе о смер-
ти Марка Антонія Каласа и о
слѣдствіи и казни отца его Ио-
анна Каласа за мнимое убіеніе
своего сына.*

Иоаннъ Каласъ былъ купецъ города Ту-
лузы, и жилъ тамъ четыре года въ вели-
кой знаши. Онъ женатъ былъ на одной Агли-
чанкѣ, родившейся во Франціи, у кото-
рой бабушка бывъ изъ фамиліи *Гард-Монте-
скіевоу*, починялась въ числѣ знатнѣйшаго
Аворянства въ *Лангедокѣ*.

Каласъ и его супруга бывши оба протес-
танскаго исповѣданія, воспитывали въ той
же самой вѣрѣ и своихъ сыновей, которыхъ
у нихъ пятеро было; но одинъ изъ нихъ
именемъ *Людвикъ*, сдѣлался нѣкогда като-
ликомъ; къ чему довела его одна служанка,
которая жила у нихъ придушъ лѣтъ, и
была сама Римско-католическаго исповѣда-
нія; однакожъ отецъ его въ семъ случаѣ
неполько ни какого неказалъ негодованія
или неудовольствія, но и опредѣлилъ ему
годовой доходъ, а служанку оставилъ у се-
бя на прежнемъ основаніи.

Сіе сѣмейство состояло въ 1761 году, изъ *Тоанна Каласа*, его супруги, *Марка Антонія Каласа* старшаго ихъ сына, *Петра Каласа*, меньшаго сына, и одной служанки. Маркъ Антоній былъ воспитываемъ такъ, что бы сдѣлаться ему стряпчимъ или Совѣтникомъ въ судѣ; но какъ онъ нехотѣлъ быть въ семъ званіи, поелику долженъ былъ или перемѣнить нѣкоторыя поступки, коихъ будучи протестантомъ, немогъ перемѣнить, или принимать виды, которые казались ему либо неправильны, либо весьма суежны; по впасть въ уныніе и задумчивость, и старался разогнать свою грусть играя на биліардѣ или занимаясь другими забавами пребывающими издержекъ: ошечъ его часто извѣялалъ ему съ нѣкоторымъ жаромъ свое въ томъ неудовольствіе, и однажды сказалъ: что ежели онъ неперемѣнитъ своего поведенія, то выгнанъ будетъ изъ дому. Сей молодой человѣкъ пришелъ въ большее еще уныніе и задумчивость, и уже по видимому имѣлъ намѣреніе прекратить свою жизнь, по тому что непрестанно выбиралъ и читалъ мѣста о *самоубійствѣ* изъ *Плутарха*, *Сенеки*, *Монтаня*, и изъ другихъ писателей и даже зналъ наизусть часто твердя славное

единобесѣдованіе изъ *Гамлета*, переведенное на Французской языкъ; также и нѣкоторыя мѣста изъ Французской комедіи *Сидней*.

1761, Октября 13 дня, одинъ молодой девятнадцатилѣтній дворянинъ, именемъ *Гоберъ Ла-вессъ*, славный адвокатъ Тулузскій, бывши нѣсколько времени въ *Бурдо*, прѣхалъ обратно въ *Тулузу*, и хотѣлъ видѣть своего родителя; но узнавши, что онъ уѣхалъ въ свою деревню отстоящую нѣсколько отъ города, ходилъ по разнымъ мѣстамъ для нанятія верховой лошади, дабы туда съѣздить; однако немогъ достать оной и встрѣтился около пяти часовъ въ вечеру съ *Іоанномъ Каласомъ*, и съ старшимъ его сыномъ *Маркомъ Антоніемъ*, который былъ его другъ. *Каласъ* пригласилъ его къ себѣ на ужинъ; а какъ онъ немогъ ночью поспѣть къ своему отцу, то на то и согласился. Всѣ трое пошли вмѣстѣ въ *Каласовъ* домъ. *Ла-вессъ* узнавши, что *Гжа Каласъ* находилась въ своей комнатѣ, изъ коей она чрезъ цѣлой шотъ день невыходила, пошелъ къ ней отдать свое почтеніе. Послѣ обыкновенныхъ привѣтствій объявилъ ей, что будетъ съ нею ужинать по приглашенію ея супруга; она оказала на

то свое удовольствіе, и послѣ нѣсколькихъ минути оставила его, дабы дать нужной приказъ своей дѣвкѣ. По окончаніи всего сего пошла она къ своему сыну *Антонію*, и застала его въ великой задумчивости одного сидящаго въ лавкѣ: она дала ему нѣсколько денегъ, что бы купилъ муки; ибо какъ онъ умѣлъ гораздо лучше покупать муку, нежели другое что для дома, то и посылали его всегда за оною.

Она возвратилась къ своему гостю *Ла-вессу*, который скоро послѣ того ушелъ въ конюшню, чтобы посмотрѣть лошади, на коей можно бы было ѣхать, и чтобы приготовить ее къ слѣдующему утру.

Какъ *Антоній*, купивъ муки, возвратился назадъ скоро, и *Ла-вессъ* въ то же время вошелъ въ комнату, то вся семья, и гости сѣли ужинать въ одной горницѣ въ верхнемъ жилѣ; всю компанію составлялъ самъ *Каласъ*, его супруга, *Антоній* и *Петръ Каласъ* и *Ла-вессъ* гости; а въ домѣ никого небыло другаго, кромѣ выше упомянутой служанки.

Уже было около семи часовъ; ужинъ былъ недолгъ, но прежде нежели кончился, или какъ говорятъ французы, предъ десертомъ, *Антоній* вышелъ изъ за спо-

ла , спѣшилъ по обыкновенію своему въ поварню ; и какъ служанка спросила , не холодно ли ему , то онъ ошвѣчалъ : *я напро- тивъ того все въ жару* ; послѣ того оставилъ онъ ее . Пріишель же его и прочіе изъ семьи , вышедъ изъ той горницы , гдѣ ужинали , вошли въ спальню : хозяинъ , и г. *Ла-вессъ* , сѣли вмѣстѣ на софу ; младшіи его сынъ *Петръ* сѣлъ въ креслы , а мать въ другіе ; и такимъ образомъ они беззаботно о *Антоніи* продолжали разговоры свои почти до десятаго часа ; а какъ *Петръ* уже вздремалъ , и повалился , то *Ла-вессъ* взявши позволеніе подошелъ къ нему со свѣчею , и пробудилъ его . (*)

(*) Сія краткая повѣсть заключаетъ точное описаніе домашней жизни . Купецъ воспитывающій старшаго своего сына по ученому , дабы со временемъ сдѣлался ему широчимъ , посылаетъ его купить муки , имѣя у себя одну только служанку и по изготовленіи ужина , садится за столъ въ семь часовъ ; но прежде нежели оной кончился , *Антоній* старшій сынъ , ошмѣнной другъ гостя , выходитъ изъ за стола , и спѣшилъ въ поварню ; объ немъ беззаботно , хотя бѣседа и продолжалась болѣе двухъ часовъ ; они оснавливаютъ столовую комнату съ накрытымъ еще столомъ , и проводятъ вечеръ въ спальнѣ , послѣ того *Петра* клонитъ сонъ , и онъ спокоенъ былъ до тѣхъ поръ , какъ вздумалъ гость освѣтить его свѣчею .

Внизу *Каласова* дома была лавка, и кладовая, которая отдѣлялась отъ нее одною створчатою дверью: когда *Петръ Каласъ*, и *Ла-вессъ* сошли по лѣстницѣ въ лавку, то чрезвычайно были поражены, увидѣвъ *Антонія* висящаго въ рубашкѣ на шестѣ, которой онъ продвинулъ сквозь оную створчатую дверь, отворивъ одну ея половину. — При семъ страшномъ зрѣлищѣ они закричали, и на сей крикъ сошелъ внизъ самъ *Каласъ*, а жена его осталась вверху въ великомъ страхѣ. Несчастный старикъ бросившись напередъ, схватилъ своими руками шѣло; а шестъ, на которомъ веревка была привязана, вынулъ изъ створчатыхъ дверей, и бросилъ оный: положивъ же шѣло на полъ, развязалъ и снялъ петлю съ него, и въ отчаянной скорби и несказанной горести рыдалъ, пренепалъ и оплакивалъ себя и сына своего. Меньшій же его сынъ, и г. *Ла-вессъ* неимѣвъ довольно присуществія духа, дабы осмѣлиться снять шѣло, стояли оупенѣлы въ недоумѣнтіи и отчаянтіи; вскорѣ послѣ того мать услышавъ ужасный вопль и стонъ своего супруга, и видя, что никто нешелъ къ ней, спѣшила сойти внизъ по лѣстницѣ. Тамъ увидѣвъ *Ла-весса*, съ шоропливостію спрашивала, какая причи-

на была всему тому ; сей вопросъ потревожилъ его, и вмѣсто того, чтобъ ей отвѣтствовать , онъ понуждалъ ее возвращишься вверхъ, на что она съ великимъ сопротивленіемъ и согласилась ; но какъ немогла долго сносить безпокойства своей души, то послала дѣвку *Жаннету* провѣдать, что такое тамъ было; служанка увидѣвши все происходившее, осталась вназуду либо для того, что боялась открытъ спрятанное приключеніе своей госпожѣ, либо ради того что занята была какимъ нибудь дѣломъ возложеннымъ на нее отъ господина, который держа тѣло своего сына омывалъ оное слезами. И такъ госпожа будучи оставлена одна, пошла на низъ. и усмотрѣвъ печальное позорище, сущаа въ тѣхъ движения, каковыя могутъ естественнымъ образомъ произойти въ такое время. Тотчасъ послали *Мотра* за *д-омъ*, врачомъ жившимъ по сосѣдству ; но какъ его не застали въ домѣ, то немедленно и вышелъ ученикъ его *Гроссъ*. По осмотру онъ узналъ, что тѣло было совершенно мертво , и разсѣгнувши галшукъ , который былъ сдѣланъ изъ черной шафты, увидѣвъ знакъ веревки , и немедля объявлялъ , что покойникъ былъ удушенъ. Съ обстоятель-

снво оставлено было безъ вниманія; ибо когда *Петръ* пошелъ за *ла-Моаромъ*, то бѣдными старикъ кричалъ: *спаси по крайней мѣрѣ честь моего рода, неходи и неразсвѣдай слуха о томъ, что братъ твой учинилъ надъ собою.*

Въ то время множеснво народа сбѣжалось при входѣ въ домъ, и нѣко Казинъ съ другимъ пріятелемъ, или двумя вошли въ него; нѣкоторые же изъ нѣхъ, кои были на улицѣ, слышали только крикъ и вопль отца, матери, брата и его друга, незная еще, что такое сіе значило; но какъ то провѣдавъ, что *Антонъ Каласъ* умеръ нечаянною смертію, припомъ же услышавъ отъ лѣкаря осматривавшаго тѣло, что онъ удушенъ, забрали мысли, яко бы онъ точно умерщвленъ; а какъ его родители были протестанскаго исповѣданія, то подумали, что сей молодой человекъ намѣренъ былъ отречься отъ ихъ вѣры, и за то де преданъ былъ смерти. Крикъ слышанной ими, почли они за крикъ умерщвляемаго, когда онъ возпротивлялся насилію ему дѣланному. Шумъ на улицѣ отъ часу болѣе умножался; одни говорили: что *Антонъ Каласъ* хотѣлъ отречься на слѣдующій день; а другіе сказывали, что протестантамъ повелѣнасть законъ давить или умерщвлять

своихъ дѣшей, когда они желаюшѣ сдѣлаться католиками. Другіе же узнавши, что *Ла-вессъ* былъ при всемъ происходившемъ въ семъ домѣ, съ достовѣрностію утверждали, что протестанты въ прошедшемъ своемъ собраніи назначили одного изъ своихъ быть об-щимъ у нихъ палачемъ въ таковыхъ случаяхъ, и что конечно *Ла-вессъ* былъ томъ са-мой, который въ соотвѣпствіе своей дол-жности на него возложенной, пришелъ къ *Каласу* повѣсить его сына.

Несчастный отецъ обремененный горе-стію о потерѣ сына, послалъ по совету сво-ихъ пріятелей за судьями, опасаясь дабы не сложили на него убійства.

Одинъ человѣкъ отправленъ былъ къ городничему *Давиду*, а другой къ застѣ-дателю въ управѣ благочинія. Городничій будучи приведенъ въ страхъ молвою о убій-ствѣ, поѣхалъ къ *Каласу* прежде еще не-жели посланной къ нему прибылъ. Онъ вошелъ въ домъ съ 40 солдатами, взялъ отца, сына его *Паска*, мать, *Ла-весса*, и служанку подъ стражу и приставилъ къ нимъ часовыхъ: по томъ послалъ за г. *де ла Туромъ*, докторомъ, и за г. *ла Маркомъ* и *Перонетомъ*, лѣкарями, которые свидѣтель-ствовали на тѣлѣ знаки наглоси, однакожъ

ничего не нашли, кромѣ рубца на шеѣ отъ пещи. Волосы на покойникѣ были въ обыкновенномъ положеніи, нисколько не раскоченены и неизмяшны; плащье его сложено было порядочно, и лежало на сѣшномъ столѣ, а рубашка ни заворочена была, ниже разстегнута.

Несмотря на сіи свидѣтельства, *Давидъ* держался одного мнѣнія съ чернѣю, и взялъ въ голову, что сей старикъ *Каласъ* вѣрно посылалъ за *Ла-вессомъ*, дабы повѣсить своего сына; что *Ла-вессъ* и пришелъ исполнить свою должность казначея, и что отецъ и братья ему въ томъ пособляли.

Тѣло по приказанію сего нещаснаго и несмысленнаго пустосвята, отвезено было на сѣвѣжную вѣстѣ съ плащьемъ. Отца и его сына отвели въ темную тюрьму; а мать, *Ла-весса*, дѣвку и *Казинга* посадили въ такую, въ которую свѣтъ проходилъ. На другой день такъ называемый *словесный судъ* вѣщено того, чтобъ производить его тамъ, гдѣ тѣло найдено, какъ законъ повелѣваетъ, производимъ былъ на сѣвѣжей, а числомъ означенъ въ *Каласовомъ* домѣ, дабы чрезъ то скрыть несправедливость. Сей *словесной судъ* нѣкоторое имѣетъ сходство съ *осмотромъ*

нашихъ коронеровъ (coroners inquest (*) свидѣтели были допрашиваемы, и учиненъ въ надлежащее мѣсто репортъ, которой сходственъ съ докладами нашихъ коронеровъ. Допрашиванные свидѣтели были докторъ и лѣкарь, которые доказывали, что Антоній Каласъ былъ удушенъ; лѣкарь, которому приказано было осмошрѣть желудокъ покойника доносилъ, что пища найденная тамъ, была принята за четыре часа до его смерти: но какъ ложное сіе доказательство не могло быть дѣйствительно, то судъ прибѣгнувъ къ увѣщанію, въ коемъ уголовное преступленіе было однако же почтено за признанное; потребованы были всѣ свидѣтели долженствовавшіе согласоваться съ свѣдѣніями предписанными отъ суда. Сіе увѣщаніе начинается увѣреніемъ яко бы Лависъ назначенъ былъ отъ прошеншансовъ для исполненія должности казначеи, когда нѣкоторые изъ ихъ дѣшей за ошлученіе отъ закона ихъ окажутся достойными быть по-

(*) Коронеръ есть въ Англіи такой чиновникъ, которой съ двенадцатью присяжными осмошриваетъ найденныя мертвыя тѣла, убиены ли они, или естественнымъ образомъ умерли.

вѣщены и что прошенаны, когда вѣшаныхъ своихъ дѣтей, принуждаюхъ ихъ становиться на колѣни; по чему между прочими допросами былъ такой: невидѣлъ ли кто Антонія Каласа стоящаго на колѣняхъ предъ оцемъ, когда онъ былъ удавляемъ? На конецъ все здѣсь кончилось тѣмъ, что какъ *Антоній* умеръ Римскимъ Католикомъ, то и долженъ быть погребенъ духовенствомъ Католическаго исповѣданія. Когда же сіи смѣшныя мнѣнія были приняты и обнародованы главнымъ судомъ сего славнаго города; то *Женская* церковь почла за долѣе послать вездѣ объявленіе о сихъ гнусныхъ и нечѣпыхъ мнѣніяхъ данныхъ такими особами, коихъ санъ и должность требовали отъ нихъ большаго знанія и лучшаго разсудка.

Но прежде нежели объявленіе сіе содѣлалось гласнымъ, чернь думала, что тѣло *Антонія Каласа* въ слѣдующій день должно вступитъ въ обитель бранства бѣло-рясыныхъ покаянниковъ. Градоправитель безъ всякаго разбирабельства слѣдовалъ сему мнѣнію, и приказалъ *Антоніево* тѣло погребать по среди церкви св. *Стефана*, что и исполнено; чешыре священника отправили здѣсь соборомъ похоронной обрядъ.

Спустя послѣ того четыре дни бѣлорылые покаянники совершали въ своемъ храмѣ праздничную службу въ честь покойнику; и какъ дерьконъ зависѣла отъ нихъ, то поставили посреди ея гробницу, а на крышкѣ оной человѣческой скелетъ, держащій въ одной рукѣ свитокъ, на коемъ написано было *отверженіе ереси*, а въ другой пальму, знаменіе мученичества.

Въ слѣдующій же день Францисканцы опшривали такую же службу въ честь ему; легко можно вообразить, какъ сильно мысли народа воспаляющія странною глупостію своихъ правителей и священниковъ.

Градоправитель продолжалъ гоненіе съ неумолимою жестокостію; и хотя горестъ и безпокоенствъ сего семьи при вѣздѣ перваго его въ домъ, могли довольно увѣрить разумаго человѣка въ томъ, что они не были виновны въ приключеніи оплакиваемомъ ими; но какъ онъ всенародно объявилъ, что они оказались дѣйствительно злодѣями недостойными ни малой пощады, то разсудилось ему осудить нещаснаго отца, мать, брата, друга его и служанку на мученіе, и такъ заключилъ ихъ въ желѣза 18 Ноября а Казингъ былъ выпущенъ по той причинѣ, что онъ въ Калассовомъ домѣ былъ послѣ смерти *Антонія*.

На сіе страшное судопроизводство, злощасные подали апелляціонное прошеніе въ парламентъ, который взявъ немедленно сіе дѣло въ разсмотрѣніе, остановилъ рѣшеніе градоправителя и продолжалъ слѣдствіе.

Когда же оное происходило, то падачь посланный въ *Каласовъ* домъ, и осмотрѣвшій створчатые двери и шестъ, объявилъ, что *Антонію* ни какъ невозможно было самому повѣситься, такъ какъ рассказывающіе; другой же свидѣтель божился, что онъ съ другими смотрѣлъ сквозь замочную скважину *Каласовыхъ* дверей въ одну темную комнату, гдѣ будто бы люди бѣгали съ торопливостію въ задъ и въ передъ; а третій съ клятвою увѣрялъ по рассказамъ своей жены, что одна женщина именемъ *Мандрилла* говорила ей, яко бы нѣкоторая также незнакомая женщина слышала крикъ *Марка Антонія Каласа* на краю города. При такихъ очевидныхъ свидѣтельстввахъ большая часть въ парламентъ была мнѣнія того, что конечно отецъ и мать велѣли *Лаврентію* повѣситься своего сына, и что другой сынъ, и служанка въ томъ ему помогали и были участниками заговора прошиву его жизни.

Нѣкто *Ла-Бордъ*, который находилъ для себя выгоды въ народныхъ предразсудкахъ, первенствовалъ при семъ слѣдствіи, и хоня явное было доказательство, невинности всѣхъ заключенныхъ, но онъ поддалъ свой голосъ въ такой силѣ, что ошудъ долженъ первой вышерпѣть обыкновенное и необыкновенное мученіе для узнанія его соучастниковъ, и тогда наложилъ на него живаго рѣзъ на висѣлицѣ для признанія послѣдняго удара, и послѣ двухъ часовъ его висѣнія сожечь и превратить его въ пепелъ. Въ семъ мѣнѣи согласны были съ нимъ шестеро другихъ членовъ, шрое въ разсужденіи мученія шокмо, а двое были мѣнѣи такого, что они должны спараться нешдѣла вывѣдать; могъ ли *Антоній* повѣсиль самъ себя или нѣшъ; одинъ изъ сихъ голосовъ сосноялъ въ томъ, чтообъ выпустить заключенныхъ. Послѣ долгихъ прѣнїй болшвество голосовъ утвердило мѣнїе свое ошносительно къ мученію и висѣлицѣ; и вѣрояшно, что въ сіе время осудили опца на пышку, дабы чрезъ оную узнать, былъ ли онъ злодѣй или нѣшъ, упоя, что онъ въ семъ испязанїи признается въ злодѣйствѣ, и уличить другихъ въ шюрмѣ по сему дѣлу заключенныхъ, коихъ судьба была еще въ сумнѣнїи.

Извѣстно, что ежели бы они имѣли очевидное противъ отца свидѣтельство, которое оправдало бы приговоръ произнесенной ими противъ него, и кое утвердило бы также приговоръ и надъ прочими; и что ежели бы не могли обвинить законнымъ образомъ другихъ; но бы не могли обвинить справедливо и его, потому, что они все вмѣстѣ были тогда, какъ умеръ *Антоній*, и все согласно говорили, что онъ самъ себя повѣсилъ; а къ учиненію сего пѣ, кои неспособляли вѣшать его, (ежели онъ токмо другими повѣщенъ,) никакого неимѣли побужденія, да и ни одинъ изъ сихъ несчастныхъ не могъ повѣсиль его насильнымъ образомъ, не знавши прочихъ.

На конецъ бѣдный *Каласъ* имѣвшій отъ роду шестьдесятъ восемь лѣтъ осужденъ былъ одинъ на спрашную казнь, онъ терпѣлъ истязаніе съ великою твердостью, и шелъ на мѣсто мученія съ такимъ разположеніемъ духа, которое возбудило удивленіе во всехъ зрителяхъ.

Два Доминиканца, отецъ *Буржъ*, и отецъ *Галдагъ*, присутствовавшіе при послѣднихъ мнутахъ его жизни желали, чтобъ и ихъ кончина была подобна его, и говорили, что почитаютъ они его не токмо совершенно безъ-

виннымъ въ злодѣяніи возверженномъ на него, но и подражанія достойнымъ примѣромъ истиннаго Христіанскаго терпѣнія, мужества и кротости.

Одинъ крикъ, и то не весьма сильной, производилъ отъ него въ то время, какъ онъ получилъ первой ударъ; послѣ же не выпускалъ онъ ни малѣйшаго вопля. Наконецъ будучи уже на виселицѣ, и ожидая поиминушы, которая разрѣшитъ его отъ жизни и купно отъ всѣхъ злополучій, изъявилъ смиренное упованіе блаженнаго безсмертія, и возвелъ сострадательный взоръ на судей обвинившихъ его; увидя же палача приготавлиющагося дать ему послѣдній ударъ, открылъ онъ безбоязненно свою невинность отцу *Буржу*; но между тѣмъ какъ онъ говорилъ, градоправитель, виновникъ всего сего злощастія взошедши на срубъ во удовольствіе своего желанія бытъ самому свидѣтелемъ сея казни, подбѣжалъ къ нему, и заревѣлъ: *несчастный, вотъ дрова, которыя тѣло твое превратятъ въ пепелъ; сказывай истину.* На сіе *Каласъ* ничего не отвѣчалъ, но только отворачиавъ свою голову нѣсколько назадъ, а палачъ въ сію самую минушу исполнилъ свою должность.

Хотя свидѣтельство умирающаго мужа и освобождало другихъ отъ казни; однако судьи стараясь во всемъ поступить съ единообразною гнусностію, лишили жизни и *Петра Каласа*, и тогда выпустили прочихъ. Нещасные требовали удовольствія отъ Короля, которому сей судейской приговоръ непосланъ былъ на конфирмацію, какъ надлежало.

Судьи хотѣли утаить сіе дѣло; но вдова просила, чтобы оное приказано было представить въ *Парижской* парламентъ на разсмотрѣніе.

отъ Делинского.

Б.

*Извѣстіе о другомъ плачевномъ
приключеніи во Франціи 1765. (*)*

Одинъ *Кастерской* помѣщикъ именемъ *Сиренъ* имѣлъ у себя трехъ дочерей, всѣхъ протестантскаго исповѣданія. Младшую изъ нихъ насильно изморгли изъ обѣщаній матери ея, увезли въ монастырь и тамъ учили ея капикизису лозами. Дѣвушка съ горяча убѣжала и кинулась въ одинъ колодезь, которой разстояніемъ былъ около мили отъ дому ея отца. Ревнивели закона несумнѣвались, чтобъ отецъ, мать и сестры ея не были пѣими злодѣями, которые утопили ее. Скоро молва прошла между Римскими Капюликами той провинціи, яко бы есть одна спашья между главнѣйшими въ протестантскомъ законѣ такая, которая пребудетъ, чтобъ отцы и матери вѣшали, топили или рѣзали пѣхъ у себя дѣтей, которые окажутся подозрительными въ склонности къ Римскому закону. Сіе случилось точно въ то же самое время, когда *Каласова* семья была въ оковахъ и дѣлались приготовленія для изпязанія оной.

(*) Письмо Волтера къ г. д, Ам. . . 1766

Слухъ о сей дѣвушкѣ разпространяясь всюду дошелъ и до жителей *Тулумы*. Да; „(говорили они) мы видимъ и здѣсь живой „примѣръ того въ орудѣ и мачерѣ, которые „убили свое дитя., „Шумъ вездѣ умножается и бѣшенство народа усиливается; *Сирена*, его жену и дочерей приказано было схватить. Успрашенный *Сиренъ* едва успѣлъ убѣждать со вѣмъ своимъ злополучнымъ сѣмействомъ. Они лишась всякой помощи принуждены были скитаться при подошвѣ крутыхъ горъ, которые въ то время покрыты были снѣгомъ. Одна изъ его дочерей спасла по среди льда нѣкоторое дитя, кое уже при смерти было и взяла къ себѣ его на руки, сама едва будучи жива. Наконецъ они пошли по дорогѣ ведущей въ Швейцарію.

Тотъ самый случай, который привелъ ко мнѣ дѣшей *Каласовыхъ*, заставилъ ко мнѣ прийти и *Сирена*. Представъ себѣ, любезный другъ, четырехъ агнцовъ обвиняемыхъ мясникомъ въ томъ, что будто бы они съѣли одну овцу: я подобное сему видѣлъ, и немогу описать, колико тронутъ былъ тогда нещастіемъ и невинностію. Что же должно учинить или какъ бы ты поступилъ будучи на моемъ мѣстѣ? Довольно и того, что бы воздыхать о по-

ликихъ злополучійхъ человѣческихъ? Я осмѣ-
 лился описаніе о семъ къ Предсѣдателю
Лангведокскому; но его небыло въ Тулузѣ. Я
 просилъ одного изъ своихъ пріятелей, чтобъ
 онъ подалъ прошеніе Вице канцлеру. Но не
 преминули близъ *Кастерса* казнить портретъ
 отца, матери, и двухъ дочерей; имѣніе ихъ
 описали на Государя, пожилки разграбили,
 и погибель ихъ здѣлалась совершенною. И
 такъ добродѣтельное, честное и неповин-
 ное сѣмейство стало подвержено поношенію и
 нищенству на чужей землѣ. Правда, они по-
 лучили милость; но сколь горестно быть
 предмѣтомъ таковой милости. Отвергъ по-
 сланной на мою прозьбу, состоялъ въ томъ,
 что они можетъ быть получатъ себѣ про-
 шеніе.

Б.

О происхожденіи Турецкаго народа и постепенномъ его возрѣшеніи, съ показаніемъ нравовъ, обычаевъ и воинской его силы.

Арапы или Сарацины, происшедшіе отъ *Исмаила*, сына *Авраамова* и *Агары* его супруги, обитали въ странѣ именуемой *Аравію* и назывались *Исмаилитянами* и *Агарянами*, а отъ иноплеменныхъ народовъ *арава*, по мѣсту ихъ жилища, и *Сарацинаки* по образу жизни, означаемой словомъ *Аравискимъ*, *сарацъ*, грабитель; ибо они въ древнія времена упражнялись въ грабительствѣ и набѣгахъ такъ, какъ нынѣ упражняюща *Десгинды* и иные степные и горскіе народы.

Въ 571 году по Рождествѣ *Христовѣ* явился между ими лжепророкъ *Мухамедъ* или *Магометъ*, который принудилъ ихъ принять новый законъ и новый образъ жизни. Сей человекъ неимѣлъ въ коварствѣ и лести себѣ подобнаго. Онъ былъ столь хитръ, опваженъ и неустрашимъ, что нося въ одной рукѣ свой алкоранъ а въ другой мечъ поработилъ себѣ нешокмо *Аравію*, отъ коей на *Востокѣ* *Римское* и *Персидское* царство

попрелось, но и содѣлался законодательемъ всѣхъ почти Африканскихъ и Азіевскихъ народовъ.

Турки, произшедшіе отъ Скивовъ или Тараръ и обитавшіе между Яксартою рѣкою и Каспійскимъ моремъ къ Сѣверу, переправясь по прошествіи дѣлаго почти вѣка по кончинѣ Магомешовой чрезъ сіе море и Кавказскія горы, поселились въ той странѣ, гдѣ нынѣ Грузія, Туркоманія и Діарбекъ. Около же половины девяятаго столѣтія пошли они вооруженною рукою на великую Арменію и оною овладѣвъ избрали ее своимъ обиталищемъ, чрезъ что стали соседями Сараценовъ, которые занимали тогда большую часть Азіи, Африки и Европы, и имѣли въ Сиріи столицу свою *Дамаскъ*, гдѣ обрѣтались самодержавные ихъ Калифы.

Сарацены съ начала воевали противъ сихъ новыхъ пришельцовъ, но скоро по томъ заключили между собою миръ и соединились во едино. Турки же принявъ отъ нихъ магометанской законъ, приняли и общее съ ними названіе Мусульмановъ или правозранныхъ, и вооружились съ ними противу христіанъ, пришедшихъ въ Азію ихъ безпокоить.

Калифы, Магометовы преемники, раз-
 пространили въ краткое время повсюду
 свое могущество, но неположивъ оному швер-
 даго основанія, подвергли царство свое въ
 одиннадцатомъ вѣкѣ раздѣленію, коимъ не-
 преминули воспользоваться Турки подъ пред-
 водительствомъ *Тугрулъ-Бега*, учинившаго
 въ 1032 году великія завоеванія и управляв-
 шаго самодержавно всѣми покоренными имъ
 областями, кои по смерти его опять раз-
 дѣлились на разныя владѣнія, существовав-
 шія до толѣ, пока сдѣлѣ изъ ихъ Султа-
 новъ *Оттоманъ*, властвовавшій въ Цилиціи,
 неовладѣлъ всѣми сими и несоставилъ изъ
 нихъ единого государства, нареченнаго по
 имени его Оптоманскою Портою. Онъ завое-
 валъ въ 1300 году и Вивинію и пренесъ
 въ 1326 столицу свою въ главной ея городъ
 Брузію. *Орканъ* его сынъ взялъ въ 1330 го-
 ду Никію, а *Амуратъ*, старшій сынъ сего
 Султана, прибывъ первый изъ союзничей сво-
 ихъ на судахъ въ Европу, овладѣлъ Адри-
 нополемъ и Фракією, послѣ чего восточная
 Имперія начала чувствительно упадать.
 Преемникъ его престола *Баязетъ*, былъ такъ
 же преемникомъ и воинскаго его духа и съ
 помощію храбраго тѣлохранительнаго своего
 войска, учрежденнаго отцомъ его и именуе-

мого обыкновенно янычарами, возвысилъ по-
 лико славу оружія своего, что одинъ ток-
 мо славный *Талерланъ* могъ оному прошиву-
 борствовать и при томъ столь удачно, что
 лишилъ *Баясева* и многихъ владѣній. Сы-
 новья Баязеевы оспаривали долго другъ у
 друга право наслѣдства; но на концѣ *Маго-*
метъ первый побѣдивъ своего брата, принялъ
 опшовецкій престолъ и продолжалъ съ по-
 ликимъ успѣхомъ войну, что возвратилъ
 всѣ *Талерланомъ* завоеванныя земли и поко-
 рилъ Сербію, Волохию и Македонію. Сынъ
 его *Амуратъ второй* былъ неоднократно по-
 раженъ отъ Венгерскаго Ироя *Іоанна Корзи-*
на Гучиада, но на послѣдокъ одержалъ въ
 1444 году славную надъ нимъ при Варѣ
 побѣду, которая для Венгріи была весьма
 пагубна и служила Туркамъ ко утвержде-
 нію за собою завоеванныхъ ими Европей-
 скихъ владѣній. Во время сего Султана жилъ
 славный и непобѣдимый *Георгій Кастріотъ*,
 Скандербегомъ нареченный, который съ сво-
 ими Албанцами положилъ Туркамъ прегра-
 ду проспирать далѣе въ Европѣ свои заво-
 еванія. *Магометъ второй*, сынъ *Амурата сто-*
раго, обладавшій многими дарованіями и весь-
 ма искусный военачальникъ покорилъ подъ
 державу свою весь остатокъ Греціи и Фра-

кии и взявъ по двумѣсячной осадѣ въ 1453 году Царыградъ, разрушилъ въ концѣ Греческую монархію. *Константинъ Палеологъ*, послѣдній изъ Императоровъ сего государства былъ убитъ при взятіи столицы его, куда *Магометъ* пренесъ свой престолъ и объявилъ себя тамъ Императоромъ. Онъ лишивъ по томъ Венеціанъ всея Морей, скончался въ 1481 году. *Баязетъ второй* содѣлался преемникомъ его по одержаніи верховной власти надъ братомъ своимъ *Цицимомъ*. *Селимъ*, одинъ изъ славнѣйшихъ Султановъ, побѣдилъ въ 1514 году Персовъ и лишилъ ихъ многихъ областей; по томъ овладѣлъ Египтомъ, Сирією, Аравією и Палестиною и разорилъ Мамелукковъ, побѣдивъ и убивъ послѣдняго ихъ Царя *Гасрія* въ 1517 при Алеппѣ. *Солиманъ первый* привелъ храбростію и прозорливостію своею Турецкое государство до высочайшей степени силы, славы и величія; одержалъ многочисленныя побѣды надъ Персами, отнялъ у нихъ многія земли, овладѣлъ Родоссомъ и выгналъ съ онаго кавалеровъ свяаго Іоанна, поселившихся по томъ на островѣ Малтѣ, покорилъ Молдавію, Валахію и большую часть Венгріи; но сіи области скоро по кончинѣ его достались опять прежнимъ вла-

дѣльцамъ. Въ царствованіе же сына его *Солимана втораго* приобрѣшенъ отъ Венеціанцовъ Кипръ, но изстреблена совсѣмъ морская его сила въ Левантѣ отъ Донъ Іоанна Асшурійскаго, потопившаго болѣе 80 кораблей а 130 въ добычу получившаго, на коихъ всѣхъ 25000 Турковъ было убито а 5000 въ плѣнъ взято. Прочіе Турецкіе Султаны до *Магомета четвертаго* были слабы. Сему же Государю преняшествовали въуспреннія возмущенія проливать кровь сосѣдственныхъ народовъ такъ какъ онъ желалъ и могъ. Нынѣшній же Султанъ *Ахметъ четвертый* почитаемъ миролюбивымъ и нищетѣ той суешной славы, чтобъ торжественную его колесницу влчили чрезъ трупы миліоновъ подобныхъ ему чловѣковъ.

Что же принадлежитъ до Турецкаго правленія, то Государь здѣсь имѣетъ полную и безпредѣльную власть и слѣдуетъ во всемъ своей волѣ. Могущество его необуздывается ни какимъ правомъ и закономъ. Жизнь, имѣніе и счастье каждаго его подданнаго зависитъ отъ его произволенія: словомъ, все ему порабощено. Онъ подвергается нерѣдко опасностямъ низверженія и наглої смерти; но сіе неустрашаетъ его шоліко, чтобъ онъ согласился пожертвовать властью-

любимъ своимъ учрежденію такихъ законовъ, кои могли бы его оградить отъ подобныхъ злключеній. Въ прощемъ судъ и расправа у него коротки. Когда Паша или намѣстникъ какой обвиненъ въ измѣнѣ или другомъ преступленіи; то недопуская до оправданія, осуждаетъ его на смерть. Подданные должны здѣсь часто жертвовать жизнію своею за то токмо, что спяжали пакія сокровища, на кои и дворъ обращаетъ свое вниманіе и для присвоенія коихъ велитъ рубить головы обладашелей ихъ и оставлять оныя на позорище черни, благодарщей пр. судіе за непощадѣ и вельможъ, несоблюдавшихъ по мнѣнію ея справедливости. Весьма рѣдко случается знать Пашѣ осужденному на смерть, за какое преступленіе и по какимъ доносамъ опредѣлена ему казнь. *Калиджи* приѣзжаетъ за головою его по большей части нечаянно и исполняетъ повелѣнное обыкновенно такимъ образомъ, что прибывъ тайно въ домъ его, вручаетъ ему Султанскій указъ, а сей подѣловавъ оной и возложивъ на голову свою, произноситъ сіи слова: *буди воля Бога моего и Государя*, и прочитавъ краткую молитву, принимаетъ присланную къ нему отъ Его Султанскаго Величества шелковую пелю, кладетъ ее

себѣ на шею и повергается на полѣ, а служители Капиджіевы схватя его, удавливаютъ и отрубиваютъ ему голову.

Гражданскіе Турецкіе законы сами по себѣ хороши и строги, но худо исполняются и мытарство беретъ часто надъ ними верьхъ. Судьи по образу жизни своей иждиваемой въ сладострастіяхъ столь здѣсь жадны къ деньгамъ, что несмотря ни на какую опасность, склоняютъ охотно вѣсы правосудія на ту сторону, которая болѣе карманамъ ихъ благопріятствуетъ.

Султанъ ввѣряетъ великому Визирю въ полное распоряженіе всѣ государственныя дѣла, и сей верховный градоначальникъ и полководецъ при всемъ величїи сана своего имѣетъ такую участь, кою нельзя завидовать. Во время войны при благополучномъ успѣхѣ оружія своего онъ владыка, но при несчастныхъ для онаго обстоятельствахъ онъ первый всегда жертвою гнѣва Государя и неудовольствія народа; въ мирное же время подверженъ онъ всегда опасности низверженія и пошерынія жизни, поелику войско Турецкое склонное весьма къ возмущеніямъ и необузданное благоразумною строгостію нерѣдко доходитъ до такой дерзости, что требуетъ жестоко его головы, но и

всѣхъ шѣхъ, коихъ почитаетъ своими недоброжелателями. Многократно случалось, что самые Султаны для личной своей безопасности находили себя принужденными удовлетворить буйству ихъ казню шѣхъ начальниковъ, о коихъ совершенно увѣренны были, что они по вѣрной и ревностной службѣ своей достойны уваженія и всякя пощады.

Бароцци.

*Разговоръ Гернанда Кортеса
съ Вильгельмомъ Пенномъ.*

Кортесъ. Можешь ли г. *Пеннъ*, сравнить славу свою съ моею! Ты основалъ малое селеніе въ сѣверной Америкѣ и думаешь спорить о преимуществѣ со мною, побѣдителемъ сильнаго Мексиканскаго царства!

Пеннъ. Другъ мой, я неспору о преимуществѣ и неищу славы, которая принадлежитъ одному только Богу; но смѣло могу увѣрить, что былъ орудіемъ достопамятнѣйшаго и славнѣйшаго дѣла, нежели то, какое ты совершилъ.

Кортесъ. Развѣ ты не знаешь, что я менѣе нежели съ шестьюстами Испанской пѣхоты, съ восемнадцатью человѣками конницы, и съ нѣсколькими только пушками испровергъ безчисленные войска самыхъ храбрыхъ людей, свергнулъ съ престола такого государя, который возшелъ на оный своимъ мужествомъ, а въ военномъ искусствѣ столько превосходенъ былъ предъ всѣми своими соотчичами, сколько сіи славны были въ ономъ предъ прочими народами Западной Индіи. Я плѣнилъ его въ собственной его столицѣ, а послѣ, какъ онъ лишенъ

былъ своего престола, и былъ умерщвленъ отъ своихъ подданныхъ, побѣдилъ и положилъ *Гватилозина*, преемника его, и совершенно завоевалъ все Мексиканское государство, которое законнымъ образомъ присоединено мною къ Испанской державѣ. Знаешь ли, что я въ семъ подвигѣ оказалъ столько храбрости, сколько великій Александръ, и столько благоразумія, сколько Кесарь? Я поработилъ сильную Тласкальскую Республику и принудилъ ее помогать себѣ въ покореніи Мексиканцовъ; и когда намѣстникъ Кубы, *Веласкъ*, хотѣлъ опять у меня власть и пожертвовалъ мною своей зависти, то я опилъ у самого его всѣ силы, и присоединивъ оныя къ своимъ собственнымъ, показалъ себя столь же превосходнымъ предъ всѣми Испанцами, сколько и предъ Индіанами.

Пениъ. Мнѣ довольно извѣстно, что ты былъ свирѣпъ какъ левъ, а лукавъ какъ змѣй. Но послушай другъ мой, какое право имѣлъ ты, или самой Король твой надъ Мексиканскимъ государствомъ? отвѣтствуй, если можешь.

Кортесъ. Правъ сіе получилъ Государь мой отъ Папы.

Пениъ. Отъ Папы? Но если бы первосвященникъ Мексики вздумалъ по та-

кому же праву отдасть Ишпанію Монтезумѣ, что бы ты на то сказалъ?

Кортесъ. На вопросъ сей должно отвѣтствовать человѣку духовному а не воину. Да скажи и самъ, какое ты имѣлъ право завести селеніе свое въ сѣверной Америкѣ?

Пенъ. Право купли. Мы снабждали дикихъ нѣкоторыми вещами, коихъ у нихъ недоставало, а они на мѣсто того давали намъ землю, въ коей мы имѣли недостатокъ. Все было основано на взаимныхъ выгодахъ и на дружеской любви, и земля приобретенная мною здѣсь не стоила ни одной капли крови.

Кортесъ. Я всячески убѣгалъ обмана въ торговыхъ дѣлахъ, а свои товарищи непочинали смертнымъ грѣхомъ обманывать нищихъ и скромнымъ образомъ людей просподушныхъ и добрыхъ.

Пенъ. Клевещи ничто неизбѣгаетъ. Воззрѣніе на поселенцовъ моихъ, живущихъ съ Индіянами подобно невиннымъ агнцамъ, и смягчающихъ суровость грубыхъ ихъ нравовъ людкостію своею, и на дѣлающую землю дошолъ бывшую дикою степію, а по томъ превращенную въ плодоносный и прекрасный видъ вертограда Божія, должно быть и для Ангела восхищительнымъ зрѣлищемъ. О Кортесъ! оставилъ ли ты послѣ себя великое

Мексиканское государство въ такомъ состоя-
ніи. И ты, ты сию прекрасную и многочисленную
страну превратилъ въ пустыню обожренную
крою. Помнишь ли оное страшное происше-
ствіе, когда воины твои положили великоду-
шнаго государя *Гватимозина* на горячіе угли,
и выпытывали изъ него, въ какомъ мѣстѣ
озера бросилъ онъ царскіе утвари? Непронза-
ютъ ли доселѣ его стenanія твоего сердца?

Кортесъ. Я не былъ при томъ, а если
бы былъ, то никакъ недопустилъ бы до
толь великаго безчеловѣчія.

Пеннъ. Выгода, которую подчиненные
твои обрѣтали отъ твоихъ поступковъ, за-
ставила ихъ быть столь лютыми, а иску-
ство твое избавило ихъ отъ мщенія, кое
навлекло на себя безчеловѣчное ихъ злодѣй-
ство. Раздраженные Мексиканцы наказали
бы ихъ за то неминуемо, естли бы непочи-
тали тебя за своего заступника.

Кортесъ. Ты говоришь, что твои со-
отечественники живутъ такъ какъ *несвинные*
агнцы. Но нѣтъ ли въ сѣверной Америкѣ
солковъ, которые могутъ пожрать агнцевъ
сихъ? а ежели Американцы и жили бы въ
непрерывномъ согласіи со всѣми твоими пре-
емниками, то Французъ того непошерпиль.
Жители Пенсилваніи будутъ ли вести

войну противъ ихъ съ молитвами и проповѣдями? Будь увѣренъ, что верхоградъ Божій, который, какъ г. говоришь, насажденъ тобою, будетъ ихъ добычею, и они лишатъ васъ всѣхъ благъ вашихъ и законовъ.

Пеннъ. Богъ насъ защититъ отъ ярости враговъ нашихъ, ежели будетъ ему благоугодно.

Кортесъ. Такъ ли должно мудрствовать великому законодателю? Я слыхалъ отъ нѣкоторыхъ изъ твоихъ соотечей, что тебѣ сравниваютъ съ Солономъ! Уже ли думаешь, что Селонъ давъ законы народу оставилъ ихъ и народъ на разхищеніе всякаго, кто бы ни напалъ? Главное дѣло законодателя есть то, чѣмъбы укрѣпить военную силу, которая въ состоянн была бы защититъ все, что ни заведено. Ежели домъ построенъ на разбойнической землѣ безъ надежной ограда или безъ защиты, которая бы охраняла его отъ опасности; то сколь бы хорошо ни былъ расположенъ и устроенъ, не можетъ быть полезенъ? Онъ хорошо укрѣпленъ внутри; но хищная и сильная рука часто будетъ покушаться разбивать вѣшнюю его крѣпость. Мнръ наполненъ разбойниками г. Пеннъ. Заводимое государство или

общество должно защищать и обезпечивать посредствомъ изрядныхъ военныхъ правилъ: иначе же то, которое щасливѣе его во всѣхъ обстоятельствахъ, и то, которое болѣе его, будетъ причинять ему много бѣдъ, а то, которое искуснѣе его, будетъ домогаться вовсе оное разрушить. Можетъ быть смѣжныя Аглинскія селенія будутъ служить нѣкоторою защитою вашимъ: но бѣдная сія оборона не всегда можетъ васъ оградить отъ опасности. И такъ учрежденіе свое должно быть перемѣнено; а иначе селеніе свое скоро пропадетъ. Все сіе, что я ни говорю, выгодно для самой Великобританіи. Ежели приращеніе благосостоянія оной nebudeтъ подкрѣпляемо приращеніемъ ея силы, то она сдѣлается добычею нѣкоторыхъ соседнихъ народовъ, въ коихъ военной духъ сильнѣе, нежели купеческой. Все то, что шкомъ быть можетъ въ ней похвальнаго, происходитъ отъ гражданскаго учрежденія; ежелижъ мудрой уставъ военной политики не будетъ его сохранять, то будетъ слабо, не въ состояніи будучи предупредить собственнoй своей гибели.

Пениъ. Сіе не что иное какъ внушеніе человѣческой мудрости; ученіе же, котораго я придерживался, было Боговдохновенное.

Кортесъ. Ты хулу произносишь на Творца говоря, яко бы *безуміе* происходитъ изъ источника премудрости. Все то, что противно великимъ законамъ природы, и необходимому состоянію человѣческаго общества, неможетъ быть вдохновенно отъ Бога. Самозащитеніе сколько же нужно землямъ, сколько и людямъ. Да и долженъ ли частной человѣкъ имѣть право, котораго неимѣютъ народы? Истинная вѣра, г. Пеннъ, есть совершенство разума; а лжесвятость служитъ посрамленіемъ и пагубою для онаго.

Пеннъ. Все то справедливо, что ты ни говоришь, но оно не изъ твоихъ устъ. Поди въ инквизицію, и поговори тамъ о *розумѣ* и великихъ законахъ *натуры*. Тамъ тебѣ сожгутъ, такъ какъ твои воины сожгли несчастнаго *Гватимозина*. Для чего отворачиваешься, и блѣдишь? уже ли при имени инквизиціи, или при имени *Гватимозина* ты пришелъ въ смятеніе и страхъ? О несчастный человѣкъ, учинившійся произвольнымъ орудіемъ къ установленію въ новообрѣтенной землѣ онаго адскаго судилища! Помысли что каждое убійство, которое чинили инквизиторы, каждое мученіе, которымъ они губляли безвинныхъ Индіянъ, приписывается вообще тебѣ; помысли, и шрепещи. Ты дол-

женѣ отвѣчать Богу за всѣ ихъ безчеловѣчія, и за всѣ ихъ несправедливости. Можешь ли теперь оправдать славу своихъ завоеваній и имѣть столь же чистую и несмятенную совесть, какъ моя?

Кортесъ. Я чувствую силу словъ твоихъ; онѣ пронзаютъ меня, какъ стрѣлы. Никогда, никогда не могу быть блаженъ, когда только вспомню зла содѣянія моею. . . . Но я думалъ, что поступаю справедливо, и что являюсь самымъ справедливымъ о преслѣданіи славы Божіей, и о разпространеніи въ отдаленнѣйшихъ краяхъ земли святаго закона его.

Пеннъ. Спроси у сердца своего, тщеславіе ли было починъ твоимъ къ тому побужденію, или набожность?

Кортесъ. А ты спроси своего, неимѣла ли ревность твоя къ вѣрѣ свѣтскихъ причинъ, и не преданъ ли ты былъ всей нечестности той секты, въ кою будучи главою, изволилъ быть законодатель. Прощай. . . . Испытаніе самого себя требуетъ уединенія.

съ Аглинского изъ сочиненій г. Литтльтона. Б.

О Твердости духа въ несчастіи.

Сколь ни удивительны красоты представляемая природою въ разномыслии позорищъ ея произведеній; но человѣкъ, противоборствующій гнѣвному року и являющій себя чрезъ постоянство и твердость духа превыше своихъ несчастій, достоинъ большаго еще удивленія. Таковыи смертный, говоритъ *Сенска*, есть достоинѣйшій предметъ воззрѣнія и самыхъ обитателей неба.

Человѣкъ рождается слабъ: его первое дыханіе есть извѣщеніе скорби, и прежде нежели свѣтъ озаритъ очи его, уже они орошены слезами. Ощущеніе его слабости умножается вмѣстѣ съ нуждами, которыя день отъ дня возрастаютъ, и коимъ онъ неинако можетъ удовлетворять, какъ посредствомъ чуждыя помощи. Какую же потребно имѣть силу и твердость въ духѣ, чѣмъ укрѣпиться противу своихъ бѣдствій и надъ оными торжествовать!

Сии похвальныя напряженія души ко преодолѣнію естественныя своей слабости, тогда наипаче удивленія достойны, когда мы видимъ великаго мужа стояща твердо и непоколебимо противу всѣхъ стрѣлъ поражающаго его злощастія. Тако возвышающаяся

посреди пространныго океана каменная гора презираетъ ярость волнъ ревущихъ окрестъ ся отъ начала міра.

Представимъ нѣсколько примѣровъ сей иронической швердости. *Эитонъ*, мужъ извѣстный чрезъ преданія *Діодора Сицилійскаго*, осажденъ былъ Тираномъ *Діонисіемъ*, коимъ-рыи щедрно употреблялъ и ласку и угрозы, дабы склонить его ко здачѣ: мѣсто наконецъ взято и *Эитонъ* видя въ себя жерновую мущенія раздраженнаго побѣдителя. Сынъ его низверженъ въ море, самъ же онъ чрезъ день послѣ того предсавденъ былъ во уничижительномъ образѣ на позорище торжествующему войску; въ такомъ горестномъ положеніи увѣдомляютъ его о кончинѣ сына, на что онъ отвѣщаетъ съ холоднымъ духомъ: *сынъ мой единилъ днелъ былъ меня щастливѣе.*

Барваръ Аидеретъ обременяетъ оковами и возлагаетъ на горящіе угли несчастнаго *Гватимозина* и его друга, дабы чрезъ такое мученіе принудить ихъ объявить, гдѣ сокрыты сокровища *Монтезумы*, послѣдняго Мексиканскаго Государя. Другъ *Гватимозина* нестерпя наконецъ муки, началъ стенать, а сей обращаетъ на него взоры и говоритъ: *уже ли я на рогахъ?* какое величье

въ шоль немногихъ словахъ! Присовокупимъ къ онымъ то, что сказалъ грознымъ гласомъ и съ толикимъ успѣхомъ находившійся въ оковахъ *Маріи*, когда невольникъ Цимбръ присланъ былъ умершвѣть его: *варваръ! смѣшъ ли ты убить Марію?* Колико должно гордишься онымъ цепямъ, которыя заключаютъ въ себѣ людей шоль великаго духа! Самыя высокія чувствія человѣка вкушающаго постоянное щастіе, могутъ ли приносить шоль великую честь человѣчеству? Заключимъ сію снанию достойнымъ отвѣтомъ великаго Государя.

Эдуардъ предлагаетъ невыгодные договоры Французскому Королю *Іоанну*, содержащемуся плѣнникомъ въ Англіи: сей отвѣтствуетъ ему съ величественною гордостію: *жребій войны властенъ былъ подвергнуть меня неволѣ; но невластенъ лишить священныхъ царскихъ правъ, полученныхъ мною отъ моихъ предковъ, и которыхъ ни плѣвъ, ниже самыя лютишія муки отнять у меня немогутъ.*

О 'человѣколюбїи.

О человѣколюбїе! превосходная добродѣтель! по что немогу я воздвигнуть тебѣ жертвенника во всѣхъ сердцахъ! Собственный прибытокъ, оный бичъ общества, и всѣ прочія подлые страсти его сопровождающія, были бы первыя жертвы, которыя бы тебѣ я посвятилъ.

Изыйдемъ изъ самихъ себя и разпространимъ кругъ не понимай но чувствїи своихъ, тогда всюду будемъ царствовать благополучїе.

Мы воздыхаемъ о блаженныхъ временахъ златаго вѣка и желаемъ жить въ Республикахъ, основанныхъ мыслѣнно великими умами. Будемъ человѣколюбивы, спланемъ любить другъ друга; и вскорѣ узримъ златой вѣкъ.

Славный *Молертай* по изчисленїи добра и зла въ жизни человѣческой и по сравненїи количества того и другаго нашелъ, что послѣднее превышало гораздо первое; да иначе и быть немогло; ибо человѣколюбїе не есть еще любимая наша добродѣтель.

Нравственный мїръ немнѣе изобиленъ въ чрезвычайныхъ явленїяхъ какъ и физической. Сколько встрѣчается въ ономъ та-

кихъ вещей, которыхъ мы изъяснить неможемъ! говорятъ: такой то челоѣкъ есть сущая загадка; возможно ли согласить образъ его мыслей съ дѣлами? его никто не постигаетъ. Если бы хотя мало старались познавать сердце челоѣческое, то не трудно было бы согласить всѣ его качества, которыя по видимому кажутся столь между собою противными, и изъ коихъ самое странное есть въ челоѣкѣ богатомъ, взирающемъ нечувствительнымъ окомъ на своего ближняго, спящаго подъ игомъ нищеты или злополучія, когда самъ имѣетъ всѣ способы учинить ему помощь? Самый свирѣпый тигръ оказываетъ свою чувствительность, видя спраждающаго звѣря, одного съ нимъ рода, а челоѣкъ? . . . преидемъ молчаніемъ.

Милосердіе есть одно изъ прекраснѣйшихъ свойствъ высочайшаго существа; пошлаго подражая ему сколько, сколько позволено слабымъ смертнымъ, и тогда обрѣтемъ источникъ истиннаго блаженства. Свидѣтельство чистая совѣсть равняется шокмо единое со внутреннимъ удовольствіемъ, которымъ наслаждается другъ міра; т. е. челоѣкъ милосердый, челоѣкъ, который любилъ шворить подобныхъ себѣ щастливыми.

Къ Алфонсу великому, Королю Аррагонскому, приносяшъ десяти тысячъ златыхъ Ефимковъ; царедворецъ увидя оныя сказалъ въ полголоса: *имѣя столько денегъ, я прожилъ бы весь свѣтъ благополучно.* Будь щастливъ, отвѣщивовалъ Алфонсъ, отдавъ ему десяти тысячъ ефимковъ. Могъ ли сей великій Государь вкушати сладостишнее сего удовольствіе?

Человѣколюбіе имѣетъ еще то преимущество, что никогда не бываетъ безъ сопутнищъ. Въ частныхъ людяхъ оно всегда сопровождается состраданіемъ, благотвореніемъ и великодушіемъ; а въ государяхъ послѣдуемо бываетъ правосудіемъ и милосердіемъ.

Китайскій Императоръ Хан-ги будучи на охотѣ и оставъ отъ своихъ людей встрѣчается съ убогимъ старикомъ, который горько плакалъ и казался быть пораженъ чрезвычайнымъ несчастіемъ. Онъ къ нему подходитъ и не открывая себя, спрашиваетъ его, о чемъ онъ столько сокрушается. Ахъ! отвѣщивовалъ старикъ, на что вамъ знать причину моей горести, когда ничемъ неможете ее облегчить. Можетъ быть, сказалъ Императоръ, я помогу тебѣ болѣе, нежели ты думаешь; нескрывай отъ

меня своей печали. Тогда старикъ сказалъ: я рыдаю о томъ, что главный надзирашеля надъ однимъ Императорскимъ увеселишельнымъ домомъ, нашедъ мою землю, смѣжнюю съ ея владѣніемъ, выгодною для себя, завладѣлъ ею беззаконно и призвалъ меня чрезъ то въ нищену, въ которой вы меня видите. Сего еще для него недовольно было: я имѣлъ одного только сына, который былъ жезломъ моея старости. . . онъ его у меня похишилъ и учинилъ рабомъ своимъ. Вотъ государь мой причина слезъ моихъ. Императоръ толико былъ пронунъ симъ извѣстїемъ, что ни о чемъ болѣе непомышляя, какъ о наказаніи преступленія, спросилъ старика, далеко ли они отъ того мѣста, гдѣ находится царскій увеселишельный домъ. Недалѣе какъ на полмили, отвѣщивалъ старикъ. Проводи же меня до надзирашеля, сказалъ Императоръ; я постараюсь уговорить его, чтобъ онъ возвратилъ тебѣ сына и землю. Послушаетъ ли онъ васъ, прервалъ рѣчь его старикъ: сей вельможа содержится въ милости у Государя, по чему и нищенъ будешь вашъ прудъ, а со мною поступитъ онъ еще хуже прежняго, да можешь быть и вамъ окажетъ какую грубость, которой про-

шу васъ себя напрасно неподвергать. Небезпокойся обо мнѣ, ошвѣспивовалъ Императоръ, я надѣюсь, что стараніе мое о тебѣ будетъ благоуспѣшнѣе, нежели какъ ты предвѣщаешь. Старикъ уразумѣвая по величественному виду сего незнакома, что онъ не изъ числа людей низкія степени, нехотѣлъ болѣе сопротивляться; но только представлялъ ему, что какъ онъ удрученъ старостию и при томъ пѣшій, то не можешь слѣдовать за лошады. Я молодъ, сказалъ Государь, сядь на мою лошадь, а я пойду пѣшкомъ. Старикъ на то несоглашался; но Императоръ сказавъ ему: оставь мой другъ свои отговорки, и сядишь по крайней мѣрѣ позади меня; по томъ помогъ самъ ему сѣсть на лошадь и вскорѣ оба достигли до царскаго увеселительнаго дома. Императоръ тотчасъ послалъ за надзирателемъ, конный по прибытіи своемъ весьма былъ удивленъ, когда Государь для открытія ему своего сана, распахнулъ охотничье плаще и показалъ вышитаго на чревѣ золотого дракона. Большая часть вельможей находившихся съ Императоромъ на охотѣ, какъ будто нарочно въ сіе же самое мѣсто заѣхали, дабы учинить торжественнымъ достопамятный подвигъ правосудія и человеколюбія. Предъ

симъ знатнымъ собраніемъ Императоръ обременя гонимеля добродушнаго спарика жестокими укоризнами и принудя его возвратишь ему его имущество и сына, повелѣлъ по шомъ немедленно предать его смерти. Спарика же возвелъ на его мѣсто, подшвердя ему ненадѣяться на свою силу, дабы другой немогъ такъ же воспользоваться его неправосудіемъ, подобно какъ и онъ возвысился чрезъ вину своего униженія. Какой великій духъ въ Государѣ, которому едва шокмо было четырнадцать лѣтъ отъ рожденія!

Картина сраженія.

Сто тысячъ человѣкъ прошивопоставляюща такому же числу подобныхъ человѣковъ: они приближаются и сходяща въ проспранной долинь, для обогащенія оной своею кровію. Какое великое число людей расположенныхъ прекрасно въ боевой порядокъ, дабы съ искусствомъ прекрапишь жизнь свою! Они въ безмолвіи ожидающъ знака сраженія: жестокосерды по долгу своего званія, готвяща они пониращъ себѣ подобныхъ, нечувствуя противу ихъ ни озлобленія ни гнѣва.

Они продали кровь свою за презрительную цѣну и ихъ начальники спсѣ же мало уважаютъ ее, сколь дешево купили.

Уже восходитъ величественное небесное свѣтило, коего захожденіе спсѣко несчастныхъ неувидятъ! Земля разпещрена цвѣтами; крошкая весна объемлетъ воздухъ лазоревымъ своимъ покровомъ; природа радостна яко нѣжная мать; солнце въ спокойномъ величествѣ изливаетъ благотворныя свои лучи, которыя позлащаютъ и приводятъ въ зрѣлость дары Создателя; все тихо, весь міръ сохраняетъ согласіе, одни только человѣки лишаются въ груди своей ярости: они закаляютъ другъ друга на нѣжной муравѣ покрывающей веселыя луга. Войска приближаются, нивы попораны и повсюду лѣшается смерть. Какое ужасное смятеніе! вся природа вдругъ возстала отъ свирѣпости человѣка. Слышите ли вы грома производящіе отъ сихъ страшныхъ орудій мщенія смертныхъ? Сопутники Перуна, и еще его ужаснѣе, они заглушаютъ ревомъ своимъ жалобныя стenanія умирающихъ и оштраиваютъ жалость, которая хотѣла бы проникнуть сердца; пороховыя облака восходятъ до самыхъ небесъ, какъ бы для сокрытія отъ оныхъ столь страшныхъ видовъ.

Свирѣпство злыхъ духовъ; всѣ адскія муки совокупляющіяся на полѣ маломъ пространствѣ. Тигры, медвѣди, львы, побуждаемые жаломъ нестерпимаго глада показываютъ нестоль жестокую лютость. Посмотрите на текущія рѣки крови: здѣсь двадцать тысячъ человѣковъ пожерны другими. Они упадающъ другъ на друга, не оставая по себѣ, ни имени, ни памяти, ни сожалѣнія. Тако скоропостижный свѣршый въиhrъ потугляемъ нѣму насѣкомыхъ, покрывающихъ необработанныя нивы.

Нещастные! они низлагаются, возносятъ плачевныя вопли къ невнемлящему ихъ небу: попираемые ногами коней и своихъ сотоварищей, коихъ щещно умоляютъ о помощи, кончаютъ вѣкъ, прѣмля разнообразную смерть, изъ коихъ одна другой ужаснѣе. Между нѣмъ другіе достойные еще больше сожалѣнія, сохраняя остатокъ жизни и томясь жаждою, несноснѣею изъ мукъ, желаютъ умереть, но не умираютъ; нѣкоторые же забывъ, что смерть ихъ окружаетъ, бросающъ на изувѣченныхъ своихъ сподвижниковъ и неимѣя жалости къ ихъ ранамъ, обнажаютъ ради собственныя корысти истерзанныя и трепещущія ихъ тѣла.

О Боже! Создатель міра! се ли есть человекъ? возможно ли, чтобъ, сіе прекрасное созданіе, одаренное нѣжнымъ сердцемъ и полъ благороднымъ челомъ, возводящее къ небесамъ взоры, постигающее и питающее въ себѣ сладостныя чувства жалости и священные воспорги благотворительности, удивляющееся добродѣтели и величеству души и проливающее нѣжныя слезы: возможно ли чтобъ сіе самое созданіе радовалось и торжествовало водружая знамя побѣды между грудями шруповъ! какія ужасныя знамена торжествъ! О человекѣ! позвольте оплакать васъ, ваши злодѣйства и ваши несчастія. Въ чемъ состоите ваша побѣда: Въ слезахъ и крови! Какая цѣль вашего торжествования? Грабежъ необогащаетъ; слезы не приносятъ щастія, и то самое, что похищается любочестіемъ, утекаетъ скоро изъ рукъ похитителя.

Спугайте варвары, торжествуйте на семъ проспанномъ позорищѣ кровопролитія: устремляйте взоры ваши на сіи блѣдныя лица, на коихъ скорбь и ярость изображены омерзительными чертами; утѣшайтесь же спокойно своею побѣдою; пресмыкайтесь на ихъ необъятныхъ могилахъ; считайте безчисленные жертвы, которыхъ вы повелѣли

смерти низложитъ свирѣлою ея косою. Озарите сіи плачевныя останки радостными огнями; дерзайте въ своихъ молебствіяхъ нарицать Бога, повелѣвшаго вамъ любить другъ друга яко братья, Богомъ брани. Но что я вижу? обогранныя кровію ваши руки несутъ въ жилища, гдѣ царствуетъ духъ любви, плѣхъ самыхъ, изъ коихъ вы же исторгли половину жизни: вы прилагаете усердное о нихъ попеченіе и орошаете ихъ раны своими слезами: уже на окровавленныхъ долинахъ блистаетъ лучъ благодати. О человѣки! васъ ли я опять вижу? повѣдайте же мнѣ, кто вы такіе, злые или безумные.

Меланхолія.

Буди благословенна, сильная Царица возвышенныхъ мыслей! которой благоугодно всегда шествовать по необъятнымъ пустынямъ и предводительствовать луною, когда блѣдныя лучи ея въ назначенный часъ соприкасаются межъ тусклымъ сумракомъ.

О Богиня! приведи меня къ мирному своему сѣдалищу! хотя бы ты обитала и

на вершинѣ Геклы дымомъ покрытой, или пребывала тамо, гдѣ горы сокрываютъ глубокую свою обитель, или скипалась по обширнымъ Хильскимъ долинамъ, либо оставивъ свои стопы на бесплодныхъ Дивійскихъ степяхъ, или сидѣла на верьху Андской горы, и внимала грому сильныхъ пропорженій въ воздушныхъ полосняхъ, или устремляла взоръ свой на навислой утесъ, и слушала въ низу шумъ удаленныхъ жилищъ, или стояла тамо, гдѣ блѣдные сѣнователи рыдаютъ надъ прахомъ усопшихъ. . . .

Уже темный завѣсъ нощи просширается долу и кающіеся міры по синему своду небесъ возбуждаютъ пораженную душу мою къ торжественнымъ мыслямъ! Да водворюся я при тускломъ сіяніи луны тамо, гдѣ искони поверженныя лежатъ башни, гдѣ воютъ кровожаждущіе тигры и гдѣ толпа подобныхъ имъ челоуѣковъ протекаетъ пустыни, бывшія прежде плодоносными нивами древняго Вавилона, онаго великаго града, нарицаемаго древле главою восточныхъ народовъ и бывшаго причиною гибели воинства своего въ то время, когда была въ самомъ восторгѣ увеселеній и когда допустила разсудку означить свое паденіе, и размысленію сокрушить чашу роскоши. Пріятный обман-

чивый сонъ честолюбія скоропеченъ; онъ ослѣпилъ очи ея вѣнцами дѣвствующаго лавра; но тихая мысль уничтожила сеи мечтательный видъ, а хладное дыханіе времени все пошребило. Пораженный столпъ уже недѣиспвишенъ, когда таинственная сила сокрывающая гибельное намѣреніе, незрима и неслышима возбуждаетъ внезапный ударъ и совершаетъ паденіе государства, великолѣпія и славы.

Тамо назнаменуй кистію своею черты челоуѣка и изобрази на картинѣ дальновидную надежду, крылатыхъ купидоновъ попирающихъ возрастающій черпегъ и наконецъ оной поражающихъ и совѣмъ истребляющихъ. Представь, какъ подъ шлемными перьями изпускающими блестящіе лучи, мучительное орудіе пронзаетъ душу, и какъ подъ блистательнымъ сіяніемъ шлема горестъ поражаетъ изнеможенную грудь. Представь веселыхъ чадъ любви, сію смѣющуюся толпу съ уязвленной красою, но неосерегающуюся стрѣлъ; между нѣмъ, какъ блѣдная ошъ недуга ревность сокровенно лежащая въ близи, точитъ жестокое жало свое, и устремляетъ его въ сердце. Представь, какъ злодѣиспво сидя подобно врану на загорѣломъ букѣ, изображаетъ въ волнующихся мысляхъ порокъ

и содрогается при воззрѣнїи на ефирную лазурь, опасаясь дабы сильное возсіянїе небесъ неразточило тьмы его внутрь уду. Изобрази оный страшный ушесъ, на коемъ пронзенная въ сердце и пищебно себя ободряющая Сафо стояла и съ крупизны коего омрачавшейся мысли низверглась въ пучину лрящагося моря. Представь мечту, углубленную въ мысляхъ готовую обнаружить сокровенныя сѣти подозрѣнїя, и усмотрѣшь, гдѣ печаль исторгаетъ цвѣтъ любви, или какъ гордое величїе устремляется въ обиталище суеты. Изобрази, какъ судящїй разумъ, коего долженствовало бы воспламенятьъ лестнѣйшее упованїе пище-славїя, снимаетъ покрывало, или какъ оной распаленъ будучи равенїемъ къ высокой славѣ чтецѣ на камнѣ надпись: онъ скончался.

Высокія мысли гордыни и блискающїй цвѣтъ красоты служатъ мгновеннымъ шокмо игралищемъ и единственно для наполненїя пышными стихами заключенной гробницы.

Да не входятъ никогда страсти въ мою душу и да неприступитъ къ ней неистовство, ниже отвратитъ богатство отъ оной мирной сѣни, гдѣ размышленїе возкрыляетъ ее къ небесамъ, и да пребуду на вѣки безопасенъ отъ лукавой сѣти веселїя, отъ злоключенїя сокрываемаго удовольствїемъ, отъ

ядовитого дыханія суешной заботы, истощающей благовременно силы, отъ тщеты глупостей и отъ мечтаній гордыни.

Н о щ н ы я р а з м ы ш л е н і я .

О ночь! спѣши низпустить мрачныя свои сѣни на землю, облеку непроницаемою завѣсою оный бѣловидный шаръ, плавающий надъ облаками; блѣдный свѣтъ его поражаетъ ошготѣвшія мои очи. Коликое уныніе сонъ природы вливаетъ въ душу человѣка бдящаго! Сія мрачная и уединенная спезя сколь удобна питать въ насъ томную задумчивость! Пни древесъ, вѣтромъ долу поверженные, младыя ошрасли изсохшія на своихъ корняхъ и преклонившіяся къ землѣ, сей старый дубъ, разгорженный отъ пораженія молніи: все окрестъ меня находящееся представляетъ печальное зрѣлище. Глубокое безмолвіе сихъ мѣстъ прерываемое томнымъ гласомъ ноčníchъ птицъ возмутило мою душу: тайное безпокойствіе тревожитъ мои чувства. . . .

Но какой печальный звукъ проникаетъ сквозь сіи безмолвныя дубравы и въ воздухъ

раздается? . . . О смерть! я внимаю твой страшный гласъ! Сей печальный звукъ возвѣщаетъ, что существа подобнаго мнѣ бытіе пресѣклось, и что вскорѣ я самъ. . . О страшное воззваніе! о часъ сѣтованія и слезъ! . . . Какое ужасное и нѣжное воображеніе въ мысль мою приходитъ! Подъ сею перстію, которую я попираю своими стопами, покоится прахъ дражайшей моей матери: сія самая земля отвержется нѣкогда, дабы пріять въ нѣдра свои хладныя остатки брэннаго моего плѣа. Придетъ оный день, который соединитъ сына съ матерью. Мы родимся для того, чтобъ умереть: все погибаетъ, все проходитъ; время уноситъ непрестанно съ каждымъ протекающимъ часомъ своимъ по нѣкоей отторженной части отъ плѣннаго міра сего, и бытіе человека есть единое шокмо мгновеніе между несуществованіемъ и гробомъ.

О вы! коимъ роскошь предлагаетъ нектаръ жизни въ чашѣ утѣхъ! какая невидимая десница изображаетъ на челахъ вашихъ толико печальныя черты старости? Какой несносный призракъ дѣлаешь увядшими прелестныя розы, на коихъ нѣжныя ваши члены покоются? Се ужасная смерть предшествуемая скорбію и пе-

чалію. Я вижу ее, како она сокрушаетъ
хладною своею рукою сію юность исполнен-
ную живости, которую смѣхи и игры сопро-
вождали. Сердца откровенныя и нѣжныя!
ваши чувства пронзенныя тихимъ но чи-
стымъ пламенемъ отверзаются къ наслажде-
нію рососою дружелябія. Неупускайте мгно-
венія прелестнаго, которое скоро проходитъ;
спѣшите насладиться любовію и молодыми
лѣтами. Сии миршы, коихъ великолѣпныя и
нѣжныя стебли возвышаются надъ вашими
главами, вскорѣ преклонятся къ землѣ; пе-
чальные кипарисы будутъ зашѣнять ихъ
пригробными своими вѣтвями. Уже облепа-
ютъ отъ хладнаго дуновения смерти бле-
стящія цвѣты, которыя весна природы про-
извела для украшенія весны вашей жизни.
Невинное и безмятежное убѣжище, мѣста
уединенныя! пишайте навсегда томныя мои
размысленія. Блаженъ! кто можетъ въ
объятія дружества удалиться отъ вих-
рей свѣта, дабы сидя на мягкомъ дернѣ
наслаждаться тѣмъ, что наиболѣе уса-
ждаетъ насъ въ обуреваніяхъ сей жи-
зни; кто подъ сельскою кровлею можетъ
пользоваться тишиною и спокойствіемъ!
Дружба, первая необходимость для сердца
чувствительнаго, сопутствуй мнѣ въ пріят-

ныя поля, научи меня жить и умереть; ибо ты вспомошествоуешь намъ претеканъ поприще скоролетающихъ дней нашихъ; едина ты приносишь намъ утѣхи, умягчаешь наши скорби и утѣшаешь въ несчастіяхъ. Кто знаетъ лучше тебя употреблять пустоту времени обременяющую души толкаго множества существъ суетъ предавшихся! Разлей окрестъ меня прелести тебя окружающія; успели цвѣтами путь ведущій меня ко гробу: довольное и спокойное мое око взираетъ несмущаясь на косу смерти. Умереть есть счастье, естли померкающія очи затворяются твоєю десницею.

Утренняя лѣснь.

Оплетайте безмолвные и во снѣ потугленные часы, оплетайте! другіе и сто крашъ пріятнѣише спѣшатъ намѣсто ваше... Я отверзаю очи, и чувствованіе, что я существую, заемлетъ мои мысли. Я живъ, новый день умножаетъ число претекшихъ моихъ дней. Я еще увижу солнце освѣщавшее меня вчера своими лучами, еще наслажуся удовольствіемъ обнимать своихъ друзей.

Всевышній владыко міровъ! мое первое чувствіе да будетъ устремлено къ тебѣ. Прими день моего благодаренія: пусть подобно легкимъ парамъ раждающагося утра, возвышается оно и взйдетъ къ твоему святейшему престолу. Коль сладостно и утѣшительно для меня удостоиться еще сея новыя твоя щедроты! Ахъ! я живу а по тому заключаю, что еще достоинъ жить, и твое всеобщее предвѣденіе не позволило бы мнѣ озариться днемъ симъ, когдабъ я долженъ былъ употребить его на зло.

Но что я говорю? Какъ! едва открою свои очи, и уже суеша міра владѣетъ моею душею. Безразсудный, углубися въ самага себя, познай свою слабость, приведи на мысль заблужденія вчерашняго дня, и ты увидишь, что днѣшнимъ своимъ существованіемъ обязанъ ты не правосудію нелицепріемнаго судіи, но безпредѣльной благости всещедрата Отца.

Во истинну, о Творче! я вижу еще день сей, не яко мзду и воздаяніе дней препровожденных мною во тьмѣ заблужденія, но яко дѣисвіе твоего милосердія, которое благоволишь еще дать мнѣ средство, чтобъ я обратился къ твоему святейшему закону и впредь съ большею пользою употреблялъ дни, которыхъ благости твоей угодно бу-

дешъ меня удостоить; и что былобы моею участью, когдабы вчерашній день былъ послѣднимъ днемъ моего бытія?

Я бодрствую. . . . но все покоится вокругъ меня: всеобщая тишина природы соединяется съ моею душою, и тогда какъ ничто не прерываетъ моего размысленія, я хочу пользоваться симъ безмолвіемъ, чинюбъ проникнуть въ самые тайные изгибы моего сердца, и свѣшильникъ спасительныхъ наблюдений пренести въ самые сокровенные хранилища моихъ помысловъ.

Я наслаждаюсь жизнію . . . но соотвѣствовалъ ли всѣмъ ея должностямъ? засвидѣтельствовалъ ли мое бытіе дѣлами добрыми? и когда угодно будешь моему Создателю воззвать душу мою въ свое лоно, что я по себѣ оставлю на земли? и какъ будушь обо мнѣ вспоминать, съ сожалѣніемъ ли болѣзненнымъ или съ равнодушіемъ и хладнокровіемъ? О смертныи! се цѣль, къ которой должны спречьишься въ твои попеченія, и ежели ты оной достигнешь, безсмертіе славы тебя ожидаетъ.

Такъ неподвижный камень поражаемый бурей возвышаетъ швердое и нахмуренное чело и зоветъ на подвигъ противъ себя яроссть соединенныхъ вѣтровъ; и се пѣня-

щаяся волна бѣлая издалека и клубясь сама въ себѣ, увеличивается въ своемъ пупи и вскорѣ дѣлается ужасною. Глухой шумъ повноряемый опзывами ей предшесшествуетъ и возвѣщающъ о ея приближеніи. Она достигаеши камни, ударяется о него и упадаеши поглощаясь въ прошчихъ волнахъ; но онъ между тѣмъ швердъ и непоколебимъ въ своемъ основаніи спокойно взираеши на перуны готовящіеся надъ его главою и упадающіе къ его стопамъ.

Упренный пѣснословъ! пусть почиетъ швоя арфа. Доколѣночь осѣняетъ еще крылами своими вселенную, ты могъ пѣшь. Солнце разогнало уже густоту мрака и минушы отъ него даруемыя не тебѣ принадлежатъ. Время драгоцѣнно и ты въ расточеніи его долженъ дать отъвѣтъ швоимъ соесшественникамъ: есть должности, которыя обязанъ ты исполнять. Супругъ, ошедъ, сынъ, гражданинъ, человекъ: се то, чемъ ты быть долженъ.

Ушѣшай обремененнаго печалію, буди помощникомъ несчастному и покровителемъ сиротѣ! Старайся быть достоинъ щедротъ швоего Создателя! и ежели похвально напоминашь смершнымъ о ихъ должностяхъ, то исполняшь оныя, есть нѣчто высокое и вели-

чественное. Во время ночи ты воспѣвалъ!
явился день, дѣйствуй.

Блаженство.

Грудь моя ощущаетъ гласъ строгія истинны: смертные внимайте своей наставнидѣ! она сама избрала меня, дабы я вознесшсь на крылахъ музъ возвѣстилъ вамъ ея законы. . . . Миліоны міровъ блистающъ въ предпавшихъ предѣлахъ и въ пространствѣ эфира, гдѣ нещетныя свѣтила движущая въ своихъ кругахъ; все подвластно порядку. . . . Такъ! единымъ порядкомъ все существующъ, что создано: онъ владычествуетъ и крошкими зефирями и бурными вихрями: его цепь соединяетъ всѣ существа отъ насѣкомаго даже до человѣка. . . . Первый нашъ законъ есть благо всего существующаго, блаженъ буду, ежели ни какимъ порочнымъ дѣйствіемъ непрерыву сею всеобщаго благополучія, единственнаго конца моего бытія, блаженъ есть ли сердце мое nebudeтъ противоборствовать моей должности, ежели гнусный прибытокъ восналяющій страсти и разрушающій согласіе nebudeтъ тайно владычествовать моимъ

сердцемъ. . . . Нечистый источникъ порочныхъ вождельній изливаетъ горестный ядъ на двѣты одѣшья самую пріятнѣйшую красоту. Часы скуки обременяютъ роскошнаго: спокойствіе убѣгаетъ изъ его мраморнаго чертога. . . . Чистѣйшая радость произтекаетъ изъ чистаго и непорочнаго сердца и свидѣтельство спокойныя совѣсти разливаетъ. благопріятныя лучи въ самыхъ мрачныхъ шемницахъ. Токмо бы совѣсть моя не уязвляла меня жаломъ порока, что въ прочемъ нужды, что стяжаніе мое сдѣлается добычею лукавства и хитрости, и что слѣпое щастіе меня поверженаго во прахъ земли, будешь попирашь ногами? Чего недоспаетъ къ щасливой моей жизни кромѣ излишества взыскуемаго съ толикою жадностію и съ толикимъ спараніемъ? Единое слабое младенчество покупаетъ несчастія свои слезами. . . . Провидѣніе всегда съ премудростію и благотворитъ и наказуетъ: оно повелѣваетъ намъ прошекать жизнь свою по стезямъ усыпаннымъ розами, но иногда дабы извлечь насъ изъ бездны пороковъ, ведетъ насъ стезями исполненными терній. . . . Когда вѣчный день откроетъ взору нашему составъ всемірнаго порядка, сей пространный чертежъ, сокрываемый нынѣ олію насъ священ-

ною мрачностію отъ насъ и отъ нашихъ любопытныхъ взоровъ: какіе радостные восторги обмышуъ насъ тогда, насъ взирающихъ на протекшія свои бѣдствія?

П р и т ч и е. Л е с с и н г а.

Юпитеръ и Овца.

Овца много претерпѣвала отъ прочихъ звѣрей, и жаловалась на свое несчастье Юпитеру, который выслушавъ ее благосклонно сказалъ: вижу голубушка, что недалъ я тебѣ никакого способа къ своему защищенію, однакожъ ты неостанешся безъ удовольвенія: хочешъ ли, чтобъ я вооружилъ ноги твои кожными а челюсти клыками. Охъ! нѣтъ, отвѣчала овца, я нехочу быть похожею на кровожадныхъ звѣрей — Нелучше ли тебѣ покажется имѣть ядъ подъ зубами? — Избавь меня его пожалуй: ядовитыхъ гадовъ всякъ убѣгаетъ. — Ну! чегожъ ты хочешъ? Добро, пусть выростутъ рога на лбу твоемъ и прибавится нѣсколько силы у тебя. — Нѣтъ, нѣтъ, отецъ благотворительный! я отъ того можешъ быть буду такъ же сва-

рлива, какъ козелъ. — Однакожъ когда хочешъ, чтобъ тебѣ не дѣлали греза другіе, то надобно, чтобъ ты сама имъ дѣлала вредъ. — Когда такъ, сказала овечка вздохнувъ, то оставь меня такою, какъ я нынѣ, я никому не хочу вредить! имѣешь же способъ и силу дѣлать вредъ, возражаешь желаніе оной производишь, а я этого не желаю, и хочу лучше остаться сама обиженною, нежели другихъ обижать. — Юпитеръ благословилъ добродушную овечку и съ того времени она перестала приносить ему жалобы на свои несчастія.

Ф у р і и.

Фуріи мои начинаютъ старѣться, говоритъ *Плутонъ Меркурію*: надобно мнѣ сыскать другихъ пободрѣе и помоложе: посприусись пожалуй, обойди землю и избери мнѣ по сердцу при особы къ сей должности. *Меркурій* повиновался и пошелъ.

Немного спустя послѣ того *Юнона* говоритъ *Ирисъ*: неможешь ли сыскать для меня двухъ или трехъ дѣвицъ цѣломудренныхъ да совершенно цѣломудренныхъ. Понимаешь ли меня? Мнѣ очень хочется прислать Венеру, которая хвастается, будто все до одной

женщины ей подвластны: спускай и постарайся услужить мнѣ сею находкою. *Ириса* ей повиновалась и отправаясь въ путь, обошла всю землю неоспаля ни малѣйшаго уголка, въ которой бы незаглянула, однакожъ тщетно и наконецъ принуждена была возвратиться безъ находки. — Ахъ! возопила *Юнона*, увидя ее одну, ненапрасно *Венера* величалась своею властною. О добродѣтель! о непорочность — Богиня, сказала *Ириса*, я могла бы привести къ тебѣ трехъ дѣвицъ совершенно цѣлому-дренныхъ, которыя даже ни разу на мужчинъ привѣтливо и невзглядывали и кои изтребили изъ сердецъ своихъ и самыя сѣмена любви; но по несчастію опоздала приходомъ своимъ къ нимъ. . . . Какъ опоздала? вскричала *Юнона*. Такъ, *Меркурій* увелъ ихъ до меня для *Плутона*. . . . Для *Плутона*? на что *Плутону* сии добродѣтельные дѣвицы? Заступишь мѣсто *Фурій*.

О древнихъ и новыхъ врачахъ писавшихъ о свойствахъ, употребленіи и дѣйствіи разнаго рода пищи.

Иппократъ жившій въ двенадцатомъ вѣкѣ послѣ Моисея и почтенный именемъ отца врачебнаго искусства, изслѣдовалъ сей важный предметъ съ поличимъ тщаніемъ, что оставилъ намъ нешокмо подробное и ясное описаніе свойства разнаго рода пищи, бывшей въ его время во употребленіи, но и предписалъ столь хорошія правила для сохраненія здоровья и для воздержанія, что оныя доселѣ содержатся въ такомъ же уваженіи, въ какомъ были и съ начала. Послѣ его писалъ о пищѣ *Корнелій Цельсъ* въ царствованіе Тиверія съ великою убѣдительностію и свойственнымъ ему краснорѣчіемъ. Въ то же время упражнялся *Ксенократъ* въ разсмащиваніи слѣдствій производимыхъ въ тѣлѣ человѣческомъ разнородною рыбною пищею, и примѣчанія его объ оной уважалъ немало *Галенъ*, жившій въ царствованіе Марка Аврелія Антонина послѣ *Діоскорида*, врача обрѣтавшагося при Римскомъ войскѣ въ Нероново время и писавшаго довольно пространно о свойствахъ пищи быв-

шей въ его время во употребленіи; уваженіе же сего славнаго врача имѣетъ великую силу, поелику онъ самъ писалъ о пищѣ и при томъ столь основательно, что въ книгахъ его обрѣщаются самыя здравыя понятія не токмо о различныхъ вещахъ, коими люди въ его время питались, но и о дѣйствіи оныхъ во всякомъ сложеніи тѣла; по чему и не безъ основанія правила и опыты его почитаются превосходнѣйшими изъ всѣхъ до него сообщенныхъ свѣту. *Орибазъ*, главный *Іуліановъ* врачъ, украсилъ сочиненія свои подобными же примѣчаніями, равно какъ и *Атій* жившій въ концѣ пятаго столѣтія по Рожд. Христовѣ, *Павелъ Египецъ*, писавель седмаго, *Силсонъ Семъ* одиннадцатаго и *Актуарій*, славный Цареградскій врачъ, тринадцатаго вѣка. Между Аравіянскими *Ісаакъ*, Израильянинъ, возведенный на степень первосвященства подъ именемъ *Іоанна XXI.*, *Сералѣонъ*, *Авиценна* и *Аверій* прилагали стараніе къ подобному же изслѣдованію свойствъ пищи. Многіе Италійскіе, Французскіе и Нѣмецкіе естествоиспытатели, какъ то: *Ариольдъ*, *Вилленевъ*, *Михаилъ Савонароллъ*, *Карлъ Стефанъ*, *Лудвикъ Нонній*, *Петръ Кастелланъ*, *Касторъ Джерантъ*, *Авзонъ* и иныя, слѣдовали ихъ стопамъ и на-

блюдали тщательно дѣйствіе и свойство
разнородной пищи. Пришедшіе въ великое
у насъ употребленіе: чай, кофе, шоколадъ и
табакъ обращали особливое на себя внима-
ніе. *Король Іаковъ первый, Силсонъ Павли, и*
Нсандеръ Бремъ писали обстоятельно о та-
бакѣ, *Докторъ Шубъ Варвикъ* и иные о шо-
коладѣ и кофе, а *Шортъ Шефилдъ* и разные
другіе о чаѣ.

Не бесполезно здѣсь примѣнить, что
въ сочиненіяхъ *Галіена, Іоанна Бруссина,*
Кампегія¹, Іліи Александрина², Мелхіора
Себизія³, Муфета⁴ и Арбутнота⁵ исто-
щено все, что токмо касается до сей опра-
сли врачебнаго искусства, а особливо въ оныхъ
последняго о свойствахъ и выборѣ пищи.

II. Б.

1. De re cibari. 2 Salubrium sive de sanitati tuenda.
3. De alimentorum facultatibus. 4. Soins de la santé. 5. Sur
la nature et le choix des alimens, trad. de l'anglois.

*О началѣ и возвращеніи врачебнаго
искусства.*

Искусство предохранять здравіе и оное врачевать родилось по мнѣнію *Иллократа* отъ необходимости. О первомъ говоритъ онъ, что болѣзни происшедшія отъ грубой пищи, которую люди сперва употребляли, принудили ихъ спараться о приуготовленіи растѣній для употребленія своего такимъ образомъ, чтобъ оныя легче были для желудка, ради чего и спали пшеницу молоть въ муку, а изъ оной составлялъ хлѣбъ и проч. Причиною же побудившею ихъ упражняться въ врачебной наукѣ полагаетъ онъ примѣчаніе ихъ о различіи между пищею свойственною больнымъ и тою, какую здоровые употребляли; они ежедневно видя, что пища полезная для людей мощныхъ была вредна слабосильнымъ, предписали различное ея употребленіе для врачеванія больныхъ и для сохраненія здоровья тѣхъ, кои небыли крѣпкаго сложенія. Но дабы положить правила на всѣ случаи, какимъ подвержено болѣзненное состояніе человѣка, требовалось долговременнаго опыта. *Иродотъ* повѣствуетъ, что Вавилоняне обязаны были закономъ выносить больныхъ своихъ на площади и рас-

пушя и просишь всѣхъ мимоидущихъ высказы-
вать, невидѣли ли кого такимъ же неду-
гомъ одержимато и незнаютъ ли, какія
средства были къ исцѣленію его употреб-
лены. Ни что болѣе сего по признанію са-
мого *Налократа* немогло поспѣшествовать къ
собранію нужныхъ опытовъ и къ приведенію
въ зрѣлость искусства, которое едва только
продѣлывать начинало. Сей великій мужъ
совѣтуешъ съ *правилахъ своихъ* всѣмъ врачамъ,
дабы они никогда неспешавляли себѣ въ спѣдъ
спрашивать у просныхъ людей, чѣмъ они въ
болѣзняхъ своихъ лѣчились. Египтяне и Пор-
тугальцы подражали по свидѣтельству *Стра-
бона* Вавилонянамъ вынося больныхъ своихъ
на торжища и спрашивая у прохожихъ
совѣта и средствъ къ ихъ исцѣленію, что
подадо случай къ другому неменѣ похваль-
ному обыкновенію, чрезъ которое лечеб-
ная наука получила знатное приращеніе,
и кое состояло въ томъ, что люди доста-
точные, получившіе отъ болѣзней своихъ
исцѣленіе, поспешавляли въ знакъ признатель-
ности ко врачамъ своимъ и любви къ обще-
му благу стоить въ мѣстахъ открытыхъ
или вывѣшивали въ *Эскулаповомъ* храмѣ дос-
ку съ описаніемъ начертаннымъ крупными
золотыми буквами: ошъ какой болѣзни и

какими средствами они излѣчились. *Стравонъ* говоритъ, что самъ *Иппократъ* обязанъ таковымъ памятникамъ, обрѣтавшимся въ великомъ множествѣ въ славномъ Косійскомъ Эскулаповомъ храмѣ за тѣ обширныя свѣденія во врачебной наукѣ, кои содѣлали его безсмертнымъ. Подобныя изображенія украшали по свидѣтельству Тибулла и Изидинъ храмъ. *Меркуріаллъ* же повѣствуетъ, что въ Мафійскихъ палахахъ въ Римѣ находилась таковая мраморная доска взятая изъ Эскулапіева храма на Тибрскомъ островѣ. . . *Діодоръ Сицилійскій* подаетъ выгодное понятіе о древнемъ состояніи врачебнаго искусства, извѣщая, что въ Египтѣ врачи содержались на народномъ иждивеніи и обязаны были оправлять свою должность точно по правиламъ преданнымъ многими славнѣйшими тамошними врачами, и что если они не могли исцѣлить больного способомъ предписаннымъ, не ставили имъ худаго усыпѣха въ вину, а если удалялись отъ онаго, то были наказываемы смертію: но изслѣдывая нѣкоторыя правила о сохраненіи здоровья и о врачеваніи болѣзней, преданныя намъ симъ дѣписателемъ, должны упѣшаться о утратѣ оныхъ. Они предупреждали болѣзни, говоритъ онъ промывашельными, чистительными, рвотными

и воздержаніемъ отъ пищи чрезъ нѣсколько дней сряду, думая, что всякой пріемъ пищи содержишь въ себѣ излишество раждающее болѣзни, и что все способствующее къ испражненію тѣла есть надежнѣйшее средство сохранять или возобновлять здравіе, о чемъ упоминаетъ и *Иродотъ* говоря, что Египтяне принимали слабительное или рвотное по три раза въ мѣсяцъ для сохраненія здоровья по общему увѣренію своему, что всѣ болѣзни происходятъ отъ употребляемой ими пищи.

Что принадлежитъ до нѣкотораго возобновленія при старости силъ, ш. е. до *Героколии* или пользованія престарѣлыхъ людей, то самый древнѣйшій тому примѣръ обрѣтается въ Священномъ писаніи, повѣствуящемъ, что служители Царя Давида видя его изнуренна и дряхла, привели къ нему молодую и совершенно здоровую дѣву, дабы она согрѣвала его. Такой поступокъ хотя и запрещается благопристойностію и добродѣтелію, но одобряется самыми славнѣйшими врачами древнихъ и новыхъ временъ, изъ коихъ довольно здѣсь упомянуть токмо о *Галенѣ*, *Павлѣ Египетѣ*, *Лордѣ Веруланѣ* и *Бергавѣ* . . . *Галенъ*, коего *Плиній* достойно именуетъ источникомъ вы-

сокихъ мыслей, и который въ полъ многихъ мѣстахъ своей поемы говоритъ съ почтеніемъ о врачахъ, есть послѣ Богодухновенныхъ мужей самый древнѣйшій писатель, упоминающій въ *Одиссее* своей о Герокомѣи. Въ разсужденіи же другихъ возрастовъ *Моисей* опроверживаетъ во Второзаконіи объяденіе и пьянство какъ пороки достойные наказанія, и *Соломонъ* говоритъ, что человѣкъ отъ не воздержности яко отъ змѣя уязвленъ прострѣлся, да и *Гомеръ* возвышаетъ гласъ свой прошиву излишняго употребленія вина. *Пивагоръ* Самосскій одобрялъ равномерно воздержаніе и умѣренность въ пищу и питіи, какъ самое дѣйствительнѣйшее средство къ сохраненію здравія. Онъ называетъ пьянство врагомъ человѣчества и убѣждаетъ рачащихъ о своемъ здоровьѣ недопускать себя никогда до излишества, какъ въ трудѣ и пищѣ, такъ и любострастныхъ вожделѣніяхъ. *Ямбликъ* повѣствуетъ, что ученики *Пивагоровы* ходили часто въ баню, умащали тѣла свои, и занимались упражненіями, способствующими къ умноженію тѣлесныхъ силъ. Въ семъ случаѣ кажется смѣшиваетъ онъ *Пивагора* мудреца, съ *Пивагоромъ* ратоборцемъ, который первый по объявленію *Плутія* питалъ мясомъ юношей и выводилъ ихъ

на борьбу. незабогясь нимало о будущемъ состоянїи ихъ здоровья. Послѣ *Пивагора*, *Иккѣ*, врачъ Тареншинскій, совѣтовалъ не-
 токмо для сохраненія здравія присовокуп-
 лять къ умѣренности въ пищу тѣлодвиже-
 нїе, но и самъ толико прославился презво-
 стїю, что оная даже вошла въ пословицу
 при разговорахъ о убогихъ обѣдахъ. *Иродику*,
 одному изъ наставниковъ *Иллократовыхъ*,
 приписывается столь великое искусство сохра-
 нять здравїе приличными упражненїями
 и презвостїю, что *Платонъ* вмѣнялъ ему
 оное въ преступленїе, поставляя самъ за
 правило, дабы каждый членъ республики по-
 спѣшествовалъ общественному благу своими
 трудами и не влчилъ при старости такой
 жизни, которая препятствуетъ носить бре-
 мя гражданина съ бодростїю и безропотно.
 Онъ говоритъ о семъ такъ: „*Эскулапій* пре-
 „далъ потомству свои откровенїя для од-
 „нихъ токмо мощныхъ человѣковъ, вѣдая,
 „что есѣли бы оставилъ средства къ без-
 „полезному продолженїю бѣдственной жиз-
 „ни удрученныхъ болѣзнїю стариковъ и спа-
 „рухъ, то подвергнулъ бы чрезъ то токмо
 „жизнь юношей толикой же тщетѣ, какъ и
 ихъ. Какое ужасное изреченїе! и отъ кого? Отъ

мудреца перваго степеня. Кто можетъ уже послѣ сего порицать жестокое обыкновеніе Гошентотовъ отводящихъ въ дремучіе лѣса своихъ опцовъ и матерей, пришедшихъ въ несостояніе пропитать себя чрезъ собственное упражненіе. Индѣйцы, именуемые *Иродотомъ* Паделянами поступали такимъ же образомъ нешукмо съ престарѣлыми, но и со всѣми больными или ослабѣвшими, коихъ пріятели убивали, опасаясь дабы отъ недуга небыло истощено ихъ плѣло, назначаемое ими для употребленія въ снѣдь. . . . Какого удовольствія и коликихъ выгодъ лишились бы мы, естли бы приняли за правило оставляшь безъ жалости на погубленіе немогущихъ себя пропитать безъ помощи другихъ! Сколько людей исцѣлѣвшихъ отъ болѣзней содѣлались благодѣтелями и украшеніемъ своего отечества! Взирая на *Платона*, бывшаго послѣ *Сократа* славю своихъ соотечественниковъ, и немогшаго при всемъ своемъ проницательномъ разумѣ и правотѣ своихъ наміреній предостеречь себя отъ таковыхъ и многихъ онымъ подобныхъ заблужденій, съ какимъ благоговѣніемъ должны мы благодарить онаго Божественнаго учителя разсѣявшаго мракъ язычниковъ и освѣрзшаго столь легкой и удобной путь къ добродѣтели, что

и самые слѣпые немогутъ уже толико на ономъ прешыкашься!

П. Б.

*О Иллократѣ и его правилахъ для
сохраненія здоровья.*

Сей отецъ врачебнаго искусства, споспѣшествовавшій успѣхамъ онаго болѣе, нежели всѣ его предшествователи родился за 458 лѣтъ до рождества Христова, на одномъ изъ Архипелажскихъ острововъ, онъ потомковъ Эскулапа и Геркулеса, и приобрѣвъ великую славу добродушіемъ своимъ, началъ упражняться рачительно во врачебномъ искусствѣ и непомногу открылъ при остроумномъ разпространеніи своихъ изысканій все то, что только служитъ къ сохраненію здравія, но и описалъ съ толикою подробностію и точностію, что нельзя ему не удивляться принимая въ разсужденіе время, въ которое жилъ, и малую помощь, какую онъ обрѣсти могъ отъ своихъ предшественниковъ. Здѣсь слѣдуютъ правила и примѣчанія его о шести принадлежностяхъ необходимо нужныхъ для жизни, какъ то: воздухъ, пища, движеніи и покой, сонъ и бдѣніи, влажностяхъ испражняемыхъ и удерживаемыхъ, и душевныхъ страстяхъ.

О воздухѣ.

Города лежащіе къ Западу въ закрытій опѣ Восточныхъ вѣтровъ, столь способныхъ для очищенія воздуха опѣ всякихъ вредныхъ паровъ немогутъ быть здоровы, и жители оныхъ подвержены весьма частымъ болѣзнямъ.

Воздухъ производитъ великое дѣйствіе надъ тѣломъ человѣческимъ въ разсужденіи укрѣпленія или ослабленія его здоровья; доказательствомъ тому служилъ, что мы дни два или три безъ пищи жить можемъ, но безъ воздуха ни одной минуты: столько оной нуженъ для жизни. Изъ сего же явствуетъ, что прилипчивая болѣзнь, заражающая людей всякаго возраста и состоянія не смотря на различіе ихъ пищи и образа жизни, происходитъ не опѣ пищи или питія, но опѣ окружающаго ихъ воздуха, коимъ они дышатъ; по чему тщено бы было заставлятъ ихъ перемѣнять родъ жизни, что всегда тѣмъ болѣе вредно, чѣмъ незаннѣе случается. Тутъ остается одно шокмо на-

1) Нѣкоторыя положенія Иппократовы о вѣтрахъ относящіяся по существу своему къ положенію одной Греціи и сѣверныхъ съ оною земель, гдѣ онъ дѣлалъ свои наблюденія.

дежное средство, сосипящее въ томъ, чтобъ очистишь буде можно, воздухъ или оставишь заразишельныя мѣста и жить шамъ, гдѣ оной чище и здоровѣе.

И такъ должно обращать, прилѣжное вниманіе на свойство воздуха и примѣчать, шенелъ ли оной или холоденъ, густъ или тонокъ, влаженъ или сухъ, и какой при томъ подверженъ перемѣнѣ. Изъ опыта должно познавать различныя его дѣйствія на наше шѣло и для благоуспѣшнаго пользованія себя въ болѣзни необходимо нужно смотрѣть на времена года шолико между собою разнствующія и чрезъ то въ шѣлѣ нашемъ великія перемѣны производящія. Найпаче должно примѣчать силу вѣтровъ въ шѣхъ мѣстахъ, гдѣ кшо живетъ. Сѣверный вѣтръ, когда долго дуемъ, придаетъ шѣламъ крѣпость, легкость и хорошій цвѣтъ, и много поспѣшествуетъ здоровью, поелику хорошо очищаетъ воздухъ отъ грубыхъ паровъ; но непривыкшіе къ оному и слабосильные, ешлы неосторожно себя ведутъ, получающъ насморки, горшанныя и грудныя болѣзни, запоры, лихорадки и мочерѣзъ. . . . Полуденный вѣтръ опягощаетъ грудь мокротою, ослабляетъ и ушомляетъ шѣло и причиняетъ дурныя влаги; время же самое сухое ееть

самое здоровое... По опыту извѣстно, что зимою и весною ѣдятъ болѣе и пища лучше варится, нежели лѣтомъ и осенью, чему и удивляясь недолжно, поелику тогда пища нужнѣе для шѣла, нежели въ иное время. Зимую ради сопротивленія холоду сухая и горячая пища предпочтительнѣе всякой другой. Весною при постепенномъ раствореніи шеплою воздуха должно пищу принаравливать къ его расположенію и употреблять больше прохладительную и легкую нежели иную. Лѣтомъ въ жаркое и сухое время должна она быть нарочито прохладительна и питье легкое и тонкое; но послѣ осенняго равноденствія надлежитъ опять горячую употреблять пищу соразмѣрно приращенію спужи, и чѣмъ ближе къ зимѣ, тѣмъ теплѣе носить платье².

2) Сіе наипаче должно наблюдать въ приморскихъ мѣстахъ, гдѣ часто теплоша и спужа перемѣняюща въ одинъ день раза три и четыре. Благоразумное дѣло неоспавлять совѣмъ зимняго платья прежде Маія мѣсяца въ Сѣверныхъ мѣстахъ, хотя бы въ то время и теплая погода по видимому установилась. Славный Сиденгамъ примѣчаетъ, что худое обыкновеніе оспавлять рано зимнее платье при наступленіи весны и быть съ лишкомъ долго на солнцѣ въ знойное время поубавляетъ болѣе людей, нежели голодъ, моровая язва и война.

Весна есть время самое способное для здоровья; напрошивъ того осень весьма опасное и рождающее многія болѣзни. Весна и начало лѣта полезны наиболѣе для младенцовъ и юношей, лѣто и начало осени для шариковъ, а глубокая осень и зима для возмужалыхъ. Весна чиститъ кровь, лѣто производитъ желчь, а другія времена года рождаютъ по свойству своему мокроты. Весна есть самое лучшее время для пусканія крови и для приниманія лѣкарствъ, елики въ оныхъ необходимая нужда и буде можно до того времени дождашься. Когда умѣренность воздуха соотвѣтствуетъ свойству каждого годоватаго времени, въ такомъ случаѣ годъ здоровъ и болѣзней мало; но когда годовыя времена текутъ непорядочно, то есть когда умѣренность воздуха онымъ несоотвѣтствуетъ, то должно опасаться жестокихъ болѣзней. Незапная перемѣна теплоты на великую стужу опасна и всегда почти сопровождается пагубными слѣдствіями, и елики таковыя перемѣны случаются ежедневно чрезъ нѣсколько времени, то никогда почти осень не проходитъ безъ того, чтобъ небыло великаго множества больныхъ.

Примѣчено, что свойство воздуха содѣйствуетъ непомногу на образъ и сложеніе че-

ловѣческаго тѣла, но и на нравы имѣетъ немалое вліяніе. Въ Азіи, гдѣ годовыя времена умѣренны и гдѣ рѣдко случаются незапныя перемѣны стужи на зной, произведенія земли гораздо изобильнѣе и лучше нежели въ Европѣ и люди обходительнѣе и ласковѣе : напротивъ того въ Европѣ, частыя и чрезвычайныя перемѣны погодъ возбуждаютъ сильныя страсти и влекутъ людей къ дѣламъ отважнымъ и знаменитымъ.

О л и щ ѣ.

Для точнаго разумѣнія всего, что касается до пищи, надлежитъ знать непомно естественное свойство всякой въ себѣ употребляемой вещи , но и получаемое оною отъ искуства при различныхъ здобяхъ и приуготовленіяхъ. Пшеничная мука вмѣстѣ съ отрубями слабѣе и мало питаетъ, но чисто просѣянная совсѣмъ неслабѣе и хорошо питаетъ. Повѣрить нельзя , сколько человѣческое здравіе зависитъ отъ того, что бы ѣсть бѣлой или сѣной хлѣбъ, и хорошо выпеченный или недопеченный . . . Врачъ долженъ такъ же примѣчать, какого свойства и сложенія люди въ разсужденіи пищи, коею

они питаются; справедливы ли жалобы на худыя ея дѣйствія, и для чего она ихъ надѣ одними производитъ а надѣ другими нѣтъ. Сыръ, на примѣръ, инымъ совершенно вреденъ, а другимъ весьма полезенъ; причиною же вреда отъ него у первыхъ испорченные соки, кои надлежитъ имъ поправить, либо оставить вовсе сыръ. . . .

Тѣло человеческое содержитъ въ себѣ четыре весьма различныя влажности въ разсужденіи теплоты и холода, сырости и сухости, т. е. кровь, слюна, желчь желтая и черная. Здравіе зависитъ отъ соразмѣрнаго ихъ между собою смѣшенія, и все что умножаетъ одну предъ другою, для него вредно. Оное спраждаетъ такъ же отъ непомѣрнаго употребленія пищи, а особливо если неимѣть при томъ довольнаго тѣлодвиженія для изпреленія ея излишества: съ другой стороны опасно употреблять менѣе пищи, нежели сколько требуетъ сложеніе; по чему воздержаніе есть дѣло весьма важное какъ по отношенію сохраненія чрезъ оное здоровья, такъ и приведенію его въ смертоносную слабость. Можно даже сказать, что сколько объяденіе ни вредно, но не столь опасно, какъ излишнее пощеніе или чрезвычайное воздержаніе: то и другое однакоже требуетъ строгаго

вниманія; поелику степень умѣренности зависитъ не отъ правилъ и прописанія врача, но отъ внутренняго чувствія каждаго человѣка. . . . За великими сполами должно рачительно уѣбгать пищи различнаго свойства, желудокъ весьма распроевѣжаго. Въ прочемъ изъ опытовъ извѣстно, что строгое пощеніе и непомѣрное воздержаніе подвергаетъ насъ гораздо большей опасности, нежели нѣкоторое излишество въ пищѣ, и что болѣе произтекаетъ вредныхъ слѣдствій отъ малѣйшаго нарушенія воздержанія, къ какому себя кто приучитъ, нежели отъ усугубленія обыкновенно употребляемого количества. Изъ сего заключаю, что излишняя точность употреблять всегда совершенно равную мѣру въ пищѣ неприносишь никакой пользы. . . . Всякая ѣства, какую только хорошо варитъ желудокъ, здорова; напротивъ того та, которая въ немъ несваривается, составляетъ дурную пищу. Есть люди, кои по привычкѣ и по сложенію своему могутъ въ одинъ день быть за прѣмя добрыми сполами; но тѣ кои обыкновенно ѣдятъ въ день раза два порядочно, если когда оставляютъ одинъ разъ, то всегда чувствуютъ тягость. Они бывають унылы, имѣють тошноту, отвращаются отъ вся-

кого труда, чувствуютъ слабость въ желудкѣ, глаза у нихъ мушны, во рту горько и наконецности тѣла холодны. При всемъ томъ когда пропустили разъ свой столъ, напри-мѣръ обѣденной, то должны беречься отъ пресыщенія во время ужина; если же неостерегутся, почувствуютъ скоро въ себѣ тяжесть и препроводятъ ночь гораздо безпокойнѣе, нежели какъ бы тогда, когда бы обѣдали и ужинали до сыта. Я совѣтую тому, кто привыкнувъ ѣсть два раза въ день, немогущъ когда завтракать или обѣдать и чрезъ то ослабѣетъ, убѣгать отъ жару, холоду и труда, ужинать менѣе обыкновенного и употреб-лять при томъ лучше что нибудь легкое и жидкое нежели крѣпкое и твердое. Съ дру-гой стороны, если привыкшіе ѣсть въ день однажды, наѣдятся по случаю дважды, то всегда бывають тяжелы и разстроены и нерѣдко отъ великаго излишества принятой пищи подвергаются и великой опасности. Вообще полезно тому, кто наѣлся болѣе обыкновеннаго и чувствуетъ, что желудокъ его чрезъ то отягощенъ, прибѣгнуть ко рвотному. Что же принадлежитъ до различія пищи, то легкою можешь по справедливости называться та, которая при умѣренномъ или нѣсколько и излишнемъ упо-

прѣбленіи непучитъ живота, непринимаетъ ни рѣзы ни вѣтровъ, но варится легко и въ свое время свободно испражняется. Тяжелая же есть та, которая непомногу при умѣренномъ, но даже и при маломъ употребленіи ошлагождаетъ желудокъ и причиняетъ тошку.

Тѣ, кои распутъ, имѣющъ много природной теплоты а по тому и много нужды въ пищу: но спарики мало имѣющъ естественной теплоты и слѣдственно мало прѣбующъ пищи, по тому что теплота изпрѣбляется изобиліемъ оной. . . . Изъ много-различныхъ же родовъ пищи самая свойственнѣйшая и питательнѣйшая для нашего плѣа состоитъ въ хлѣбѣ, мясѣ, рыбѣ и винѣ; но она будучи употреблена въ великомъ излишествѣ причиняетъ скорѣе болѣзни и смерть, нежели другая нестоль питательная и крѣпительная: слабago и нѣжнаго сложенія людямъ, должно питаться пшѣмъ, что непроизводитъ вѣтровъ, и неупотреблять прѣяныхъ и здобныхъ вѣствъ, но пакія, кои желудка ихъ неразслабляютъ да и не-весьма для онаго легки. Еслии кто послѣ болѣзни выздоровѣвъ, вѣствъ хорошо, но отъ того неукрѣпляется, то сіе означаетъ, что онъ употребляетъ болѣе пищи, нежели сколько для него нужно; еслии же вѣствъ

умѣреннѣе и нечувствуетъ отъ того пользы, то долженъ заключать, что въ тѣлѣ его соки испорчены, о исправленіи коихъ паче всего спараться имѣетъ.

Изъ обыкновенной пищи молоко для людей подверженныхъ лихорадочнымъ припадкамъ вредно равно какъ и для тѣхъ, кои спраждутъ головою болѣзнію, вѣспрами въ животѣ и непрерывною жаждою, и у коихъ при испражненіяхъ исходитъ либо чистая желчь либо много крови. Полезно же оное для людей сухихъ и склонныхъ къ истощенію, лишь бы токмо неимѣли лихорадки либо иной какой здѣсь упомянутой болѣзни. . . . Лукъ, чеснокъ и хрѣнъ по пряности своей весьма горячитъ кровь; горчица и жеруха удерживаютъ мочу, а селерея и пепрушка оную гонитъ; всѣ благовонныя и душистыя травы горячатъ, капуста всякаго рода распускаетъ желчь; салатъ прохлаждаетъ и слабитъ; огурцы холодятъ; сыръ тяжелъ и къ варенію неудобенъ; груши совершенно зрѣлыя слабятъ, а недоспѣлыя вяжутъ желудокъ; яблоки имѣющіе легкой квасъ легче варятся нежели сладкіе; всѣ же огородныя стручечныя овощи причиняютъ вѣтры, какъ бы приуготовлены ни были. Медъ сошовой гонитъ мочу, чиститъ ѣ

лишкомъ желудокъ и болѣе оной разслабляетъ, нежели укрѣпляетъ.

Вино молодое по слабительному своему свойству для головы несколько тяжело какъ старое, но удерживаетъ въ шпирь и надуваетъ кишки, а къ очищенію легкаго отъ дурныхъ мокротъ способствуетъ болѣе нежели крѣпкое и не съ лишкомъ гонитъ мочу; для многожелчныхъ же оное совсѣмъ негодится, поелику жажду весьма умножаетъ. Красное полезно для имѣющихъ слабой животъ и неспраждающихъ головою, у коихъ при томъ испарина и испусченіе мочи свободно. Вино же растворенное довольно водою полезно для головы, груди и почекъ, а чистое или съ весьма шокмо малымъ примѣсомъ воды пригодно шокмо для желудка и кишокъ.

Вода рѣчная и ключевая шѣмъ лучше, чѣмъ съ вышняго мѣста имѣетъ свое печеніе, и если источникъ оной лежитъ къ Востоку, то оная бываетъ по большей части чиста, безъ всякаго запаха и совершенно прѣсна. Дождевая собираемая въ малые сосуды прозрачна, легка и пріятна, но скоро портится по тому, что содержитъ въ себѣ множество инородныхъ частицъ, отъ коихъ должно ее для употребленія освободить ареніемъ или процѣженіемъ. Снѣжная и

лѣдяная нехороша для того, что самыя лучшія ея часпиды морозомъ отъѣхы. Весьма же вредная и производящая болѣзни есть вода непроточная имѣющая дурной цвѣтъ и вонючая. Люди крѣпкаго сложенія и здоровые неимѣящѣ нужды въ семъ великомъ разборѣ, но слабые и больные должны для поправленія или возстановленія своего здоровья онымъ отнюдь пренебрегать; спраждущіе запоромъ должны употреблять самую прѣсную, чистую и легкую воду, а имѣющіе внутренность слабую, будутъ болѣе пользы имѣть отъ той, которая менѣе мягчиѣ. Вообще же вода весьма здорова для людей горячаго сложенія и всѣ почти пьющіе оную обыкновенно имѣютъ хорошій желудокъ.

О Баняхъ.

Баня холодная растворяетъ и прохладаетъ тѣло а теплая располагаетъ оное къ слабости и знобливости, когда по утру употребляется, когда же послѣ стола, то горячитъ и разбиваетъ кровь, что производитъ и холодная но въ противномъ случаѣ т. е. прежде обѣда. Умѣренной теплоты баня полезна въ разныхъ припадкахъ, облег-

чая колотье въ боку, боль въ груди и спинѣ, пособствуя легкому дыханію, выгоняя дурныя мокроты, помогая въ усталости и опинимая тяжесть обременяющую голову, но пользоваться оною надобно съ надлежащею предосторожностію. Паче всего нужно, дабы входъ и выходъ былъ таковъ, чтобъ нельзя было никакъ простудиться или иначе себя повредить. Будучи въ оной должно сидѣть спокойно чрезъ все то время, покуда моешься и прешъ тѣло. Примѣчашъ же всякому должно, что баня вообще вредна для тѣхъ, кои подвержены кровошеченію изъ носу, чувствуютъ слабость или боль въ желудкѣ, и имѣютъ сильной запоръ или поносъ, въ коемъ послѣднемъ случаѣ можно избѣгнуть вреда принявъ прежде бани слабительное.

О Бдѣніи и Сонѣ.

Излишество во снѣ и бдѣніи для здоровья вредно; неумѣренное бдѣніе препятствуетъ порядочному варенію пищи, а долговременный сонъ приводитъ тѣло въ слабость и отягощаетъ весьма голову. По уставу природы должно днемъ бдѣть а ночью спать. Люди противно сему поступающіе

бываютъ за то рано или поздно наказаны. Спать же полезно въ большой комнатѣ, въ которой воздухъ чистъ и свободенъ, и во время сна быть покровенну. . . . Если человекъ поживая имѣетъ силы сходствующіе съ тѣмъ, что онъ днемъ видѣлъ или слышалъ, то сіе показываетъ, что онъ здоровъ и что ничто еще не начало внутренности его разспроевать; буде же сны его совсѣмъ прошивные, то оныя означаютъ поврежденіе его здоровья, коего степень опредѣляетъ удаленіе таковыхъ сновъ отъ тѣхъ предмѣтовъ, коими онъ занимался. Если снится, что испражняешься, то сіе показываетъ, что желудокъ весьма полонъ и что его очиститъ надобно либо рвошнымъ либо воздержаніемъ отъ пищи, либо испражненіемъ. Когда же видишься, что ѣшь охотно, то чрезъ сіе извѣщаешься, что желудокъ пустъ и что нужно болѣе обыкновеннаго употреблять пищи. Сны печальные и страшные знаменуютъ, что теченіе крови весьма тихо и что оному должно пособить. Правилъ сихъ отнюдь презирать ненадобно: если кто оныя хорошо наблюдать будетъ, узритъ скоро хорошій отъ того плодъ.

О содержаніи желудка.

Для сохраненія здоровья нужно имѣть каждой день отверстой желудокъ. Люди пьющіе и ѣдящіе весьма мало и имѣющіе сильное пѣлодвиженіе спрадаютьъ обыкновенно запоромъ и едва въ три или въ четыре дни разъ очищается ихъ живомъ, отъ чего подвержены бываютьъ лихорадочнымъ и инымъ припадкамъ; но употребляющіе много пищи и много пѣломъ работающіе понуждаются къ испражненіямъ соразмѣрно количеству своей дневной пищи и движенію, въ коемъ находятся, съ тою шокмо разностию, что изъ числа совершенно здоровыхъ и употребляющихъ равное количество пищи пѣтаще позываются на низъ, коихъ пѣлодвиженіе слабѣе другихъ и кои по тому менѣе нежели сіи потѣютьъ. . . . Болѣзни происходящія отъ пресыщенія или отъ излишняго наполненія желудка должно излѣчивать чрезъ испражненія, а рождающіяся отъ весьма частыхъ испражненій пользоваться обильнѣйшею пищею исподоволь умножаемою до надлежащія ея мѣры. . . . Молодымъ людямъ должно имѣть желудокъ легкой, а престарѣлымъ ненужно сего наблюдать. . . . Когда надобно очистишь желу-

докѣ, то сухощавые и сносящїе удобно рвотное должны къ оному прибѣгать; но дорожимъ и свободно испражняющимся надлежитъ употреблять легкое слабительное. Вообще примѣчать надобно, что рвотное гораздо болѣе пользуется тѣмъ, коимъ оно прилично, лѣтомъ, а проносное зимою. Принимаешь же лѣкарство при совершенномъ здоровїи ни къ чему болѣе неслужитъ, какъ къ поврежденію онаго.

О движеніи и покоѣ.

Когда чрезмѣрное упоменіе причиняетъ какую боль, то должно оную изублаять покоемъ; но если причиною оной бездѣйствіе, то надлежитъ прибѣгать къ тѣлодвиженію. Предавшись же великому движенію по долговременной привычкѣ къ покою, должно непремѣнно ожидать вреда. Ноги и прочіе члены потерявъ много силы своей немогутъ перенести вдругъ тѣхъ напряженій, кои переносятъ приобыкнувъ къ онымъ мало по малу. Мягкая постель несносна для человѣка грубую жизнь ведущаго равно какъ и жесткая для роскошнаго и приобыкшаго покаяться своимъ прихотямъ. . . . Еслили кто послѣ великихъ трудовъ предается нѣгѣ,

потѣ да наблюдаетъ тщательно правила умѣренности, въ прошивномъ же случаѣ долженъ опасаться мучительныхъ припадковъ. . . . Трение согрѣваетъ тѣло и дѣлаетъ оное крѣпкимъ и мощнымъ. Тромкое чтеніе и пѣніе производитъ также въ тѣлѣ жаръ и нѣсколько оное сушитъ. . . . Прогулка пѣшкомъ есть самое пристойнѣйшее тѣлодвиженіе для здороваго человѣка, да и вообще умѣренное движеніе укрѣпляетъ тѣло и придаетъ силу чувственнымъ членамъ, а особливо еслии оное бываетъ прежде обѣда.

О Страстяхъ.

Жестокій гнѣвъ сжимаетъ сердце и легкое и наполняетъ голову теплыми парами; спокойствіе же напрошивъ того ограждаетъ внутренности отъ всякой напуги. . . . Спрахъ и печаль продолжающіися долго раждаютъ задумчивость. Ужасъ, стыдъ, радость и гнѣвъ, содѣйствующъ толико на тѣло, что производятъ въ ономъ движеніе сходное съ ихъ предметомъ, на примѣръ: нечаянное видѣніе змѣи причиняетъ блѣдность а незапное пришествіе къ страшной пропасти производитъ трепетъ во всѣхъ членахъ.

Вотъ вкратцѣ все то, что обрѣтается въ писаніяхъ Иппократовыхъ касательно шести вышепомянутыхъ обстоятельствъ сопровождающихъ человѣческую жизнь. Нынѣ слѣдуетъ предложить всеобщія великаго сего мужа правила о сохраненіи здоровья: I.) Всякое излишество въ тѣлодвиженіи, въ тѣспивѣ, въ пищѣ, во снѣ, въ очищеніи и наполненіи желудка и разныхъ иныхъ случаяхъ противно успаву природы и совершенно вредно. II.) Сдѣлавшему великую кѣ чему нибудь привычку опасно опшсавать вдругъ и приступать неисповодовъ кѣ другой совсѣмъ противной. Самая худая пища, кѣ которой кто приобыкъ, нестолько вредна для здоровья, какъ незапная перемѣна оной на хорошую. Употребляющій обыкновенно вино, еспли разомъ опшсаетъ опѣ онаго и примется за воду, то будетъ чувствовать тяжесѣ въ желудкѣ и обремененіе внутренности вѣтрами; пьющій же всегда воду или вино оною растворенное, если спанетъ вдругъ употреблять одно вино, то подвергнется чрезъ то дрожанію сердца, боли въ головѣ и оощушительному трепешанію всей внутренности. III.) Воздержанность и тѣлодвиженіе суть самыя главные средства кѣ сохраненію здоровья. Между общими признаками нарушенія воздержанія

должно почитать слѣдующія. 1.) Когда ноздри залегаютъ, по шомъ вскорѣ тяжелѣютъ рѣсеницы, шеряется позывъ на ѣду, исчезаетъ краска въ лицѣ и наконецъ приходитъ либо лихорадка, либо скопляющіяся мокроты при перзомъ случаѣ приведшемъ въ движеніе оныя, то сіе служитъ достовѣрнымъ знакомъ чрезмѣрнаго засоренія желудка, кое примѣнивъ помянутымъ образомъ должно нищю убавить, а шѣлдвиженіе усугубить доколѣ все сіи припадки не пройдутъ. 2.) Случается съ нѣкопорыми, что при употребленіи пищи въ количествѣ несоразмѣрномъ ихъ шѣлдвиженію, сперва спятъ ночью хорошо и чувствуютъ дремоту днемъ; но когда желудокъ ихъ съ лишкомъ засорится, то провозждаютъ ночь въ великомъ безпокойствѣ и шревожашся страшными привидѣніями, какъ то сраженіями и пр. Въ семъ случаѣ должно беречься, чтобы умножившіеся чрезъ то дурныя мокроты непривалили все къ какой нибудь части шѣла и необьяли оной опаснымъ образомъ, что можно олівратить благовременнымъ уменьшеніемъ количества пищи и большимъ шѣлдвиженіемъ. 3.) Нерѣдко оказываются также излишнія мокроты болѣю или тяжестію. то въ той то въ другой часни а иногда и во всемъ шѣлѣ.

Въ семъ случаѣ покой и бездѣйствіе наводитъ лихорадку, которую можно предупредить воздержаніемъ и шѣлодвиженіемъ. 4.) Иногда случается что скопленіе дурныхъ мокротъ прешитъ порядочному варенію пищи и рождаешъ вѣтры, коихъ усугубленіе приводитъ въ внутренности въ безпорядокъ сопровождаемый наконецъ кровавымъ поносомъ, болѣзнь весьма опасною, кою можно также предупредить уменьшеніемъ пищи и умноженіемъ шѣлодвиженія, какъ скоро желудокъ худо варитъ станешъ и окажутся вѣтры. 5.) Блѣдность въ лицѣ и горькость во рту возбуждаютъ также обиліе дурныхъ мокротъ, отъ коихъ можно освободиться легкимъ рвотнымъ, уменьшеніемъ пищи и усугубленіемъ шѣлодвиженія чрезъ нѣсколько дней сряду. 6.) У людей недородныхъ оказывается часто излишество мокротъ потѣніемъ во время сна, что сперва несопряжено съ великимъ безпокойствіемъ, но наконецъ бываетъ источникомъ опасныхъ болѣзней. Сие случается особливо съ тѣми, кои привыкли къ малому движенію предаются вдругъ большому. Имъ надлежало бы уменьшитъ количество пищи своей и привыкать исподоволь къ большому шѣлодвиженію. Таковыя суть слѣдствія производимыя пищею упо-

шребляемою въ количествѣ несоразмѣрномъ
 шѣлодвиженію. Разсмотримъ нынѣ шѣ, кои
 раждаются отъ излишняго шѣлодвиженія
 въ сравненіи пріемлемой пищи. 1.) Нѣкошо-
 рые люди послѣ великаго шѣлодвиженія и
 малаго количества пищи жалуются на жаръ
 въ шѣлѣ и боль въ животѣ; имъ все про-
 шивно: внутренность ихъ воспаляется и
 они подвергаются жестокому поносу, кошо-
 рой весьма трудно излѣчить; но благора-
 зумная предосторожность воспрепятство-
 вала бы дойти до такой крайности; над-
 лежало шокмо уменьшить шѣлодвиженіе
 шѣ половину противу прежняго и убавить
 пренію долю обыкновенно употребляе-
 мой пищи и сперва чрезъ нѣсколько дней
 еяду имѣть легкія и прохладительныя
 ѣшвы. 2.) Уиныхъ же бываетъ отъ непо-
 мѣрнаго шѣлодвиженія языкъ сухъ съ го-
 речью, удерживаются испраженія и все, что
 они ни пьютъ и ни ѣдятъ выходитъ вонъ
 торшанью и нерѣдко чрезъ шо доводитъ до
 гроба. Въ семъ случаѣ полезно кромѣ теп-
 лой бани и сна употреблять прохладитель-
 ную жидкую и питательную пищу мало по-
 малу до надлежащаго количества умножаемую
 и уменьшить гораздо шѣлодвиженіе. 3.) На
 конецъ изъясляемся у многихъ людей несо-

размѣрность шѣлодвиженія количеству ихъ пищи сильнымъ ознобомъ послѣ прогулки или инаго шѣлодвиженія и глубокимъ по шомъ сномъ, прерывающимся шокмо зѣвотою и подергиваніями предвозвѣщающими наступленіе гнилой горячки. Для предваренія шолікой опасности должно немедленно уменьшитъ по крайней мѣрѣ до половины шѣлодвиженіе и употреблять прохладительную и легкую пищу и вина безъ воды и въ самомъ маломъ количествѣ не пить доколѣ не возвратится совсѣмъ здоровье требующее паки прежняго образа жизни, къ которому однакоже должно исподоволь приступать.

П. Б.

Надежное средство къ размноженію народа.

Бѣдное человѣчество удручается тысячею способовъ ежедневно возобновляемыхъ, а спасительныя для онаго средства столь рѣдки, сколь рѣдки Цари подобныя *Великой Екатеринѣ*. Но кто тому виною? сами человѣки. . . . Други ихъ попираются а буйство заемленъ всюду мѣсто истиннаго уваженія. Теперь гордыня ослѣпляетъ твои очи; ты идешь мимо друга своего и его не видишь; онъ бы возопилъ къ тебѣ, но вѣдая, что мечта отвратитъ твои отъ него уши, молчишь; обратишь же къ нему, онъ скажетъ, что полезно, что вредно, а твое съ нимъ сообщаніе опредѣлишь всему мѣсту, всему цѣну. Тогда всѣ добродушные поспѣшно предъ тебя предстанутъ и изъяснятъ тебѣ между прочимъ свое прискорбіе о неустановленіи нигдѣ еще въ Европѣ таковыхъ заведеній, гдѣ бы простыя женщины опредѣляющія себя къ хожденію за младенцами, коихъ нынѣ миліоны отъ рукъ ихъ погибають, были наставлены ясными и вѣрными правилами, отъ чего ихъ предостерегаешь, какъ съ ними обходиться, какимъ образомъ поступать во время ихъ припадковъ, какъ

онѣ по возможности отвращать и проч. Тако-
вое благодѣтельное учрежденіе, разпростира-
нное на всѣ города и села посредствомъ
духовныхъ и иныхъ досужныхъ и благора-
зумныхъ особъ посѣществовало бы столько
къ размноженію народа, сколько благора-
створенный климатъ. Событіе сего непока-
жется тебѣ страннымъ, когда возришь на
дѣла содѣянныя въ краткое время для про-
свѣщенія и общенароднаго блага *Преподрую*
Матерію отечества нашего.

П. Б.

Статьи общественнаго хозяйства.

1.) О прочности кораблей.

Отъ Аглинскаго адмиралтейства обнаружено недавно предложеніе о изобрѣшеніи надежнаго средства къ долговременному сохраненію кораблей отъ червоточины и гнилости, отъ коей и мѣдная обивка неограждаетъ ихъ въ жаркихъ странахъ. Оно опредѣлило значную сумму въ награжденіе тому, кто удовлетворитъ ся требованію. Я доволенъ буду, если предлагаемой мною здѣсь способъ одобренъ будетъ не цѣною Аглинской монеты но опытомъ моихъ согражданъ, ради коихъ оной и объявляю, предугадывая, что нечудесность и странность его, но простота и неизмѣнность должны обратить ихъ вниманіе. — Смола и другія подобныя вещи употребляемыя доселѣ во всей почти Европѣ для охраненія морскихъ судовъ отъ гнилости несоотвѣтствуютъ своему назначенію по тому, что удобно въ водѣ размываются а на солнцѣ чешутся, трескаются и отспаиваются совсѣмъ отъ дерева. Для вышепомянутой же потребности нуженъ составъ могущій совершенно пропитаться влагою и сушиться и соединяться крѣпко съ де-

резовѣ, и таковое свойство имѣетъ тотъ самый олифѣ, которой употребляется въ хорошихъ книгопечатняхъ, и не иное что есть какъ свареное по искусству ихъ старое чистое конопляное масло, получающее отъ дѣйствія огня такую степень вязкости и клейкости, какой никакое иное подобное оному вещество по извѣстнымъ опытамъ не получаетъ. Сей олифѣ составляетъ въ смѣшеніи съ нарочитымъ количествомъ весьма мѣлко истертыхъ бѣлилъ то средство, коимъ долго можно сберегать корабли отъ гнилости, покрывая оныя по отстройкѣ въ лѣтнее время при теплой и ясной погодѣ развѣ до шести чрезъ каждыя 12 или 14 дней, необходимо потребныхъ для обсушки всякаго слоя покрышки, которая по томъ раза два должна быть безъ примѣсу бѣлилъ. Обмазка сія ни чѣмъ не растворяется и противится какъ по твердости своей такъ и особенному свойству всякаго рода насѣкомымъ. А дабы всякъ могъ удостовѣренъ быть о пользѣ онаго а найпаче о чрезвычайномъ его сопротивленіи огню и водѣ, то предлагаю здѣсь собственный опытъ: взять съ чайную ложку сего олифа смѣшанного хорошо съ самымъ мѣлкимъ порошкомъ чистыхъ бѣлилъ, и разбивъ двѣ чашки, склеить оныя симъ составомъ; по

томъ давъ имъ постоять недѣль 5 или 6, чтобъ порядочно высохли, опустить одну изъ нихъ въ кипятокъ, а другую поставивъ на жаръ съ водою часа хотя на два, послѣ чего окажется, что ни вода ни огонь ни малѣйшаго поврежденія сдѣлать не могли на мѣстахъ склеенныхъ симъ составомъ. Что же принадлежитъ до приуготовленія олифу, о которомъ сообщено будетъ впредь, то съ онымъ должно поступать весьма осторожно и при томъ въ домахъ огню съ нимъ не обращаться, но въ открытыхъ мѣстахъ. Поелки оной отъ долговременнаго кипѣнія легко воспламеняется съ такою силою, какую имѣетъ порохъ.

П. Б.

О сбереженіи дровъ.

Извѣстно, что печи нагрѣваются не по количеству дровъ въ оныхъ сожигаемыхъ, но по мѣрѣ огненныхъ частицъ ими въ себя вбираемыхъ во время топления ихъ до закрытія трубъ и продолженія жару, зависящаго отъ дѣйствія на оной внѣшняго и внутренняго воздуха, а по тому отъ плотности крышекъ, расположенія трубъ и устройства самыхъ печекъ. Поелику же глина

неможеть накаливаться скоро, чрезъ что одно уже весьма много дровъ напрасно исходитъ, то всякъ видѣть можетъ, что вещь имѣющая въ себѣ совѣмъ противное свойство, т. е. скоро нагрѣвающаяся и долго въ себѣ жаръ содержащая можетъ хозяйству въ сѣверныхъ наипаче нашихъ мѣстахъ принести великую пользу, коей печи чугунныя и желѣзныя хотя и болѣе соопѣвѣиваютъ нежели инныя, но у насъ негодятся для того, что сильное ихъ раскаленіе, какого требуетъ наша служба, бывъ ни чѣмъ неограждено, можетъ причинить угаръ, коего вреда незамѣнить польза теплоты. Выкаленные же хорошо, т. е. около трехъ или чепырехъ сутокъ на очагѣ жженыя небольшія пушечныя ядра, накладыя рядомъ къ той сторонѣ, къ которой жаръ загребать должно и очищаемые чрезъ всякіе дни отъ золы удоблестворяющіе совершенно пользѣ хозяйской. Угару отъ нихъ никакого небываетъ, теплота въ печахъ несравненно долѣе сохраняется противъ обыкновеннаго и дровъ при употребленіи ихъ исходитъ въ половину меньше нежели безъоныхъ. Въ семъ единственно состоитъ и средство сберегать дрова при топленіи печекъ неуменьшая теплоты, къ которой кшѣ привыкъ. При семъ нужно

шюкмо еще наблюдать, что бы дрова небыли
длины и толсты, поелику изъ толстыхъ
обыкновенно ряда два сгораютъ прежде не-
жели послѣдніи начнетъ разгораться и по
тому неостается отъ нихъ сколько должно
угольевъ, собственно для нагрѣтія печи по-
лезныхъ.

П. Б.

О П Е Ч А Т К И

на печ.

стр. 140 стр. 11 имѣетъ
основаніемъ и Сла-
венскій.

тамъ же строк. 25 обя-
заны началомъ сво-
имъ Славенскому.

чит.

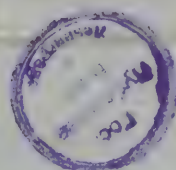
имѣетъ основаніемъ сво-
имъ кромѣ древне Саксон-
скаго и Славенскій.

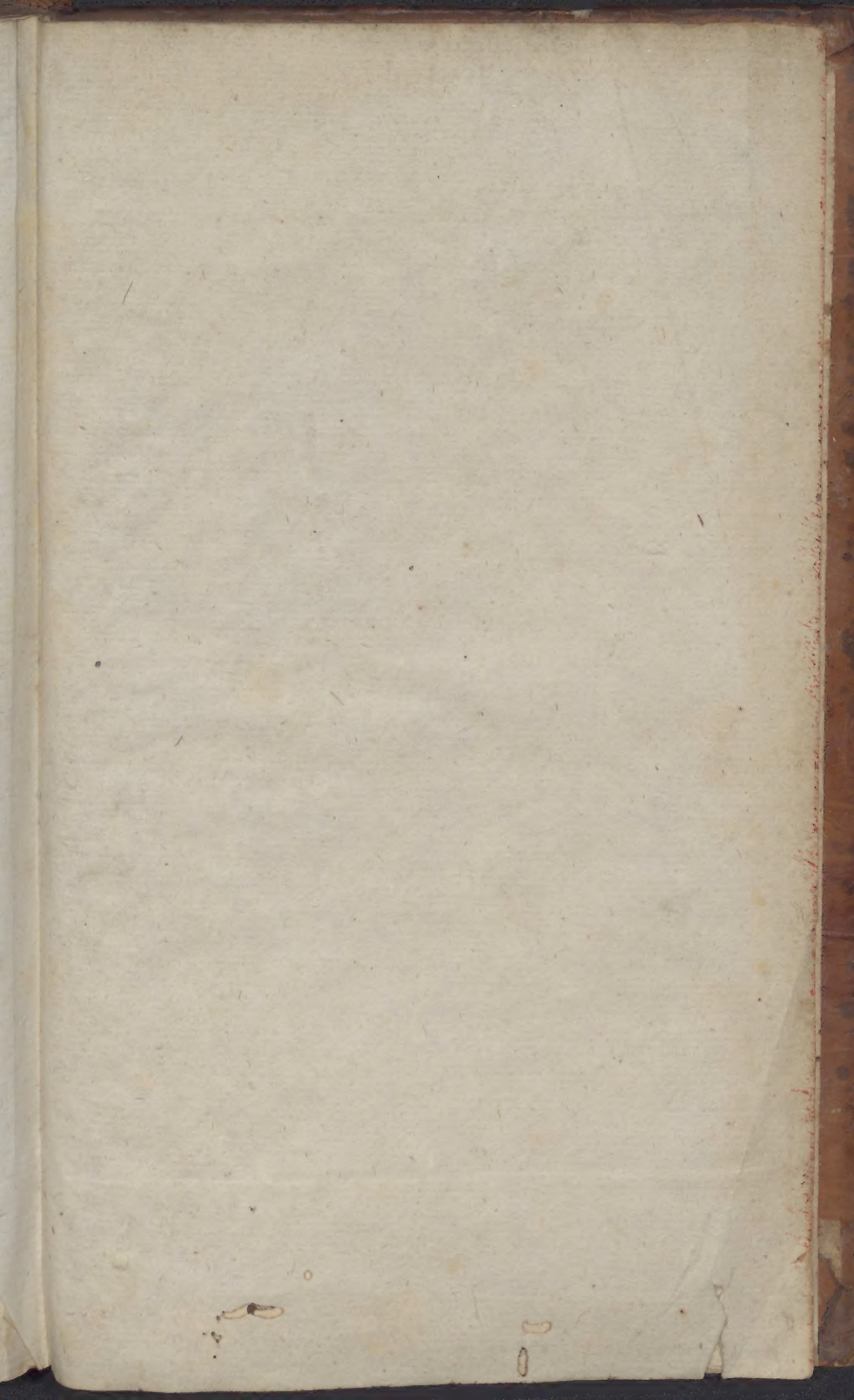
много заимствовали отъ
Славенскаго



СИЦИЛІЯ И ЧАСТЬ КОРОЛЕВСТВА НЕАПОЛИТАНСКАГО,
Заключающая въ себѣ Нижнюю КАЛАБРІЮ, гдѣ свирѣпствовало наиболѣе землетрясеніе







✓
Гривна Ал. 145

Вісн Сибір - 137

1512. Мат. 2/10

Сибір - 144

Старосты 146

✂

†

ГПБ Русский фонд

18. 2. 7. 14

✓